



L'ECLAIREUR

J. A. Y. Bouchard
INC.
97 Côte d'Abraham,
Tél. 4-2421, Québec
Chauffage - Réfrigération
Electricité
Nous réparons toutes marques de
réfrigérateurs électriques, brûleurs
d'huiles automatiques, refions mou-
teurs électriques, etc.

VOL. XXXVIII — No 3

BEAUCEVILLE, JEUDI, 4 OCTOBRE 1945

GEORGES BONIN, Rédacteur

L'Ass. Forestière à Beauceville

Cette importante organisation provinciale tiendra son assemblée annuelle régionale à Beauceville les 8 et 9 octobre. — Le problème forestier sera longuement étudié. — Séances d'étude, souper, allocutions, etc.

FILMS INTERESSANTS

L'Association Forestière Québécoise, que l'on pourrait appeler à juste titre la gardienne de nos richesses forestières, tiendra ses assises annuelles régionales à Beauceville les lundi et mardi, 8 et 9 octobre. Ces journées constituent un jalon important dans l'oeuvre entreprise par l'Association : sauver notre avoir forestier du désastre. Les gens de la région s'amèneront donc à Beauceville en grand nombre afin de participer à ce congrès régional. Comme on le verra par ce qui suit, le programme est des plus intéressants. Les organisateurs, dont M. Alphonse Guimont, i.f., de Beauceville, travaillent depuis assez longtemps à assurer le succès de l'événement. Sauf erreur, c'est la première fois qu'un pareil congrès sera tenu chez nous; il importe donc qu'il fasse époque.

A cette occasion, de nombreux industriels, ainsi qu'un nombre considérable de petits et moyens propriétaires forestiers, se donneront rendez-vous à l'hôtel-de-ville de Beauceville-Est pour étudier le problème forestier régional sous tous ses aspects, en commençant par l'aménagement des forêts, l'utilisation du bois, voire l'embellissement des propriétés. Voici le programme qui sera présenté à cette occasion :

8 octobre

8 h. p.m. — Présentation de films sonores.

9 octobre

8 h. a.m. — Messe pour les congressistes.

9 h. a.m. — Séance.

- Bienvenue du président.
- Lecture et adoption des minutes de l'assemblée annuelle.
- Rapport annuel du secrétaire.
- Revue du travail fait depuis le début.
- Programme pour 1945-46
Formation de comités :
Comité de propagande
Comité de recrutement
Comité de reboisement
Comité d'aménagement
Com. d'embellissement
Comité d'utilisation

12 h. a.m. — Dîner.

2 h. p.m. — Organisation générale des Clubs 4-H.

2h 30 p.m. — Possibilité des divisions du cercle et élection de l'exécutif de la direction.

3h 30 p.m. — Assemblée générale :

- Les méthodes de propagande
- Etudes de forêts commémoratives.
- Affaires nouvelles.

6 h. p.m. — Souper, suivi des allocutions par les visiteurs de marque.

8h 30 p.m. — Représentation cinématographique.

Le rôle d'évaluation homologué

Le conseil s'est réuni lundi soir, le 1er octobre, en assemblée régulière sous la présidence du maire Caius Roy. Les échevins suivants étaient présents : MM. Cléophas Veilleux, Pierre Rodrigue, Maurice Grondin, Pierre Bolduc et Félicien Veilleux.

Les édiles ont passé en première lecture un règlement prévoyant la construction d'un canal d'égout allant de la nouvelle fabrique de M. Félicien Veilleux au ruisseau Veilleux.



M. Joseph THIBODEAU, la victime du sauvage attentat de Saint-Philibert.

HOTEL MONTCALM

161-169 rue St-Jean, Québec, P. Q.
Chambres simples, avec eau courante \$1.25;
avec douche \$1.50; avec bain \$1.75 en
montant; prix spéciaux à la semaine.
REPAS TABLE D'HOTE \$0.75

Le rôle d'évaluation a été homologué tel que préparé par les estimateurs. Le conseil n'a enregistré que deux plaintes, celles de MM. Georges et Fabien Jolicoeur, et on ne leur a pas donné suite.

On a discuté assez longuement le prolongement de la rue Veilleux à la rue Genest. Pour ce faire, la ville doit obtenir des droits de passage. A cet effet, elle a demandé par résolution à Canadian Oil Companies de lui céder une lisière de terrain pour la somme de \$500. L'affaire devrait se bâcler sous peu.

Près de 4,000 personnes à Vallée-Jct au cours de la journée de dimanche

Le ralliement des anciens retraitants, organisé par le R. P. Victor Lelièvre, de la maison Jésus-Ouvrier, a obtenu un franc succès. — Les membres de nos corps antialcooliques étaient nombreux. — Allocutions, consécration, etc.

Profitant de la belle température, près de quatre mille personnes, venues de toutes les paroisses de la région, ont assisté au grand ralliement des anciens retraitants à Vallée-Jonction, dimanche dernier. La foule était tellement dense qu'il fallut tenir la manifestation à l'extérieur, à proximité d'un reposoir érigé pour la circonstance par les paroissiens de la localité. Le Père Lelièvre, O.M.I., de la maison Jésus-Ouvrier, dont la voix avait été entendue, n'a pas caché son contentement. Il fit un chaleureux appel aux retraitants fer-

Un beauceron est assassiné

Au moment où nous mettons sous presse, il n'y a pas encore eu d'arrestation en marge du drame au cours duquel un paisible citoyen de St-Philibert a été battu à mort puis volé. — L'autopsie a eu lieu samedi dernier. — L'enquête est ouverte puis ajournée.

EMOI DANS LA REGION

La population est encore sous l'effet de la commotion causée par le terrible drame qui s'est déroulé à St-Philibert de Beauceville dans la nuit de mercredi à jeudi dernier, drame au cours duquel un vieillard de 68 ans, M. Joseph Thibodeau, cultivateur du rang Ste-Marguerite, a été battu sauvagement puis laissé sans vie après avoir été soulagé de son argent. Le Dr Rodolphe Maheu, coroner du district, a ouvert l'enquête samedi soir pour permettre l'inhumation du cadavre puis l'a

ajournée, en attendant de nouveaux développements dans cette triste affaire. Les agents de la sûreté provinciale poursuivent leurs recherches sans relâche avec l'espoir de pouvoir pénétrer le mystère qui entoure l'attentat. Le travail des limiers est dirigé par le lieutenant Aimé Pettigrew, assisté de l'agent Donat Duquette. L'agent Roland Mercier a également prêté son concours. Nous avons appris de source officielle que leur travail pourrait bien être couronné de succès d'un jour à l'autre.

L'ÉLECTION FIXÉE AU 21 NOVEMBRE

L'honorable Duplessis a annoncé hier, à la suite d'une séance du cabinet, que le 21 novembre, un mercredi, aait été choisi comme date de l'élection partielle de la Beauce. L'appel nominal aura lieu le 14 du même mois.

Les candidats jusqu'ici sont M. Henri-R. Renault pour le parti libéral et M. Geo-Octave Poulin pour l'Union Nationale.

TROUVÉE MORTE DANS SON LIT

St-Théophile, 2. — Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Vve Joseph Létourneau, née Marie Fortin, décédée lundi dernier, à l'âge de 68 ans. Madame Létourneau, qui jouissait d'une bonne santé, a été trouvée morte dans son lit, foudroyée par une crise cardiaque. Elle vivait chez un de ses fils.

Le Dr R. Maheu, coroner du district, accompagné du Dr Raoul Poulin, de St-Martin, a tenu une enquête lundi soir et a rendu un verdict de mort naturelle.

La défunte laisse plusieurs enfants dont deux religieuses. Nos condoléances à la famille.

Fracture du crâne

La victime a succombé à une double fracture du crâne. C'est ce qu'a révélé l'autopsie pratiquée samedi dernier par le Dr Gustave Desrochers, médecin légiste de Québec. L'examen du cadavre a démontré qu'il y avait eu enfoncement profond à l'arrière de la boîte crânienne. La victime portait également à la hauteur des arcades sourcillières des ecchymoses. Les blessures, dont l'une mortelle, n'ont pu être causées que par des coups violents. La possibilité d'un accident a été définitivement écartée. Les fouilles entreprises sur le théâtre du crime n'ont pu amener la découverte de l'instrument avec lequel le meurtrier a perpétré son forfait.

(suite à la page 12)



M. Alphonse GUIMONT, i.f., préposé au bureau des Renseignements forestiers de Beauce-Frontenac, l'un des artisans du succès qui ne manquera pas de caractériser le congrès annuel que l'Association Forestière Québécoise Inc. tiendra à Beauceville les 8 et 9 octobre.

AUX CHEVALIERS

Avis est donné aux Chevaliers de Colomb que leur assemblée mensuelle est reportée au 15 octobre en raison de la tenue du congrès forestier à Beauceville les 8 et 9 octobre. Tout le monde est prié d'en prendre note.

Le Royal 22e régiment de retour

"Vous avez mérité bien haut la renommée de vos compatriotes qui se sont distingués comme patriotes et chrétiens dans la première grande guerre". Tel est le témoignage qu'un ancien de "15-18", qui a connu les jours héroïques de Courcellette et de Vimy, le major-général T.-L. Tremblay, C.B., C.M.G., D.S.O., E.D. et A.D.C., inspecteur général de l'armée

canadienne pour l'est du Canada, apportait lundi aux officiers, sous-officiers et soldats du 1er bataillon du Royal 22e Régiment dont la foule venait de saluer par des acclamations frénétiques le glorieux retour dans le vieux Québec.

Après six années de guerre, l'unique unité canadienne-française de l'armée permanente du Canada retrouvait le sol natal après avoir participé aux rudes campagnes d'Italie et du front ouest, où ses exploits ont fait des Diables rouges des personnages de légende.

Pour Québec, le défilé de ses valeureux combattants dans la Grande-Allée bien pavée et dont les trottoirs bondés d'une foule délirante de joie fut comme une confirmation de la victoire allée, c'était la récompense des interminables jours d'attente et d'inquiétudes. Plusieurs du 22e avaient quitté le pays dès décembre 1939; d'autres les avaient rejoints, il y a deux, trois et même quatre ans. Les anciens, ceux qui se rendirent outre-mer en '39 et sont maintenant cantonnés à Debert, N.B., d'où le 3e bataillon du 22e devait partir pour le Pacifique, participaient à ce défilé.

La vieille capitale a aussi salué avec enthousiasme ses fils de langue anglaise, qui revenaient avec la 57e batterie d'artillerie antitank de Québec. C'était une population entière qui accueillait tous ses héros, qui avaient ensemble combattu un ennemi commun.

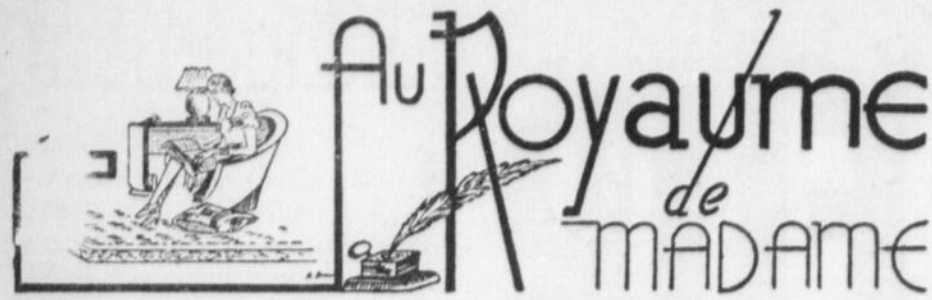
souffrances physiques et morales. Le Père Lelièvre adressa la parole de nouveau et s'exprima avec beaucoup d'éloquence. C'est M. le curé Jules Turcotte, de Vallée-Jonction, qui transporta le St-Sacrement au reposoir. Il y eut chant, prières, invocations et consécration. Mgr Belleau a présidé au salut solennel; il était assisté de M. le curé Joseph Houde, de St-Joseph, et de M. l'abbé Poulin.

Le ralliement débuta à deux heures de l'après-midi et se termina à 5h 30. Plusieurs personnalités du monde religieux et civil y participèrent. Pour résumer, disons que la journée a remporté le plus éclatant succès et que le résultat témoigne de la foi de nos gens.

més, après quoi il céda sa place au Chevalier Emond, qui parla des bienfaits des retraites fermées.

M. Roger Harrison, secrétaire général des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, avec des paroles particulièrement éloquentes, demanda aux abstinents de combattre pour leur cause et dit qu'un bon Lacordaire doit être un retraitant fermé.

Mgr Belleau, O.M.I., des missions de la Baie James, qui remplaçait Son Em. le cardinal J.-M.-R. Villeneuve, parla du zèle des missionnaires et de leurs



L'HOSPITALITE

Cependant, vous l'avez déjà deviné, avec la meilleure bonne volonté du monde, doublée d'un vrai sens de la sociabilité et de la charité la plus cordiale, certaines maîtresses de maison blessent un tant soit peu les lois de l'étiquette en étant trop "sans façons", si on nous permet cette antithèse. Ainsi, pleines du désir de mettre leurs amis parfaitement à l'aise, elles formuleront habituellement ainsi leurs invitations:

"Mais oui! Venez donc passer la fin de semaine! Tous seront heureux de vous rencontrer. Nous vous considérerons absolument comme de la famille!"

Il se peut que cela constitue un compliment à l'adresse de l'invité. Mais beaucoup d'amis seraient en droit de se demander... s'il est vraiment enviable d'être traité "absolument comme quelqu'un de la famille", sachant par avance la manière d'agir des membres de la famille entre eux!

Jamais vous ne pourrez faire de compliment plus appréciable et plus apprécié que lorsque vous direz d'une maîtresse de maison: "C'est une parfaite hôtesse!" Par là vous indiquerez: d'abord que votre amie connaît parfaitement les lois de l'étiquette; ensuite qu'elle sait les exercer à longueur de jour sans un seul manque de civilité; puis qu'elle est douée d'un charme vraiment féminin qui fait de son foyer un nid très intime et très attrayant; enfin, qu'elle possède à n'en pas douter cet esprit de charité chrétienne qui fait que, aimant son prochain, elle le traite "comme soi-même" et comme tous ceux de sa maison. Vous insinuez du même coup qu'elle est parfaite maîtresse de maison, non moins capable de rendre un intérieur attrayant que de vous offrir des régals de gourmet: c'est peut-être le primat de l'hospitalité!

La colonne de beauté

dirigée par

Cousine Blanche

Diplômée de l'Université de Beauté de Paris



L'automne revient et l'on songe à faire disparaître les rousselles "acquises" (le mot est juste) au cours de l'été sur le nez, le front, le dos des mains. Comme on a pu le constater, ce sont surtout les blondes et les rousses qui sont victimes de ces vilaines colorations dues à l'effet des rayons ardents du soleil, dont on est fier en été parce qu'elles prouvent à tous qu'on a pu se payer une villégiature à la campagne ou aux plages populaires mais dont on est beaucoup moins fier à l'au-

tomne quand on reprend le petit train-train de la vie normale. Evidemment, le premier soin à prendre pour faire disparaître les rousselles et le hâle ou le bronzage résultant de l'exposition aux rayons ardents du soleil et du grand air, c'est d'en supprimer d'abord la cause déterminante et de protéger son épiderme contre les effets du soleil et de l'air. Ensuite, on doit faire usage d'une lotion antirousselles qui efface graduellement les colorations disgracieuses. Notez que j'ai dit

graduellement. On a pris huit ou dix semaines pour acquérir ces taches... on ne saurait espérer les faire disparaître du jour au lendemain. Il existe des préparations à base de sel de plomb ou de mercure qui produisent des résultats plus rapides mais il faut s'en méfier. Elles ont pour effet d'irriter la peau et d'en occasionner le pelage... et si, par un malheureux hasard, il se déclare l'inflammation, gare aux complications!

Il vaut mieux d'abord prévenir que guérir, c'est-à-dire protéger son épiderme contre les rousselles par l'application d'une préparation qui permet le bronzage sans effets désastreux. Mais si le mal est fait et qu'on a le teint délicat, il faut sans délai effacer les taches résultant de l'effet du soleil, sans quoi on risque que ces taches deviennent indélébiles.

Si vous êtes parmi celles qui ne veulent pas que leur visage soit rousselé jusqu'à la Noël, procurez-vous sans délai mon feuillet sur les soins du visage. Il comporte de précieux conseils et pas une virgule de réclame. Il s'agit non d'annonces mais de conseils tout à fait désintéressés que ce journal m'a priée de préparer à l'intention de ses lectrices. J'ai écrit ainsi toute une série de feuillets sur les soins de beauté, tels que soins du visage, des mains, des yeux, des cheveux, de la maigreur, du développement normal du buste, de l'enlèvement des poils follets, des poids et mesures normaux. Demandez-moi ceux qui vous intéressent — on m'atteint en adressant ses lettres à "Cousine Blanche", 294 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal.

Bébé Soulagé De Son Rhume Pendant Qu'il Dort

Voici une médication réellement éprouvée dans les familles, une médication qui agit de 2 façons à la fois pour soulager les souffrances de l'enfant enrhumé—pendant son sommeil!

Il suffit de frictionner, au coucher, sa gorge, sa poitrine et son dos avec du Vicks VapoRub. Immédiatement, le VapoRub commence à apaiser les spasmes de la toux, calme la douleur ou la gêne musculaire, et amène un sommeil reposant et réparateur. Souvent, au réveil, les souffrances ont, en grande partie, disparu.

Pour le bien de votre enfant, essayez VapoRub ce soir-même. Il doit être efficace, car, en cas de rhume, la plupart des mères emploient le Vicks VapoRub.



"Ca, c'est du bon café!"



LE CAFÉ "SALADA"

Ayez soin cependant d'inclure un timbre de 4c pour chaque feuillet désiré pour en couvrir les frais de poste et d'expédition.

AUTANT DE PROTÉINE DANS LE FOIE QUE DANS LES MEILLEURES COUPES

La viande est généralement considérée comme aliment protéique. Cependant, elle fournit aussi d'autres éléments nutritifs tels que les vitamines B, le phosphore et le fer. Les autres aliments qui contiennent de la protéine apporteront aussi, sans doute, une contribution de ces divers éléments. Il s'agit de choisir les bons, nous disent les Services d'Hygiène alimentaire du Ministère du Bien-Etre et de la Santé nationale.

Un plat d'ingrédients verts à salade avec des légumes frais, cuits, vous apportera le fer nécessaire à votre organisme. Plus les légumes sont verts foncés, plus nutritifs ils sont.

Les vitamines B s'obtiennent le plus facilement des céréales complètes, des oeufs et du lait. Ces aliments, ainsi que le poisson et le fromage, fourniront le phosphore qui, avec le calcium, sert à former des os et des dents saines. Une partie de la ration heb-

domadaire de viande devrait être consommée sous forme de foie, lequel fournit abondamment de fer et de vitamines et contient autant de protéines que le meilleur bifteck.



"Notre Régulateur de Famille est Les PILULES" du DR CHASE pour les Reins et le Foie

l'Exclusif SALON de MODES

SUCESSEUR DE MME JOS GUILMETTE, Enr. 315, St-Joseph, Québec (Ouvert le samedi) Tél. 8221

LE PLUS GRAND SALON DE MODES A QUEBEC

Vous invite cordialement à vous rendre visiter son local renové et admirer en même temps les nouveaux CHAPEAUX, les nouvelles SACOCHES et les nouveaux GANTS.

Cordiale BIENVENUE à mon SALON

ÉXTÉNUÉE AUJOURD'HUI!

Depuis quelque temps, Madame P., mère de plusieurs petits, se plaint de faiblesse et bien des journées elle est incapable de prendre soin de sa famille. On lui conseille de se reposer, de se garder de toute fatigue excessive, de tout effort exagéré, etc., etc.

C'est fort beau en théorie tout cela, mais comme Madame P. le dit elle-même, avec une famille et sans aide, peut-on se croiser les bras et attendre que les forces reviennent?

Non, Madame P., il y a un autre moyen de refaire vos forces et de jouir d'une meilleure santé. Prenez les bonnes PILULES ROUGES. Si des milliers de mamans, comme vous, parviennent à demeurer fortes et vigoureuses, grâce à ce tonique, pourquoi n'en serait-il pas de même pour vous?

Depuis près de 50 ans, les bonnes PILULES ROUGES sont employées avec succès dans le traitement des malaises tels que: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

Pilules Rouges par la poste: 50¢ la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal 18.



"Je me sentais épuisée par l'ouvrage, j'étais continuellement fatiguée, sans courage, sans énergie, j'avais le vertige à tout propos. Je me suis tonifiée avec les PILULES ROUGES et j'en ai eu d'excellents résultats. Après quelques boîtes, je me sentais plus vigoureuse et tout mon système en général allait mieux..."

(Signé) — Mme D. RANGER, St-Eugène, Ont.

Témoin (Signé) — Y. P.

L'AJUSTEMENT PARFAIT... votre meilleure protection!

LES CORSETS ou CORSELETTES



Le Gant ou NATURE'S RIVAL BRASSIERES "ALPHABET" CEINTURES ET CORSETS médicaux

Service autorisé

Prenez rendez-vous — Tél.: 2-3590

GENEVIEVE MOREL 273 1/2 ST-JOSEPH

L'ECLAIREUR

Fondé en 1908
 Edité et imprimé par
 LA CIE DE "L'ECLAIREUR Ltée"
 J.-P. QUIRION, gérant



PRIX DE
 L'ABONNEMENT

Journal
 entièrement dévoué
 aux intérêts de la région

AU CANADA: 6 mois... \$1.00
 1 an... \$1.50
 EN DEHORS, 1 an... \$2.00

BEAUCEVILLE, JEUDI, 4 OCTOBRE 1945

Emprunts simultanés

Presque simultanément, le Canada et les Etats-Unis vont entreprendre, à la fin du mois prochain, leur dernière campagne semi-annuelle nationale pour financer leurs dépenses de guerre déjà encourues, le rétablissement civil des militaires, le retour de l'industrie de guerre à l'économie de paix et pour vaincre l'inflation toujours menaçante.

Le neuvième emprunt du Dominion au montant de \$1,500,000,000 sera lancé, comme l'on sait, le 22 octobre prochain. Une semaine plus tard, exactement le 29 octobre, les Etats-Unis mettront sur le marché leur huitième emprunt national de \$11 milliards.

Les politiques de guerre et de paix des deux plus grands pays de l'Amérique du Nord sont étroitement unies si l'on s'en rapporte à leur méthode commune de financer la paix. Comme les campagnes des deux pays dureront chacune trois semaines, il sera possible pendant quinze jours de suivre en même temps la marche de ces emprunts.

Washington demande cette fois-ci \$4 milliards aux prêteurs particuliers, ce qui représente cinq fois le montant de \$800 millions qui est demandé par Ottawa à nos prêteurs individuels.

Le Secrétaire du Trésor des Etats-Unis, Fred Vinson, qui a remplacé Henry Morgenthau, énumérait, dans un récent appel aux citoyens américains, quelques-unes des raisons pour lesquelles son gouvernement doit lancer un nouvel emprunt national. "Les engagements étendus que nous avons dû prendre pour remporter la victoire", a dit M. Vinson, "y compris le financement du matériel et des munitions déjà livrés et utilisés, nécessitent des fonds additionnels. Le gouvernement réduit ses dépenses radicalement et il entend bien continuer cette politique. Mais l'après-guerre nous apporte de graves responsabilités que nous ne pouvons pas écarter. Le règlement des contrats de guerre, le retour de nos soldats des différents fronts, leur rétablissement civil, les frais d'hospitalisation et de soins à donner aux blessés, et le changement à un pied de paix de notre économie sont autant de raisons qui justifient le lancement de ce nouvel emprunt".

Ce témoignage de M. Vinson s'apparente de si près à la teneur générale du discours du Trône prononcé à Ottawa au début du mois présent que l'on ne peut douter un instant des raisons graves qui exigent un dernier effort de la part des citoyens qui viennent de gagner leur liberté pour des années à venir, nous l'espérons tous.

Ottawa et Washington nous invitent à combattre l'inflation durant les quelques mois qui devront forcément s'écouler d'ici à ce que tous ceux qui désirent acheter des marchandises encore introuvables pourront se les procurer.

Morts Inutiles

"Morts Inutiles!" Tel est le titre d'un nouveau film tourné récemment pour l'Association fédérale de prévention des incendies afin d'illustrer comment des centaines de citoyens canadiens sont actuellement les victimes inutiles de ce grand agent destructeur, le Feu.

Non, rien ne les appelait à mourir de cette manière, mais par négligence coupable et manque de soins, 307 hommes, femmes et enfants de notre pays ont perdu la vie dans des incendies en 1944. Les dossiers accumulés par le Commissaire fédéral des incendies attestent que 23 petits enfants ont péri pendant qu'ils avaient été laissés à la maison par leurs parents. Vingt autres des 118 enfants morts l'an dernier en des conflagrations ont succombé au feu provenant de fournaies, de poêles et de chaufferettes. En tout, 76 personnes sont mortes en des incendies allumés par des liquides inflammables tels que la gasoline, la kérosène, les décapants pour peintures, etc. Mais les plus lourdes pertes se sont produites dans des habitations, 110 en des foyers ruraux, 114 en des foyers urbains.

Quand cet holocauste inutile prendra-t-il fin? Pas avant le jour où les gens feront plus attention en manipulant des substances inflammables, et où les parents comprendront la responsabilité de chaque instant qui leur incombe de protéger leurs petits enfants sans défense contre les ravages du feu. De récents articles de journaux renferment des passages comme les suivants: "On croit que le feu éclata lorsque Mlle W. se mit en frais d'allumer le

(suite à la page 10)

IL N'EXISTE
 AUCUN AUTRE
 T A B A C
 Exactement
 tel que le

**OLD
 CHUM**

POUR LA PIPE OU
 POUR LES "ROULEUSES"

Vraiment...

On veut donc internationaliser le secret de la bombe atomique qui n'est pas possédée d'ailleurs que par les Etats-Unis. Si ceux-ci ont actuellement les seules usines capables de produire la bombe sur une échelle pratique, l'avance n'est que momentanée. Car le Canada est en frais de construire dans l'Ontario une usine qui usera du procédé "eau lourde" qui serait même supérieure à la méthode américaine "pile de graphique".

La terrible collision entre un camion et une auto, au cours de laquelle deux employés du gouvernement provincial ont été écharpés, non loin de Sherbrooke, amènera probablement la police compétente à sévir contre les camionneurs qui, trop souvent, vont trop vite, manquent de freins et de feux de route, pour ne pas parler de leur vexante manie de garder, dans les rencontres, le milieu de la chaussée. Sur les chemins de gravier tels camions à vannes monumentales sont devenus la terreur de l'automobiliste ordinaire, ce pelé, ce galeux dont on se fiche pas mal...

Avec son nouveau gouvernement socialiste qui s'est donné les gants de rosser les grosses compagnies, l'Angleterre se gratte décidément la tête à l'idée d'avoir à quêter six milliards aux Etats-Unis, précisément à ces maudits capitalistes! Si les magnats américains consentent, malgré tout, à ce nouveau cadeau aux Anglais, c'est qu'ils auront un sens de l'humour encore meilleur que celui des Britanniques eux-mêmes. Ceux-ci, pourtant, comme on le voit, ne manquent pas de candeur...

A entendre la C.C.F. dégoiser sur les grosses corporations, celles-ci, du moment qu'elles exploitent une industrie, oppriment le travailleur. Aux yeux des socialistes, le fait, pour un groupe, d'avoir de l'argent signifie ipso facto qu'il abuse de l'ouvrier. A leur sens toujours, le capital est la némesis du petit peuple. Ils se trompent tout d'abord en méprenant le capital pour seulement de l'argent. Car le capital, c'est aussi la manufacture, l'équipement, même la ferme, et non pas seulement l'avoir des actionnaires. Le propriétaire d'une ferme, d'un garage, d'un magasin est un capitaliste. D'ailleurs, la grande industrie n'est pas que la propriété d'un petit groupe. Car c'est un fait que presque toutes les grosses industries ont plus d'actionnaires que d'employés et c'est, par exemple, le cas du C.P.R. C'est l'argent de ces milliers et milliers de petits "investors" qui bâtit et exploite la grande industrie. C'est du placement populaire que surgit, en pays d'entreprise libre, la grosse industrie. En pays socialiste, sous le système du contrôle d'Etat, l'industrie est créée avec l'argent des impôts onéreux dont on grève la vie du manoeuvre et du tâcheron.

BANDE DE FAUSSAIRES ARRÊTÉE À PARIS

La police de Paris a annoncé qu'elle avait arrêté au cours d'une bataille au revolver les chefs et les douze membres les plus importants d'une bande accusée d'avoir inondé la France de millions de francs contrefaits au cours de ces quatre derniers mois. Un treizième suspect fut tué. L'affaire se déroula quand les policiers surgirent dans un bar du district ouvrier, après avoir été informés que les chefs de la bande s'y trouvaient.

Le problème du logement

Seulement la moitié des ménagères des villes de la province de Québec possèdent des fourneaux à gaz ou à l'électricité. Durant les mois d'été, les autres doivent cuire les aliments sur des poêles à bois, à charbon ou à pétrole. 80% des femmes dans les villages et 96% des femmes sur les fermes font de même. Durant les mois d'hiver, la plupart se servent des poêles qui chauffent la maison. Toutes les autres régions possèdent plus de poêles à gaz ou à pétrole, les provinces maritimes et la Colombie anglaise exceptées. Dans cette dernière province, la sciure de bois peu coûteuse et si facile à obtenir, constitue le combustible le plus favorisé.

Mais, les maisons ayant un système d'eau courante, sont plus nombreuses dans les villes et les villages de la province de Québec que dans les autres régions, à l'exception de la Colombie anglaise.

Analysant les résultats de leur "Enquête sur les maisons" au Canada, en cinq principales régions, Lever Brothers Limited révèle comment les conditions de vie des foyers dont les revenus sont petits ou moyens se comparent avec chacune des autres régions du Canada et avec le pays tout entier.

"Alimentation — Vêtements — et Abri — les trois premiers besoins de tout être humain — devraient être possibles à chacun, à un prix à la portée de tous les budgets et à un niveau tel qu'il en résulte une vie saine, heureuse et confortable", dit M. C. A. Massey, président de Lever Brothers Limited, parlant au club Kiwanien, à Montréal. "On s'est déjà occupé de l'alimentation et du vêtement. Pourquoi ne s'est-on pas occupé du logement?" continue M. Massey.

Des enquêteuses visitèrent les ménagères de la province de Québec et du Canada, pour découvrir comment leurs maisons rencontreraient ces besoins fondamentaux de la famille: abri, alimentation et nettoyage. Bien que les systèmes d'eau courante soient très répandus dans la province de Québec, les membres du corps de recherche remarquant que la proportion des maisons avec système d'eau chaude courante, excède de 52% seulement, la moyenne nationale de 43% dans les villages. La moyenne nationale de 74% et de 20% pour les villes et les fermes dépasse celle de la province de Québec, soit 63% et 17%.

Pour obtenir l'eau chaude dont elles ont besoin pour la vaisselle, le bain, la lessive ou toute autre tâche, plusieurs ménagères de la province de Québec doivent faire chauffer l'eau dans des bouilloires, chaudières ou autres récipients sur le dessus du poêle. Cette méthode est employée par 37% des femmes dans les villes, 48% dans les villages, et 83% sur les fermes.

La plupart de tous les foyers avec système d'eau chaude courante ne peuvent s'en servir qu'en hiver quand les fournaies chauffent. Durant l'été, la proportion dans les villes baisse de 50% à 21%, dans les villages de 35% à 19%, et sur les fermes de 17% à 10%.

La proportion si élevée de l'eau courante dans la province de Québec explique probablement pourquoi elle est en tête de la liste des cabinets d'aisances avec eau courante. Dans les cités, seulement 1% des maisons n'en ont pas. Même dans les villages et les villes, l'insuffisance est seulement de 6%. Les fermes, il est bien compréhensible, sont moins bien pourvues puisque 54% ont des cabinets d'aisance extérieurs. Plusieurs autres se sont procuré des installations chimiques et sanitaires d'un genre ou d'un autre. Il faut noter que des cinq régions, seule la province de Québec a réussi à bannir de ses villes, les cabinets d'aisances extérieurs peu hygiéniques et sources d'engendrement de la maladie. Les maisons des villes des prairies de l'Ouest se révèlent les plus arriérées avec 15% de la population ainsi handicapée. Viennent à la suite, les provinces maritimes avec 10%, Ontario 3%, et la Colombie anglaise 2%. Le pourcentage de 6% des petites villes du Québec domine la Colombie anglaise de 20%, Ontario de 44%, les provinces maritimes de 52%, et les prairies de l'Ouest de 71%. Sur les fermes seulement (54%), Québec prend le second rang après la Colombie anglaise (23%).

Les ménagères du Québec, dans les villes et sur les fermes, ont plus de cuves à laver que leurs soeurs des autres régions. Quelques-unes, cependant, ont des cuves stationnaires. De 54% des femmes propriétaires de cuves à laver dans les villes et les villages, seulement 15% dans les villes, et 5% dans les villages, ont des cuves stationnaires. Sur les fermes, 90% ont des cuves mais seulement 1% sont stationnaires. Parmi les plus fortunées qui possèdent des cuves stationnaires, plusieurs affirment que leurs cuves sont sans tuyau de drainage ou sont construites trop basses pour être confortables.

Les chiffres émis par Lever, démontrent que la moyenne des canadiens propriétaires de laveuses mécaniques, est relativement plus grande que chez nos voisins américains. Le pourcentage de la province de Québec baisse très peu au-dessous de la moyenne nationale, les villages ou petites villes exceptées où 82% des ménagères possèdent des laveuses mécaniques. Les chiffres pour le Canada indiquent 71%, 72% et 76% pour les villes, villages et fermes, respectivement. Dans le même ordre, dit Lever, la province de Québec possède 67%, 82% et 72%.

Les salles de bain pourraient être mieux équipées partout au pays et la province de Québec aussi manque de baignoires et de cuvettes. Une sur cinq familles urbaines, presque la moitié des familles villageoises et cinq sur six familles d'agriculteurs sont sans vraie baignoire. Et les cuvettes manquent dans une sur trois maisons urbaines et dans les deux-tiers des maisons des petites villes. Sur les fermes, 86% des gens n'en ont pas.

La tendance qu'ont les jeunes gens à quitter la terre familiale pour s'établir à la ville, peut refléter l'insuffisance du niveau de vie à la maison. L'installation d'un évier dans la cuisine pourrait sembler être un premier "devoir" pour toutes les tâches qui rendent cette pièce la plus utile de la maison. Bien que toutes, à l'exception de 4% des maisons sur les fermes, possèdent des éviers, 12% de ces derniers n'ont pas de tuyau de drainage et 64% n'ont pas de robinet à eau courante.

Le surpeuplement, l'un des gros problèmes du Canada, n'a pas épargné la province de Québec. Les pensionnaires, locataires et aides supplémentaires qui habitent dans une maison sur huit à

(suite à la page 7)

Le rationnement de la viande

La reprise du rationnement de la viande créée à travers le pays tant de commotion que nous avons crû bon de reproduire ici de larges extraits d'un discours prononcé à la Chambre des Communes récemment par le Ministre des Finances, l'hon. J.-L. Ilsley. C'est un exposé froid de la situation et tous ceux qui veulent avoir une bonne idée du problème devraient le lire. Nous agissons ainsi en vue de renseigner nos lecteurs, car, de ce temps-ci, les quotidiens accordent beaucoup plus d'importance aux escarmouches qu'aux informations de nature à favoriser une bonne compréhension de la question.

M. Ilsley s'exprimait donc ainsi :

A la suite de la conférence tripartite des vivres convoquée au printemps de cette année par feu le président Roosevelt, le Canada s'engageait à fournir plus de viande encore que la quantité qu'il s'était déjà engagé à expédier, et allait ainsi porter le total de ses expéditions au Royaume-Uni et aux pays libérés de l'Europe, en 1945, à au moins 225 millions de livres de bœuf, 450 millions de livres de porc, et 114 millions de livres de conserves de viande, soit en tout 789 millions de livres de viande. Au cours de 1944, le Canada avait expédié aux mêmes endroits les quantités suivantes : 129 millions de livres de bœuf, 692 millions de livres de porc; 39 millions de livres de conserves de viande, soit un total de 860 millions de livres. En outre, le Canada exporta de faibles quantités de viande, suffisantes pour répondre aux besoins essentiels de Terre-Neuve et des Indes occidentales britanniques.

Du 1er janvier au 31 août 1945, la Commission canadienne de la viande exporta environ 85 millions de livres de bœuf (poids à l'abattage), 350 millions de livres de bacon et de jambon, et 44 millions de livres de conserves de viande, soit en tout 479 millions de livres. Cela veut dire que nous devrions en expédier encore 310 millions de livres au cours des quatre derniers mois de l'année si nous voulons atteindre notre objectif de 1945.

Bien que l'on ait abattu beaucoup plus de bétail qu'en 1944, on note une baisse rapide dans le nombre des abattages de porcs, et la production globale de viande en 1945 est inférieure à celle de 1944. Le nombre global des bovins, des veaux, des porcs et des moutons abattus dans des abattoirs inspectés au cours des premiers huit mois de 1945 est estimé à 1,180 millions de livres, comparativement à 1,450 millions de livres pour la période correspondante de 1944, soit une diminution de 270 millions de livres ou un peu plus de 18 p.c.

D'autre part, nos besoins au chapitre de l'exportation ne représentent qu'environ 70 millions

de livres de moins que le chiffre de nos exportations de l'an dernier.

Au 1er septembre 1945, le Canada avait en entrepôt environ 49 millions de livres de viande. Au 1er septembre 1944, le chiffre correspondant était de quelque 70 millions de livres. Au moment où le rationnement fut discontinué, en février 1944, les stocks en entrepôt s'élevaient à environ 150 millions de livres.

Ces chiffres comprennent une certaine quantité de viande en voie de préparation, mais destinée à l'exportation. Ils dépassent donc les approvisionnements disponibles pour le marché domestique. Ils n'indiquent pas moins clairement la courbe des approvisionnements.

Les entrepôts frigorifiques sont de deux sortes : ceux où l'on place les viandes destinées à la congélation rapide, et les entrepôts ordinaires où l'on garde les viandes gelées. Par suite d'arrivages considérables depuis trois semaines, les entrepôts à congélation rapide sont presque remplis et même, en certains endroits, insuffisants, mais il y a tout lieu de croire que la situation s'améliorera cette semaine. Quant à l'espace disponible dans les entrepôts frigorifiques ordinaires, il ne pose pas de problème sérieux.

A l'heure actuelle, les arrivages de bestiaux atteignent un chiffre record. Les animaux abattus et inspectés au cours de la semaine terminée le 1er septembre 1945, se chiffraient par 41,477, ce qui établissait un nouveau record. Pour la semaine terminée le 15 septembre, le total a été porté à 46,293.

Pourvu que la mise sur le marché s'effectue de façon à peu près normale, les abattoirs du pays seront en mesure, semble-t-il, de procéder à l'abattage prévu, abattage qui, pour les six derniers mois de 1945, atteindra le chiffre estimatif de 900,000 têtes.

Toutefois, l'abattage des porcs continuera à se maintenir à un niveau considérablement inférieur aux chiffres record de 1944, comme il ressort du tableau suivant :

| | Chiffre prévu des animaux qu'on aura abattus et inspectés de juillet à décembre 1944 | Chiffre prévu des animaux qu'on aura abattus et inspectés de juillet à décembre 1945 |
|--------------------|--|--|
| Bétail | 683,147 | 900,000 |
| Porcs | 3,627,468 | 2,500,000 |
| Veaux | 306,672 | 350,000 |
| Moutons et agneaux | 631,502 | 775,000 |

Pour ce qui est des moyens de transport, le Ministère des Vivres du Royaume-Uni désire et peut mettre à notre disposition suffisamment de cales pour toutes nos exportations de viande. L'espace disponible dans les wagons frigorifiques assurant le transport aux navires ne présente pas non plus de difficulté. Il n'y a donc pas raison de prévoir un embouteillage semblable à celui qui s'est produit en 1944.

Pour l'année courante, 1945, la moyenne de notre consommation de viande par personne s'établit jusqu'ici à 145 livres par année. Le rationnement réduira la consommation à une moyenne an-

nuelle de 130 livres par personne. Ce chiffre est d'environ 12 p.c. inférieur à celui de 1944, mais il est d'environ 12 p.c. supérieur à celui d'avant-guerre.

On doit être au courant des motifs qui ont inspiré nos relations avec nos alliés pendant la guerre. Depuis le commencement même des hostilités, le Canada s'est efforcé de faire sa part dans la bataille, et y semble avoir réussi le plus consciencieusement du monde. Le devoir, l'avantage et l'intérêt commun nous ont dicté ce que nous pourrions appeler des ententes de sociétés avec les autres pays, surtout avec la

Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Voici sur quel principe fondamental ces ententes se sont appuyées : chaque nation intéressée devait mettre dans l'effort commun ce qu'elle était capable de fournir. Pour certains produits qui nous étaient absolument nécessaires pour survivre, nous devions dépendre des Etats-Unis principalement, sur une moindre échelle, du Commonwealth des nations britanniques.

Je mentionnerai, sous cette rubrique, certains produits autres que les produits alimentaires. Comme la houille, l'essence et le coton, qui nous sont venus des Etats-Unis, de même que le sucre, lequel nous est aussi venu des sources américaines d'approvisionnement et de diverses parties de l'Empire britannique. Nos alliés et sociétaires nous ont traité avec beaucoup d'équité, et se sont efforcés, comme nous-mêmes, d'établir le plus possible les contributions sur le principe de l'égalité de sacrifice.

Afin d'éclaircir la situation mieux que je ne saurais le faire en quelques mots, je donnerai lecture d'un passage d'un discours prononcé à la radio le soir précédant l'annonce du rationnement de la viande. Ce sont les paroles de l'administrateur des vivres, M. K. W. Taylor, qui a été étroitement lié à la Commission mixte des vivres, et dont le témoignage fait autorité en la matière :

Les approvisionnements de viande font partie intégrante du problème international des vivres. Aucun pays est tout à fait indépendant au point de vue des aliments. Au Canada, par exemple, nous avons des surplus de blé, de viande, de laitages et de poissons; nous comptons cependant sur d'autres pays pour la majeure partie de nos approvisionnements de sucre, thé, café, cacao, épices, riz, et de presque toutes les huiles végétales utilisées dans la fabrication du savon, des graisses végétales et mayonnaises.

Ces denrées sont, pour la plupart, peu abondantes et resteront rares quelque temps encore. Pour assurer la distribution aussi équitable que possible des approvisionnements mondiaux entre les Nations Unies, trois pays, la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et le Canada, ont fondé en 1942 un organisme appelé la Commission mixte des vivres. Chaque année, cette commission fait l'examen des denrées alimentaires dont les quantités sont limitées, constate les approvisionnements disponibles et les répartit équitablement entre tous les pays qui en ont besoin. Sous l'empire de la commission, chaque pays donne et reçoit. Le succès de la commission, et il est remarquable, dépend du rôle de chacun; c'est-à-dire que chaque pays doit apporter le maximum de contribution à la mise en commun pour obtenir en retour sa part raisonnable des articles qu'il ne peut produire et dont il a besoin.

Si nous voulons notre juste part de sucre, de thé, d'huiles végétales et d'autres denrées alimentaires importées, nous devons être disposés à fournir notre juste part de viande, fromage,

Seulement 2. c à soupe de sucre dans ce succulent



Shortcake à l'orange 'MAGIC'

1/2 c. à thé sel
2 c. à soupe sucre
2 t. farine à pâtisserie (ou 1 1/2 t. farine à pain)

3 c. à soupe shortening
Environ 1/4 t. lait
4 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic'

Sections d'oranges (sans peau)
Tamisez ingrédients secs; incorporez shortening et ajoutez lait pour faire une pâte molle. Versez la pâte sur planche enfarinée et formez en gâteau rond d'un pouce d'épais. Cuisez 20 à 25 minutes à 425°F. dans un moule à gâteau étage ou sur tôle graissée. Séparez en deux et beurrez chaud. Placez entre les étages des sections d'orange sans pépins et recouvrez d'une

SAUCE À L'ORANGE
Mélangez 1 1/2 tasse de sections d'orange séparées en deux et environ 1/2 de tasse de miel. Laissez au réfrigérateur durant 1/2 heure ou plus puis versez sur shortcake. Servez avec crème fouettée si désiré.

FABRICATION CANADIENNE



poissons en conserve et autres articles que nous avons en abondance.

Je parle en connaissance de cause du travail de la Commission mixte des vivres, car j'ai été en relations assez étroites avec elle. Ainsi, déjà cette année, j'ai dû passer plusieurs semaines à Washington pour aider au calcul de la répartition de 1945. Après beaucoup de travail ardu, nous en sommes venus à une série d'accords, qui établissent notre juste part, des choses dont nous avions besoin et des choses que nous devions contribuer au fonds commun.

OPPOSITION DES CITOYENS DU LAC-FRONTIÈRE

Plusieurs notables du Lac Frontière ont témoigné, récemment, devant la Régie des Services publics pour s'opposer à une requête de la Thetford Lumber qui demande la permission de discontinuer le service de l'aqueduc dans ce village du comté de Montmagny.

Il appert que cet aqueduc, qui a été construit en 1917 et qui a donné un excellent service au début, est aujourd'hui en mauvais état. La compagnie requérante l'a acquis récemment avec les lots boisés où se trouvent situées les sources d'alimentation. Elle n'est aucunement intéressée à y faire des réparations coûteuses et veut cesser de faire la distribution de l'eau aux trente-cinq familles du village.

Mais la corporation municipale s'oppose avec la dernière énergie à ce que la requête soit accordée. Le maire et plusieurs personnes en vue du village ont exposé que ce serait un véritable désastre si l'aqueduc cessait de fonctionner. Les pompes à incendie, qui ont coûté une quinzaine de mille dollars à la municipalité, deviendraient inutilisables. L'égout mu-

nicipal serait vite obstrué si l'écoulement de l'eau y devenait insuffisant. Le couvent, les hôteliers, les marchands, tout le monde en souffrirait. C'est vrai, ont-ils dit, que la pression est souvent insuffisante et que l'eau n'est pas toujours d'une pureté cristalline; mais mieux vaut un aqueduc imparfait que pas d'aqueduc du tout.

— "Vous utilisez beaucoup d'eau dans votre industrie?" demanda Me Antonio Laplante, C.R., procureur de la corporation municipale, à un fabricant de remèdes de l'endroit.

— "Evidemment", répondit le témoin, avec humour. "Vous savez bien que les remèdes, ça se fait surtout avec de l'eau".

Un autre témoin signala que les compagnies forestières avaient construit l'aqueduc au temps où elles avaient besoin de la main-d'oeuvre locale et qu'il ne serait pas très chic de leur part de priver d'eau les villageois maintenant qu'elles n'ont plus besoin de leurs services.

Les membres de la Régie ont pris la cause en délibéré, tout en prévenant la population du Lac Frontière qu'ils ne laisseront pas discontinuer le service de l'aqueduc. Un compromis sera vraisemblablement suggéré aux parties en cause.

DÉCÈS LESSARD

St-Frédéric, 28. — M. et Mme Norbert Lessard, née Olivette Rodrigue, ont été éprouvés profondément par la mort de leur bébé, Thérèse-Georgette, survenue le 22 septembre, à l'âge de 5 mois. L'enfant est décédée subitement.

La cérémonie des anges eut lieu le 23, à 4 heures, en l'église de Saint-Frédéric. M. le curé L. Brown présidait.

Nos condoléances à la famille.

La foi est l'âme des oeuvres; l'argent en est le corps. — Mgr d'HULST

AVIS

Le représentant de la maison Holt Renfrew sera de passage dans votre district, à

GRAND HOTEL St-Georges de Beauce

le 12 et 13 octobre

Il aura un assortiment complet de fourrures Holt Renfrew... Modèles très nouveaux... ajustement parfait... fourrures de qualité et

AU MEME PRIX QU'À QUEBEC

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC VOTRE MARCHAND LOCAL

HOLT RENFREW

Dept. du Gros

:::

:::

QUEBEC, QUE.

Le service d'Autobus du dimanche seulement sera discontinué à partir de dimanche, le 7 octobre, sur la route 192, laissant Québec à 9h.10 a.m. et arrivant à Vallée-Jonction à 11h. a.m.

QUEBEC CENTRAL

Le cardinal en route pour Mexico

Il a quitté Québec dimanche soir, dans un wagon particulier. — Les prières du départ récitées à la Basilique. — Mgr Joseph Guy accompagne le Cardinal.

Le légat papal aux fêtes de Notre-Dame de la Guadalupe, Son Eminence le cardinal J.-M.-R. Villeneuve, archevêque de Québec, a quitté Québec, dimanche soir, à bord du convoi "Viger", à 5h 50, pour se rendre à Mexico. A son arrivée à Montréal, tard dans la soirée, il a été accueilli par l'archevêque de Montréal, S. E. Mgr Joseph Charbonneau, à l'archevêché.

Le voyage du Cardinal à Mexico durera environ un mois. Dans la capitale mexicaine, il doit représenter le Pape au congrès marial international, qui se tiendra du 6 au 12 octobre, et à la célébration du 50e anniversaire du couronnement pontifical de l'image de Notre-Dame de la Guadalupe, comme reine des Amériques, dans la fameuse basilique près de Mexico, le 12 octobre.

Une cérémonie analogue s'est

déroulée en la Basilique de Québec, alors que Son Eminence, entouré de ses compagnons de voyage, a récité les prières du départ telles que prescrites par le pontifical romain, en présence du chapitre métropolitain et des deux communautés du Séminaire de Québec. Le Cardinal, vêtu de pourpre, est ensuite sorti de la Basilique pour monter dans la voiture qui le conduisit à la gare, où il fut accueilli par M. J.-M. LeMay, agent général du service des voyageurs du Pacifique Canadien. Son Eminence se dirigea immédiatement vers son wagon particulier. M. P.-E. Gingras, agent de trafic au Pacifique Canadien, veillera au confort des voyageurs durant le trajet. Un seul évêque quitta Québec avec le Cardinal, S. Exc. Mgr Joseph Guy, o.m.i., chargé de missions indiennes au Canada.

Un meilleur service ferroviaire

CROIX VICTORIA
Lt-Col. David Currie, C. V.



• Un décoré de la Croix Victoria, le lieutenant-colonel David Currie, a été nommé surintendant de toute la mécanique à la section des opérations forestières de la Québec North Shore Paper Company, à Baie-Comeau. Ce héros de la campagne de Falaise, âgé de 32 ans, est entré dans ses nouvelles fonctions à ce grand centre de la Côte Nord, il y a quelques jours. Il a mérité la plus haute décoration de l'Empire britannique pour ses actes de bravoure et d'héroïsme aux premiers jours de l'invasion de l'Europe. Il était alors major au 29th Canadian Reconnaissance Regiment (South Alberta Regiment). Le lieutenant-colonel Currie est diplômé en génie mécanique à l'École technique de Moose-Jaw, Sask.

Mercredi, le 19 septembre, avait lieu à St-Joseph une réunion convoquée par M. F.-A. Pouliot, gérant général du Québec Central Rly, et à laquelle assistaient quelques prêtres et plusieurs hommes d'affaires de la localité. de Beauceville et de St-Georges. M. Pouliot, accompagné de M. F.-H. Hibbard, surintendant de la compagnie, avait organisé la réunion en vue de fixer pour l'hiver prochain un horaire qui soit de nature à satisfaire aux besoins de la région.

Disons que M. Pouliot et son compagnon ont fait preuve d'un grand esprit de collaboration. A la direction de la compagnie de puis quelques mois seulement, M. Pouliot a déjà réalisé plusieurs améliorations dans le service ferroviaire et il est disposé à continuer cette marche ascendante. Certes, ce n'est pas trop tôt.

La réunion était sous la présidence de Me Antoine Lacourcière, maire de Saint-Joseph, qui a souhaité la bienvenue aux visiteurs. Après quelques explications de M. Hibbard, M. Pouliot a pris la parole pour proposer un horaire qui, dit-il, devrait marquer une amélioration sensible sur l'hiver dernier.

Le train Lac-Frontière-Québec

sera le même, mais il arrivera à midi moins 10 à Québec au lieu de midi 35, ce qui constituera un avantage appréciable pour nos hommes d'affaires qui auront le temps de prendre leur diner et d'être prêts à temps pour l'ouverture des bureaux. Le soir, ce train quittera Québec à 5h 10 au lieu de 5h 20.

Les principales améliorations porteront sur le fonctionnement des trains mixtes du matin et du soir. Ces trains seront accélérés de Vallée-Jonction à Lac Frontière et circuleront à des heures beaucoup plus convenables.

Pour la première fois, le Québec Central inaugurera cet hiver, le 23 décembre, un service de trains le dimanche. Ce train partira du Lac Frontière et se rendra directement à Lévis. Bien que l'horaire n'en soit pas encore fixé, il passera à Beauceville à bonne heure dans l'avant-midi et entrera en gare de Lévis à temps pour le bateau de 11 heures et demie. Il repartira à 8 heures le soir pour le Lac Frontière.

Tous les assistants se sont déclarés satisfaits des propositions de M. Pouliot et la discussion s'est faite sur le ton le plus amical.

Un bébé de St-Frédéric brûlé vif dans un incendie dimanche

Un terrible drame s'est déroulé à Saint-Frédéric de Beauce, dimanche soir dernier, le 30 septembre. Gaétane, un an et demi, enfant de M. et Mme Robert Vachon, a perdu la vie quand le feu a détruit de fond en comble la demeure de ses parents. A l'heure du souper, M. et Mme Vachon avaient laissé leurs trois enfants à la maison pour aller traire leurs vaches. Soudain, ils virent la fumée sortir de leur demeure. M. Vachon entra chez lui et comme il se trouvait dans l'obscurité, son travail était doublement difficile. Il réussit finalement à saisir deux de ses enfants pour aller les mettre en sécurité. Le troisième, Gaétane, périt dans le brasier. Son corps fut retrouvé calciné. La maison a été réduite en cendres.

C'est le Dr J.-R. Chrétien qui a été appelé sur les lieux pour constater la mort. Mardi, une enquête a été tenue sous la présidence du coroner du district, le Dr Rodolphe Maheu, de St-Georges, et un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Nos condoléances à M. et Mme Vachon dans cette terrible épreuve.

FEU MME VVE LUDGER GILBERT

Jeudi, le 13 septembre, est décédée subitement à Notre-Dame-de-la-Providence. Mme Ludger Gilbert, née Sara Veilleux, âgée de 74 ans.

Lui survivent : ses fils, Vénérand, de Martinville, Francis et Félix, de Notre-Dame, le Rév. Frère Ludger (Gérard), mariste, de St-Hyacinthe; ses filles : Mme Arthur Rodrigue (Amélia), de Beauceville, Mme Antonio Quirion (Valéda), de St-Simon; un gendre, M. Hormisdas Loignon, de St-Georges; ses belles-filles, Mmes Vénérand, Francis et Félix Gilbert, ainsi qu'un grand nombre de petits-enfants et d'arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu le 17, au milieu d'une affluence considérable.

La cérémonie fut imposante. M. l'abbé Domicile Moreau, curé de Notre-Dame, fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Gédéon Duval, curé de Beauceville, et Emmanuel Bourque, professeur au séminaire de Québec, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

La croix était portée par le R. Frère Ludger, mariste. Le cercueil, par MM. Albert Bourque, Laurent Poulin, Ephrem Pomerleau, Philippe Morin, Napoléon Poulin et Philippe Rodrigue.

Les Frères Maristes de Beauceville assistaient aux funérailles.

ainsi que de nombreux citoyens, parents et amis.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie à l'occasion de ce deuil. Nous la prions d'agréer le nôtre.

La famille L. Gilbert remercie cordialement toutes les personnes qui lui ont exprimé leurs condoléances en marge de ce deuil récent.

SANS FRAPPER ...

Un cheval qui attendait paisiblement son maître à la porte du Syndicat l'Idéal, lundi après-midi, a causé tout un esclandre dans le "Wall Street" de Beauceville-Ouest. Apeuré par un bruit quelconque, l'animal enfila une ruelle pour redescendre par la route qui vient aboutir à la rue principale, en face de la manufacture de portes et châssis Dominique Poulin. On tenta de l'arrêter mais il s'élança entre un camion et une voiture stationnées en bordure de la rue et, d'un bond, sauta dans l'établissement par la porte centrale, après avoir laissé la voiture à l'extérieur. La bête était complètement affolée et semblait même vouloir s'en prendre à un témoin, ce qui eut pour effet de donner des ailes à ce dernier.

Cette façon de s'introduire chez les gens, en un pays où l'hospitalité est proverbiale, a créé un émoi considérable. Jamais, foi d'animal, les Teutons n'ont réussi pareille invasion. Surtout en un temps où la main-d'oeuvre est rarissime... cette entrée sans tambour ni trompette avait de quoi surprendre. De fait, on n'en est pas encore revenu.

HAUT POSTE

Les électeurs des comtés environnants, de même que tous les Canadiens français, du reste, ont été hureux d'apprendre que M. Hughes Lapointe, député de Lotbinière à la Chambre des Communes, venait d'être appelé à des fonctions importantes. En effet M. Lapointe a été nommé secrétaire parlementaire du ministre de la Défense.

Chacun sait que le nouveau secrétaire parlementaire est le fils de feu l'hon. Ernest Lapointe, l'un des politiciens les plus en vue que le Canada français ait jamais fournis.

Nous félicitons chaudement M. Lapointe, qui, après s'être illustré sur les champs de bataille au cours de la dernière guerre, est en train de marcher sur les traces de son illustre père.

RÉUNION D'ANCIENNES

Les Anciennes de l'École Normale de Beauceville sont priées de prendre note que la réunion de leur amicale aura lieu dimanche, le 14 octobre prochain.

Toutes sont cordialement invitées. Les contributions peuvent être adressées à l'une des membres du Conseil :

Yolande Du Saut, présidente
Laurette Bolduc, g.m.g., v.-pr.
Madeleine Fortin, secrétaire
Germaine Poulin, trésorière

ÉLU PRÉSIDENT

M. Léonce Beaudry, de Sorel, a été élu président de l'Association des Marchands Détaillants de la Province lors du congrès de cette organisation, la semaine dernière. M. Beaudry succède à M. Henri-R. Renault, de Beauceville, qui occupait le poste depuis plusieurs années.

Dans un état lamentable

Des automobilistes nous ont téléphoné de Saint-Joseph mardi matin pour nous demander de protester contre le mauvais état de la route Lévis-Jackman entre Beauceville et le chef-lieu. Il faut avouer que la condition de cette section, la pire de toutes, est tout à fait déplorable. La route est parsemée de fondrières, tellement qu'on a l'impression de voyager au temps de la colonie.

Loin de nous l'idée de nous montrer injustes. Mais tout en faisant la part des choses, il faut admettre que la situation présente est devenue intolérable. Automobilistes et camionneurs se plaignent avec raison de l'état de la chaussée. Il est probablement un peu tard pour songer à la pose d'un tapis bitumineux mais n'y aurait-il pas moyen de remplir les trous au moyen de la grappe de façon à améliorer les choses quelque peu? Comme c'est là, le tannage est assez accentué pour dérouter ceux qui possèdent les secrets du pied marin. Sans doute les pluies récentes n'ont pas été de nature à corriger la situation; nous demandons tout de même au ministère de la voirie de voir à la chaussée dans le plus bref délai. Car nous avons l'impression que cet état de chose pourrait disparaître avec un peu de bonne volonté.

AU BUREAU D'ENREGISTREMENT

Liste des plus récents contrats de vente apparaissant au livre de présentation du bureau d'enregistrement de Beauceville. La date entre parenthèses est celle de la passation du contrat.

Adolphe Gilbert à Jos. Côté (11 septembre 1945), St-Georges.
V. Dionne & Fils à la Cie Placo Co. (16 août 1945), St-Frédéric.
Ludger Gingras à Aimé Goulet (6 septembre 1945), Rang 11, Broughton.

J.-L. Paquet & Al à Archelas Lachance (11 septembre 1945), Linière.

Léonce Cliche à Josaphat Veilleux (7 septembre 1945), Saint-Victor.

Gédéon Perron à Léonce Cliche (7 sept 1945), Rang 6, Broughton.
Lucien Cliche à Ludovic Poulin (7 septembre 1945), Saint-Frédéric.

Adrien Roy à Clermont Lessard (8 septembre 1945), Saint-Joseph.

Wilfrid Gilbert à Dame Gilberte Lacroix (12 septembre 1945), Watford.

Grégoire Bernard à Andréa Bolduc (5 septembre 1945), St-Victor.

Josaphat Veilleux à Alfred Poulin & Al (6 septembre 1945), St-Victor.

Maurice Lessard à Conrad Roy

& Al (12 septembre 1945), Saint-Georges-Est.

Evangeliste Busque à Corp. Village Ouest Saint-Georges (14 septembre 1945), St-Victor.

Alfred Bourret à Adelbert Cliche (13 septembre 1945), Saint-Joseph.

Edouard Roy à H.-Geo. Groncin (17 septembre 1945), Shenley Nord.

Dame Marie-Anne Caron à la Caisse Pop. Beauceville (17 sept. 1945), St-François.

Edmond Groleau à Gabriel Groleau & Al (13 sept. 1945), St-Joseph.

Léo Beaudoin à Gérard Beaudoin (15 septembre 1945), Rang 6, Broughton.

Rosaire Vachon à Eugène Daigle (17 septembre 1945), St-Joseph.

Eugène Daigle à Sylvio Druvin (17 septembre 1945), St-Joseph.

Cornélius Bolduc à Veilleux & Frères (19 septembre 1945), Rang 7, Jersey.

Raymond Plamondon à Wilfrid Lapointe (19 septembre 1945), St-Georges.

Pierre Rodrigue à Odilon Nadeau (19 septembre 1945), Rg 1, Shenley Nord.

Clément Veilleux à Joseph Bourque (10 septembre 1945), St-Georges.

Arthur Boutin à Alex. Pomerleau (20 septembre 1945) Shenley Nord.

François Bolduc à Xavier Beaudoin (19 septembre 1945), Saint-Ephrem.

Germain Rodrigue à Lionel Vachon (20 sept. 1945) Broughton.

Roméo Dodier à Gédéon Perron (17 septembre 1945), Rg 7, Broughton.

Joseph Roy à Roméo Dodier (17 septembre 1945), Rang 7, Broughton.

Thomas Rodrigue à Gédéon Doyon (24 septembre 1945), Rg 3, Jersey.

VICE-PRÉSIDENT

W.-Ross MacDonald (L. Brantford) a été élu vice-président de la Chambre des Communes sur proposition du premier ministre Mackenzie King.

Dans L'Eclaireur Il y a vingt ans

Candidat :

M. Edouard Lacroix, de Saint-Georges, a été choisi, le 24 septembre, comme candidat libéral à la prochaine élection fédérale. La convention a été tenue à Beauce-Jonction. Le vote a donné le résultat suivant : M. Lacroix, 138; Me Rosaire Beaudoin, 63. M. Edouard Fortin a été proposé

mais il a refusé.

Exposition :

L'exposition agricole de Beauceville a remporté un vif succès. Plus de 3,000 visiteurs ont assisté à l'événement et admiré les exhibits nombreux.

En deuil :

M. Jean Rancourt, de St-Victor, vient d'être lourdement éprouvé par la mort de son fils, Victor, décédé le 22 septembre, à l'âge de 20 ans.

Elections :

Les Chevaliers de Colomb, Conseil 2283, viennent de se donner un nouveau bureau de direction. Grand Chevalier, M. Lucien Dupuis; Député Grand Chevalier, M. L.-P. Poulin, de Beauceville; chancelier, M. Béloni Poulin; secrétaire, M. Adélarde Veilleux; sec.-financier, M. J.-A. Gendron; trésorier, M. Jules Moisan; chapelain, M. l'abbé Gédéon Duval.

Conflagration :

Dans la nuit du 22 au 23, le village de St-Camille de Bellechasse a été ravagé par les flammes. L'église, de nombreux magasins et plusieurs résidences ont été détruits. Les dommages sont d'environ \$200,000.

Exposition :

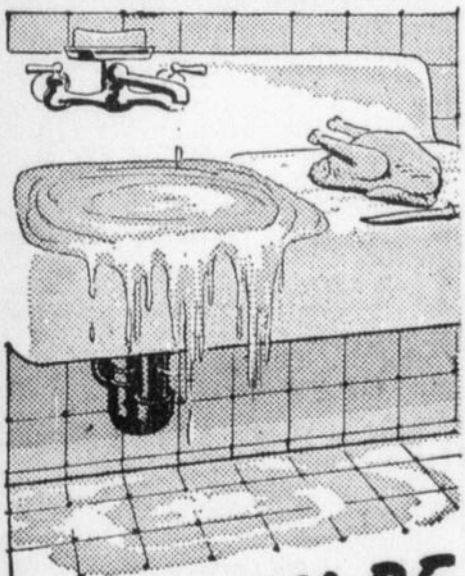
Le 12 septembre, on inaugurerait les expositions scolaires à Vallée-Jonction. C'était la première exposition du genre dans cette paroisse. Plus de 165 exposants ont montré 2,000 exhibits. L'exposition avait été organisée par M. l'agronome J.-A. Laflamme.

IL Y A 30 ANS

Décès :

Nous avons appris avec regret le décès de M. L.-J.-A. Bernier,

MAISON PLEINE DE MONDE ... ET RENVOI BOUCHÉ!



VERSEZY DE LA GILLETT!

UN RENVOI D'ÉVIER BOUCHÉ n'est pas une calamité quand vous avez de la Gillett dans la maison. Elle aura tôt fait de rétablir les choses pendant que vous tiendrez compagnie à vos visiteurs — et votre évier se videra ensuite normalement. La Lessive Gillett peut vous aider de multiples façons. Non diluée, elle détruit le contenu des cabinets extérieurs. En solution* elle constitue un nettoyeur incomparable pour accélérer et faciliter tous les travaux de ménage. Sert aussi à désodoriser les poubelles. Ayez-en toujours sous la main.

* Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.

FABRICATION CANADIENNE



avocat de Lévis, décédé à 89 ans et 9 mois. Le défunt était le père du Dr Eudore Bernier, de Beauceville.

Mariage :

Mardi, le 14 septembre, M. Emile Poulin, de Beauceville, unira sa destinée à celle de Mlle Annysie Asselin, fille de M. David Asselin, de Québec.

Funérailles :

Jeudi dernier, ont eu lieu à Beauceville les funérailles de Blaise Lavoie, fils de M. et Mme C. Lavoie.

Funérailles :

Le 27 août, avaient lieu à St-Georges les obsèques de Madame Ludger Bolduc, née Emma Noël. La défunte était âgée de 56 ans et 3 mois.

Sécheresse :

La sécheresse extraordinaire qui accable notre district est la cause d'une sérieuse disette d'eau. Nos cultivateurs sont aux abois et les animaux souffrent de la soif.

Accident :

Samedi, M. MacDonald, ingénieur à la Fonderie, conduisait une Ford, propriété de M. Brochu, de la maison Renault, quand

sa voiture capota. Il resta emprisonné sous l'auto, de même que le jeune Taschereau Fortier, fils de M. Taschereau Fortier, régistrateur. Les deux victimes ont été secourues par M. Marcellin Poulin.

Départ :

Le R. P. A. Angers a quitté Beauceville, la semaine dernière, pour un séjour de trois années en Hollande, au noviciat des Pères Blancs d'Afrique.

L'USAGE DU D.D.T.

On a fait l'essai du nouvel insecticide D.D.T. dans les magasins-entrepôts et les autres bâtiments servant de réserve pour les produits alimentaires, les graines de semence et les autres matériaux de ce genre. Les résultats obtenus n'ont pas été uniformément bons. "Pour que le D.D.T. ait une efficacité réelle lorsqu'il est appliqué pour produire un effet résiduel (c'est-à-dire pour conserver son activité à l'endroit où il est appliqué), dit H. E. Grey, de la Division fédérale de l'Entomologie, deux conditions sont nécessaires : la première c'est qu'une proportion relativement considérable des insectes doit ve-

nir en contact avec les murs ou le plafond du bâtiment sur lequel les applications sont faites; la deuxième, c'est que ces surfaces doivent être bien nettoyées de toute poussière pour que les insectes puissent venir en contact intime avec le dépôt de D.D.T. Il y a beaucoup de magasins et d'entrepôts où ces conditions ne sont pas réalisées.

En ce qui concerne les éleveurs terminus, le rôle du D.D.T. comme pulvérisation résiduelle ne paraît pas être important, dit M. Gray. La poussière qui se dépose sur le haut des murs et sur le plafond quand on remplit les coffres de grain empêche tout contact intime entre les insectes et le D.D.T. Dans les meuneries et les autres endroits où la majeure partie des insectes envahisseurs se trouve dans les machines ou les coffres d'emmagasinage, il est peu probable que l'on parvienne à maîtriser les insectes par une application faite sur les murs et le plafond du bâtiment. Si le D.D.T. était appliqué à l'intérieur de la machine ou sur les murs des coffres, il serait probablement enlevé en peu de temps par la friction des parties travaillantes de la machine, et par les matériaux qui passent sur les surfaces traitées.

L'incorporation du D.D.T. dans les produits alimentaires peut aussi constituer un danger pour les êtres humains. On ne connaît pas encore suffisamment les effets toxiques du D.D.T. sur les animaux d'ordre supérieur pour supposer que ce danger est nul, dit M. Gray. On recommande donc de ne pas se servir de D.D.T. dans l'intérieur des machines, ou des coffres où les produits alimentaires doivent passer ou séjourner.

Boulangier, Fortier & Rondeau

Comptables Agréés
Chartered Accountants

— et —

Syndic Licencié

— o —

Maurice Boulangier, B.A., C.A.
Syndic Licencié

Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal A. Rondeau, B.A., C.A.

— o —

71 rue St-Pierre, Tél. 2-4079
QUEBEC

**CULTIVATEURS et
HOMMES de FERME**

VÉTÉRANS

**OUVRIERS DE
GUERRE**

PRENEZ UN EMPLOI

dans **LES BOIS** cet hiver
à couper du bois de pulpe

EXCELLENTE NOURRITURE BON SALAIRE • CHANCES UNIQUES CAMPS CONFORTABLES

Il y a un grand choix d'emplois dans l'industrie de la pulpe et du papier. Vétérans et ouvriers de guerre! Mettez vos économies de côté et procurez-vous du travail dans la forêt cet hiver. Un emploi attend tout homme d'expérience; Des contremaîtres spéciaux initieront les nouveaux venus. Vous trouverez là une nourriture excellente, des bons salaires; des camps confortables et une excellente occasion de faire de l'argent.

Chance unique pour fermiers et aides-fermiers de se faire une fructueuse entre-saison. Procurez-vous du travail dans les bois cet hiver. A certains endroits,

il y aura aussi du travail pour vos chevaux. Informez-vous.

ADRESSEZ-VOUS DÈS MAINTENANT AU

bureau national de placement le plus près;

ou

au représentant local du ministère provincial de l'Agriculture. Ou au bureau de votre coopérative agricole, s'il y en a un dans votre localité;

ou

SIGNEZ un engagement avec n'importe quel solliciteur représentant une compagnie de pulpe et papier, autorisé par le service national de placement. La meilleure chose à faire serait de retourner à la compagnie pour laquelle vous avez déjà travaillé.

Approuvé par: A. MacNAMARA sous-ministre du Travail.

L'INDUSTRIE DE LA PULPE ET DU PAPIER DU CANADA

Dans nos...

RÉGIONS



SAINT-BENOIT

MARIAGES :

Récemment, fut béni le mariage de Mlle Ange-Irène Lessard, fille de M. Emile Lessard, de St-Benoît, à M. Henri-Louis Champagne, fils de M. Honoré Champagne, de St-Honoré.

—Egalement, fut béni le mariage de Mlle Claire-Hélène Lambert, fille de M. Damase Lambert, à M. Délias Grenier, fils de M. Johnny Grenier, de St-Benoît.

—Le 29 août, a eu lieu le mariage de Mlle Rose-Aimée Loubier, fille de M. Gédéon Loubier, à M. Antonio Vachon, de Saint-Joseph, fils de M. Herménégilde Vachon, de la même paroisse.

—Le 1er septembre, fut béni le mariage de Mlle Jeannette Deblois, fille de M. Edouard Deblois, cultivateur, à M. Roméo Roy, fils de M. Alfred Roy, de St-Benoît. M. Jean Poulin était témoin du marié.

—Le 15 septembre, eut lieu le mariage de Mlle Cora Maheux, fille de M. Elzéar Maheux, à M. Louis-Ange Deblois, fils de M. Edouard Deblois, électricien, de St-Benoît.

Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

FEU M. L. DULAC :

Nous apprenons avec regret la mort de M. Louis Dulac, décédé subitement, samedi matin, le 1er septembre. M. Dulac a été trouvé mort dans son lit par son épouse. M. Dulac souffrait d'une maladie de cœur depuis nombre d'années, sans toutefois laisser craindre d'une mort aussi soudaine. Son service a eu lieu le 4 septembre, à 9 heures, en l'église de Saint-Benoît, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis. Le défunt était âgé de 73 ans et 11 mois.

Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Gédéon Roy.

Portait la croix : M. Archéas Veilleux, accompagné de M. Adolphe Binet.

Les porteurs du cercueil et les porteurs d'honneur étaient : MM. Josaphat Blais, Ephraïm Busque, Joseph Rancourt, Godfroy Bourque, Napoléon Baillargeon, Auguste Poirier, Absalon Labbé, Siméon Poulin, Ludger Breton, Elzéar Roy, Alexis Laflamme.

La quête fut faite par MM. Romaine Loubier et Jean Veilleux. Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Adéline Pépin; ses fils : Joseph, Philippe, Siméon, Adélar, Evangéliste et Jacob; ses filles, Valentine et M. Anna; ses beaux-frères, MM. Joseph Rodrigue, de Saint-Georges, Joseph Dulac, Odilon Rodrigue, de St-Jean de Lalande, Napoléon Dulac, de Ste-Rose.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

FEU M. IRENEE BROCHU :

Le 7 septembre, en l'église de St-Benoît, eurent lieu les imposantes funérailles de M. Irénée Brochu, époux de Dame Agathe Giroux, décédé subitement à sa demeure, à l'âge de 43 ans et 4 mois.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, M. et Joseph Brochu, de St-Georges, une fille adoptive, Léonne Giroux; deux frères, Eugène, de St-Benoît, et Laurent, de St-Georges; deux sœurs, la Rév. Sr Ste-Solange, née Ida, des SS. de l'Immaculée-Conception, Mme Emile Bureau, née Marie-Jeanne, de St-Georges.

La levée du corps fut faite par M. le curé J.-L. Bernard. Le service fut chanté par ce dernier, assisté de MM. les vicaires de St-Georges.

Portait la croix, M. Florian Lachance, accompagné de M. Dominique Lessard.

Portaient le cercueil : MM. Léo Lessard, Absalon Gilbert, Philippe Boucher, Ephrem Bourque,

Roméo Roy, Florian Veilleux. La quête fut faite par MM. Eugène Couture et Henry Fecteau.

A la famille en deuil, nos profondes condoléances.

SAINTE-MARIE

BEAU SUCCES :

Un programme de courses bien réussi a été présenté à l'Exposition de Québec, dimanche, le 9 septembre dernier. Au nombre des partants de la classe "B" figurait Kay McKinney, appartenant à M. J.-A.-L. Bilodeau, de Ste-Marie, et conduit par l'excellent jockey, Lucien Bergeron.

Sur sept partants, ce cheval s'est classé troisième aux deux épreuves courues. Il convient de féliciter et le propriétaire et le conducteur de Kay McKinney de ce beau succès.

ACCIDENT :

Dimanche soir dernier, le 9 septembre, s'est produit à Ste-Marie un malheureux accident qui a failli coûter la vie à M. Alyre Carter. Ce dernier, accompagné de M. Georges Bonneville, s'en retournait chez lui alors qu'il conduisait une voiture à traction animale. Son cheval prit tout à coup le mors aux dents et alla se frapper sur un poteau de téléphone. M. Carter fut trouvé inanimé et dut être transporté d'urgence à l'hôpital de Lévis.

DECES :

A l'hôpital Notre-Dame de la Protection décédait, le 3 septembre, M. Calixte Fecteau, à l'âge de 87 ans et 3 mois. Son épouse, née Amanda Pageau, l'a précédé dans la tombe il y a quelques années. Le service de M. Fecteau eut lieu à l'hôpital Notre-Dame de la Protection le 10 septembre.

Aux parents de M. Fecteau, nous offrons nos sincères condoléances.

Le problème du logement

(suite de la page 3)

la ville, une sur onze dans les villages et une sur six sur les fermes, aggravent la situation. Et pour augmenter à la cohue, les proches parents — jeunes mariés, fils, parents et grands-parents, etc., — cohabitent avec 7% des familles à la ville, 11% dans les villages et 14% sur les fermes. Ce surpeuplement n'est pas entièrement dû aux changements de la population en temps de guerre puisque les investigateurs n'ont trouvé aucun surplus de logement partout au Canada.

En évaluant l'état intérieur des maisons, les membres du corps de recherche "Lever" constatent que dans la province de Québec, la moitié des intérieurs de prix moyens ou inférieurs ont besoin de peinture, tapisserie. Les murs sont lézardés et décolorés. En somme, un bon "ménage" est nécessaire. Plus d'un intérieur sur cinq est si endommagé que seules des réparations importantes pourront restaurer aux murs, planchers et plafonds, leur apparence première.

Aussi, par le manque d'aménagement des villes, plusieurs maisons sont privées de la lumière du soleil. Durant le jour, plus que le tiers des maisons dans les villes de cette province requièrent la lumière artificielle, au moins dans une pièce de la maison.

SAINT-COME

MALADES :

Madame Honorius Bougie est actuellement à l'hôpital du St-Sacrement.

—Mme Joseph Fortin (paroisse) est également dans un hôpital de Québec.

—Mme Marcel Rhéaume est revenue de l'hôpital de Waterville, en compagnie de son époux.

—M. et Mme Jos. Bélanger et M. et Mme Conrad Létourneau, de Waterville, en visite à Saint-Côme, dimanche.

—M. et Mme Ulric Hardy et leurs filles, Adine et Louise, à St-Ubal, dernièrement.

—Mlle Germaine Loignon, de St-Georges, dans sa famille, pour quelques jours.

—M. et Mme Georges Giguère, à Québec, dimanche.

—Mme Gérard Simoneau, au Couvent de Bienville, visitant sa sœur.

—Milles Michèle Paquet et Denise Bernard, à Québec, visitant Mlle Henriette Paquet.

—Mlle Dorothea Gagnon était au nombre de celles qui se sont rendues à Bienville, dernièrement.

—Mlle Monique et M. Denis Rhéaume, de Waterville, chez M. O. Bélanger.

—Mlle Théodora Brochu, de St-Georges, chez sa mère, Mme A. Brochu.

—M. et Mme Jos. Dumas, de Jackman, dans notre localité.

(M. Napoléon Dumas, M. et Mme Rosaire Dumas, d'Arvida, en visite chez M. Lucien Dumas.

—M. et Mme Philippe Routhier, de Waterville, chez des parents.

—M. et Mme Aimé Giasson, de Chicoutimi, de passage chez leurs parents.

—M. et Mme Joseph Duchesneau, de Québec, chez M. et Mme Jos. Dumas, au début de la semaine.

—M. le Dr et Mme Philippe Duval, en visite chez M. et Mme Georges Rhéaume.

—Mme Ls-Eugène Létourneau, à Québec, en fin de semaine.

—M. Jos. Dumas, de St-Côme, à Québec, visitant M. Jos. Duchesneau, en compagnie de M. Jos. Dumas, de Jackman.

—M. et Mme Ignace Bergeron, leur fils, J.-Noël, Mme Johnny Doyon et Léo Gauthier, en voyage à Scotland, Conn.

M. et Mme Joseph Morissette et Mlle Juliette Laroche, de passage à Skohegan, samedi dernier.

—Mme Fernande Wintle, de Québec, chez des parents et amis, dimanche dernier.

—Mme (Dr) O. Desruisseaux et Marie-Berthe Bouchard, de passage à Ste-Marie, lundi.

—Madame Florian Bélanger, à l'hôpital de Lévis pour intervention chirurgicale.

—Mme Patrick Bussière, aussi à l'hôpital de Lévis.

ON A RÉDUIT LE PERSONNEL

On commence à faire des coupures dans le personnel du Ministère de la Marine à Ottawa. Les chefs de bureau ont reçu des questionnaires relatifs au nombre d'employés dont on pouvait disposer, et à quelle période.

On rapporte que cette démarche fait plaisir à un grand nombre de hauts fonctionnaires qui veulent retourner à leurs affaires après avoir servi à la marine pendant la guerre.

D'ICI À CE QUE NOS GARS REVIENNENT

Continuez à leur écrire

Contribution de la

BRASSERIE DAWES "BLACK HORSE"

Le Coin du Collège

"Nos meilleurs protecteurs sont nos talents acquis." (Vauvenargues)

De nouveau, le Collège s'est rempli à débordement. Les deux dortoirs ne suffisent plus. Une classe d'agriculture a été convertie en dortoir. Nous comptons à date 180 pensionnaires; et 154 autres attendent leur admission... Pour les classes supérieures, l'effectif se lit comme suit:

| | |
|------------|------------|
| 12e Sc. | : 9 élèves |
| 11e année | : 15 " |
| 10e année | : 28 " |
| 9e année A | : 24 " |
| 9e année B | : 25 " |
| 8e année | : 35 " |
| 7e année | : 35 " |

Nous donnons, en leur place, les noms des élèves qui ont réussi aux concours généraux de SEPTEMBRE. Y lire et y faire lire son nom sera un facteur d'émulation que nous croyons efficace. Et vivement nous commençons!

12e ANNEE SCIENTIFIQUE (Classe d'Examens Officiels)

D. — Charles-Albert Poulin, Laurent Tardif, Paul Grenier.
R. — Guy Lessard, Henri-L. Gagnon, Camille Villeneuve, Patrick Paquet, Edmond-Louis Brassard, Georges-Henri Gagnon.

Mentions spéciales

Philosophie: Henri-Louis Gagnon, Guy Lessard, Camille Villeneuve.

Français: Henri-Louis Gagnon, Guy Lessard, Paul Grenier.

Sciences: Charles-Albert Poulin, Laurent Tardif, Henri-Louis Gagnon.

Mathématiques: Guy Lessard, Charles-Albert Poulin, Patrick Paquet.

Anglais: Laurent Tardif, Charles-Albert Poulin, Paul Grenier.

Matières secondaires: Charles-Albert Poulin, G. Henri Gagnon, Camille Villeneuve.

11e ANNEE (classe d'Examens Officiels)

D. — Jacques Drouin.

R. — Roger Gagnon, Raymond Parent, Gaston Lambert, Roland Fontaine, Eleuthère Boucher, Ange-Aimé Jacques, Louida Poulin, Lucien Pelletier, Bernard Dumont, Marc-André Morin, Jean-Denis Bernier.

Mentions spéciales

Religion: Ange-Aimé Jacques, Jacques Drouin.

Français: Louida Poulin, Gaston Lambert.

Mathématiques: Jacques Drouin, Roger Gagnon, Roland Fontaine.

Sciences: Roger Gagnon, Eleuthère Boucher, Louida Poulin.

Anglais: Eleuthère Boucher, Jacques Drouin, Louida Poulin.

10e ANNEE (classe d'Examens Officiels)

D. — Jean-Guy Nadeau, Marc Nadeau, Jean-Claude Bolly, Jacques Roberge, Marc-André Roy, Roland-Paul Jobin, Marius Lessard.

R. — Roch-Emile Doyon, Hughes-Germain Lessard, Rosaire Morin, Clément Veilleux, Rosaire Lizotte, Paul Duval, Paul-André Poulin, Emilien Fortin, Ange-Aimé Poulin, Jean-Marie Doyon, Denis Poulin, Jean-Pierre Maheux, Clément Paradis, Gaston Blais, Laval Vallée, Jean-Claude Richard.

Mentions spéciales

Apologétique: Jacques Roberge, Paul Duval, Marc-André Roy, Marius Lessard.

Français: Marc Nadeau, Clément Paradis, Jean-Claude Bolly.

Anglais: Marc Nadeau, Roland-Paul Jobin, Paul Deveau.

Sciences: Roland-Paul Jobin, Jean-Pierre Maheux, Jean-Guy Nadeau.

Mathématiques: Marc-André Morin, Jacques Roberge, Jean-Guy Nadeau.

Matières diverses: Jean-Guy Nadeau, Antonin Laflamme, Jean-Claude Bolly.

9e ANNEE "A" (classe d'Examens Officiels)

D. — Réal Lessard, Jean-Marie Bolduc, Robert Turcotte, François-Xavier Morin, Guy Loubier, Marcel Poulin, Marc Tremblay, Bernardin Perrault, Fernand Lavoie, Roland Lessard, Blaise Fortin, Guy Maheu, Claude Tremblay.

R. — Jean Fecteau, Raoul Giguère, Raymond Breton, J.-Charles Bisson, Claude Bernier, Lucien Tremblay.

9e ANNEE "B" (classe d'Examens Officiels)

G.D. — Roland Martel, Martin Morisset.

D. — Florian Rancourt, Alain Samson, William Lessard, Jacques Lespinay, Théodore Beaulé, Gilles DeBlois, Marc-André Cloutier, Claude Beaudoin, Denis-Louis Létoirneau, Gérard Fortin, Raymond Brochu.

Jean-Claude Lapointe, Raymond Grégoire.
R. — Victor Fortin, Normand Poulin, Jacques Sainte-Marie, Gaëtan Morin, Vital Allaire, Pierre Mailloux, Roland Bernard, Jacques Loignon.

8e ANNEE

T.G.D. — Clément Dumas.

D. — Armand Quirion, Roger Bouchard.

R. — Marcel Poirier, Hermann Bolduc, Roger Michaud, Guy Caron, Egide Allen, Robert Quirion, Marie-Joseph Champagne, Ls-Ange Binet, Claude Lacroix, Jean-Marie Fortin, Billy Gousse, Roger Lachance, Clément Poulin, Aurélien Talbot, Philippe Goulet, Claude Bolduc, Willy Dion, Emilien Roy, Guy Audet, Georges Poulin, Jules Pelletier, Carol Proulx, Denis Gagné.

7e ANNEE (classe d'Examens Officiels)

D. — Richard Veilleux, Adrien Roy, Marcel Labrie, Alfred Fortin.

R. — Jules Morin, Gabriel Raymond, Lionel Samson, Roger Poulin, René Thibodeau, Paul Grenon, Marcel Bisson, Clément Paré, Jean-Marc Carrier, Gaspard Jolicoeur, Camille Prévost, Paul Loubier, Yvon Grondin, Renaud Morissette, Gaston Poulin, Clément Roy, André-Louis Corriveau, Viateur Sirois, Guy Lessard.

6e ANNEE (classe de la Communion Solennelle)

T.G.D. — Jean-Paul Lamontagne.

G.D. — Guy Lespinay, Gérard-Raymond Poulin.

D. — Olivier Bradet, Jules Duval, Jean Giguère, Roger Lessard, Roland Bédard, Laurent Bédard, Denis Samson, Jacques Breton, Jacques Poulin, Jean-Luc Rodrigue.

R. — Charles-Auguste Morissette, Félix Quirion, André Desbiens, Pierre-Marie Poulin, Fernand Turcotte, Gérard Desbiens, Christian Talbot, Jean-Claude Brunet, Jean-Marie Sansfaçon, Roger Martel, André Mathieu, Jean-Noël Poulin, Robert Allison, Bertrand Lachance, Roland Langlois, M. Louis Cloutier (malade).

5e ANNEE

T.G.D. — Robert Lessard.

D. — Pierre Lachance, Jean-Guy Fontaine, Gaëtan Labbé, Guy Lemelin, Bertrand Dufour.

R. — Gervais Giguère, Louis-Philippe Talbot, Matthew Mooney, Henri Zicat, Réginald Bolduc, Victor Laflamme, Joseph Paré, Yvon Dufour, Rodrigue Dion, Gérard Quirion, André Bossé, Raymond Breton, Lucien Labbé, Raymond Guay, Lucien Poulin, Jean-Claude Morin.

4e ANNEE

D. — Louis Goulet, Jean-Paul Poirier, Roland Grégoire, Jean Goulet.

R. — Gilbert Bolduc, Romuald Paré, Jean-Claude Laflamme, Yvan Bernard, Roland Veilleux, Jean-Guy Maheux, Clarence Laflamme, Louis Thibault.

3e ANNEE

D. — Jean-Louis Loubier, Jean-Sébastien Doyon, André Goulet.

R. — Claude Lachance, Jean-Marc Fortin, Jacques Bernard, Richard Bolduc, Lauréat Giroux, Claude Bolduc (Joseph), Victor Thibodeau.

2e ANNEE

G.D. — Jean Duval, Léandre Mathieu, Gaston Poulin, Clément Poulin, Blaise Audet.

D. — Jean-Paul Rosa, André Bolduc, André Quirion, Richard Grégoire.

R. — Jacques Guimont, Jean-Marie Thibodeau, Pierre Goulet.

1ère ANNEE

D. — Jules Labbé, Pierre Veilleux, Roger Veilleux.

R. — Rémi Veilleux, Jean-Marc Poulin, Jacques André Veilleux, Yvon Giroux, Marcel Paré, Michel Longchamp.

ECHOS DES SPORTS

Salut, les Sportifs!... Les Collégiens sont heureux d'inscrire ici un bref aperçu des succès obtenus dans les divers tournois sportifs. La bonne marche des récréations est un puissant facteur pour le bon fonctionnement d'un collège, aussi, est-ce avec raison qu'un système de points de jeux a été établi, afin de garder la gaieté et l'entrain au sein de notre jeunesse écolière.

JEUX INTERIEURS

Pool: En dépit des organisations extérieures, les boules ont roulé sous la vigoureuse impulsion des "as". Les joutes s'annoncent éloquentes et contestées.
Ping-pong: Malgré la pénurie des balles,

les élèves qui ont voulu occuper leurs loisirs et exercer leur adresse ont pu s'adonner à ce jeu vraiment passionnant.

Ballon-volant: Une belle ligue: 6 équipes. Les rencontres suivent leur cours. Mention spéciale pour son entrain à l'équipe de St-Victor, qui a pour chef Guy Lessard. Elle détient le premier rang à date. Voici la position des équipes au 1er octobre:

| | P.J. | P.G. | P.P. | POINTS |
|---------------|------|------|------|--------|
| SAINT-VICTOR | 10 | 9 | 1 | 18 |
| SAINT-JOSEPH | 13 | 6 | 7 | 12 |
| PORT-ALFRED | 10 | 5 | 5 | 10 |
| CHICOUTIMI | 11 | 5 | 6 | 10 |
| ARVIDA | 10 | 4 | 6 | 8 |
| SAINT-GEORGES | 9 | 2 | 7 | 4 |

Barres-Parallèles et Cheval allemand: Ces divers jeux n'ont pas perdu leur popularité; ils comptent de fervents adeptes. Malheureusement, l'espace nous manque pour en détailler les activités.

Billard: Très en vogue. Beaucoup d'amateurs. Nous les mentionnerons le mois prochain.

JEUX EXTERIEURS:

L'ouverture du base-ball eut lieu dimanche, le 9 septembre. Retentissants succès pour l'équipe de PATRICK PAQUET. Elle triompha de son adversaire par un pointage de 23 à 18. Félicitations!

La balle-molle. Le brillant dénoué de la division. Dimanche 23 septembre, joute entre le Saint-Georges et le "C.S.C.". Le Saint-Georges remporte les honneurs, par le pointage de 11 à 9. La deuxième rencontre accorda la palme au "C.S.C.", par le pointage de 5 à 4. Les étoiles qui illuminent le ciel professionnel sont: Patrick Paquet et Rosaire Morin, pour le "C.S.C.", et Zénon Morin, R. Carrier, pour le Saint-Georges. Guy Lessard, arbitre officiel, en dirigeait les activités.
Drapeau: Le favori des heures froides. Quatre équipes se sont affrontées à date. Voici le tableau des parties jouées:

| | P.J. | P.G. | P.P. | POINTS |
|-------------------|------|------|------|--------|
| Henri-Ls Gagnon | 13 | 12 | 1 | 12 |
| Geo.-Henri Gagnon | 13 | 12 | 1 | 12 |
| Patrick Paquet | 13 | 8 | 5 | 8 |
| Guy Pagé | 13 | 5 | 8 | 5 |

COMITE DES JEUX POUR 1945-46:

Président: Patrick Paquet
Vice-Président: Henri-Louis Gagnon
Secrétaires: Guy Lessard
Conseillers: Geo-Henri Gagnon, Camille Villeneuve, Guy Page.

Nous nous devons de remercier bien chaudement nos maîtres de salles qui ne négligent rien pour agréer nos récréations. Ça va magnifiquement! Plus que jamais même! De l'entrain, de la vie, on en sème à pleines mains et à tous vents. Aussi, quelle moisson de lauriers!...

DEUXIEME DIVISION:

Ça grouille chez les moyens: minois éveillés, pieds lestes, langues bien en bouche et du cœur plein à poitrine... et les jambes! D'ici peu, nous aurons l'occasion de les mettre en vedettes.
Guy LESSARD (12e Sc.)
Secrétaire

L'U.C.C. EN CONGRÈS À MONTRÉAL

Tous les ans, l'Union Catholique des Cultivateurs de Québec tient un congrès général auquel sont conviés tous les cultivateurs de la province. On sait que ce congrès se tient alternativement à Québec et à Montréal. L'an dernier, il avait lieu à Québec et coïncidait avec la célébration du vingtième anniversaire de la fondation de l'U.C.C. Cette année, il a lieu à Montréal les 17 et 18 octobre prochain et sera présidé par M. J.-Abel Marion, président général.

C'est le vingt et unième congrès que tient l'U.C.C. depuis sa

fondation. L'une des principales questions au programme du congrès d'octobre sera l'incorporation de l'U.C.C. et de ses cercles en vertu de la Loi des Syndicats professionnels. Plusieurs autres questions importantes seront discutées, entre autres les résolutions qui seront transmises par les unions régionales et diocésaines. On compte sur la présence d'un grand nombre de cultivateurs. Le programme complet paraîtra prochainement.

BEUCERONS BLESSÉS DANS LE MAINE

Des gens de la Beauce ont été blessés, dernièrement, dans un accident survenu à Norridgewock, Maine, alors que deux autos se sont collisionnées. On remarquait parmi les occupants de l'une des voitures: M. Pierre Bourque et son fils, Féréol, de Saint-Georges, M. Jean Poulin, fils de M. Louisda Poulin, et M. Armand Roy, fils de M. Louis Roy, de Beauceville, ainsi que M. Gérard Rioux, de Québec.

MM. Bourque et Poulin furent transportés à l'hôpital de Waterville. M. Poulin, qui portait des blessures à la figure, a passé deux semaines à l'hôpital. Il est encore sous les soins du Dr J.-E. Poulin, de Waterville.



L'ON a vraiment plaisir à enfoncer les dents dans une grosse part de gâteau blanc léger, et si tendre qu'il vous fond dans la bouche! Et le gâteau qui est fait avec de la Farine Regal possède une saveur alléchante et délicieuse, de sorte qu'il n'exige aucun glaçage pour le rendre plus appétissant! La Farine Regal donne des gâteaux si bons, si uniformes et si fins que tout le monde se réjouit en les voyant.

Il est à la fois facile et économique d'employer de la Farine Regal pour toute la pâtisserie. La Farine Regal a constamment la qualité supérieure requise pour faire du bon pain, et la légèreté et l'uniformité nécessaires pour avoir des gâteaux parfaits. Une farine pour usage général épargne du temps, de l'ennui et de l'argent.



GÂTEAU BLANC SIMPLE

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1/2 tasse de beurre | 1/2 tasse de lait |
| 1 tasse de sucre granulé | 1 1/4 tasse de Farine Regal tamisée |
| 2 oeufs | 2 1/4 c. à thé de poudre à pâte |
| 1/4 cuillerée à thé de sel | 1/4 c. à thé d'extrait d'orange |
| | 1/4 c. à thé de vanille |

Crémez ensemble le beurre et le sucre. Ajoutez les jaunes d'oeufs bien battus. Tamisez ensemble les ingrédients secs et ajoutez-les au premier mélange, alternativement avec le lait. Battez bien. Incorporez soigneusement les blancs d'oeufs battus en neige, ainsi que les parfums. Versez la pâte dans un moule à pain et faites cuire quarante-cinq minutes dans un four à 350°F., ou dans des moules à gâteau étagé ou des moules à muffins et faites cuire trente minutes à 370°F.

FAIÉZ-VOUS TOUJOURS À LA

FARINE REGAL

La Farine Regal se vend en sacs de 98, 49 et 24 livres et en sac pratique de 7 livres avec poignée

LA FARINE REGAL EST MOULUE PAR LA ST. LAWRENCE FLOUR MILLS COMPANY, LIMITED, MONTRÉAL

Vous pouvez vous procurer la farine REGAL chez les vendeurs suivants :

DISTRIBUTEURS VEILLEUX, BOURQUE & MORIN ST-GEORGES

| MARCHANDS | St-Georges | St-Georges |
|-----------------------------------|----------------------|------------|
| Adjutor Bolduc | Beauceville | |
| L'Idéal Syndicat Coopératif | Beauceville | |
| P.-F. Renault Ltée | Beauceville | |
| La Société Coopérative Agricole | Beauceville | |
| J.-T. Lamontagne | Morisset-Sta. | |
| J.-F.-Z. Rodrigue | St-Benjamin | |
| Alphonse Poulin | St-Camille | |
| René Bernard | St-Côme | |
| Gustave Doyon | St-Côme | |
| La Société Coopérative Agricole | St-Côme | |
| L'Economie Syndicat Coopératif | Létourneau & Frère | St-Côme |
| La Société Coopérative Agricole | St-Cyprien | |
| François Lachance | St-Gédéon | |
| Georges & Pierre Morin | St-Gédéon | |
| Roger Poulin | St-Gédéon | |
| Aimé Bisson | St-Georges | |
| Ernest Bolly | St-Georges | |
| Frs Bolly | St-Georges | |
| Mme D. Boucher | St-Georges | |
| Frs. Boucher | St-Georges | |
| Jos. Boucher | St-Georges | |
| Amédée Carrier | St-Georges | |
| J.-T. Cliche | St-Georges | |
| MM. Drouin & Paquet | St-Georges | |
| J.-E. Dulac | St-Georges | |
| Edgar Fortin | St-Georges | |
| Roland Gilbert | St-Georges | |
| Joseph Giroux | St-Georges | |
| L'Erable Syndicat Coopératif | St-Georges | |
| P.-Albert Lessard | St-Georges | |
| Arsène Morin | St-Georges | |
| Eugène Morin | St-Georges | |
| Arthur Poulin | St-Georges | |
| Albert Roy | St-Georges | |
| J.-Geo. Morissette | St-Georges | |
| Albert Veilleux | St-Georges | |
| Veilleux, Bourque & Morin | St-Georges | |
| Mme Alcide Breton | St-Germaine | |
| Léo Giguère | St-Germaine | |
| Rosaire Leclerc | St-Germaine | |
| Alfred Rancourt | St-Louis de Gonzague | |
| Martin Bégin | St-Martin | |
| Cléophas Bolduc | St-Martin | |
| Philippe Couillard | St-Martin | |
| Edouard-E. Poulin | St-Martin | |
| Robert Fournier | St-Philibert | |
| Jos. Baillargeon | St-Rose | |
| Alfred Bisier | St-Rose | |
| La Prévoyante Syndicat Coopératif | St-Théophile | |
| La Société Coopérative Agricole | St-Zacharie | |

Mesdames et Mesdemoiselles



Désirez-vous un joli collet en renard blanc, beige, crème, lynx, argenté, croisé, jaune naturel, gris bleu ou platine? magnifiques parures Vison canadien, Martre d'Hudson ou de Roche, Ecureuil brun ou gris, Kolinsky? ...garnitures genre "Tuxedo" s'adaptant à votre manteau.

Un assortiment complet de manteaux tout faits, à prix populaires attendent votre choix, prêts à porter.

J. - O. NADEAU

Marchand et Manufacturier de belles Fourrures

160 Côte d'Abraham, — Tél. 2-6429 — QUEBEC

Les POTINS DU QUARTIER

La température s'est soudain refroidie mardi et hier, le ciel était rempli de nuages blancs. Il est même tombé un léger brouillard de neige sur la région.

—Le Père Nérée Laflamme, O.M.I., de Québec, était de passage chez son frère, M. Alphonse Laflamme, en fin de semaine. Il prêche une retraite à St-Frédéric de Beauce.

—M. et Mme Marcel Poulin, M. Laurent Poulin et Mlle Gervaise Fortin se sont rendus à New-York, récemment, pour visiter des parents et des amis.

—M. et Mme Jude Poulin sont revenus d'un voyage d'affaires à Montréal, la semaine dernière.

—M. Charles Dolbec, de Québec, a rendu visite à Mlle Gisèle Dussault, en fin de semaine.

—Mme Ludovic Dion, de Québec, de passage à Beauceville, la semaine dernière, chez ses parents, M. et Mme Jos. Nadeau.

—Mlle Thérèse Poulin est de retour d'un voyage d'un mois à Montréal, où elle était l'invitée de M. et Mme Louis Asselin.

—M. et Mme Paulo Dulac et leur fille, Nicole, de St-Georges, à Beauceville, dimanche dernier.

—Mlle Hortense et Suzanne Dussault, des Ecureuils, à Beauceville, dimanche, chez des parents.

—Le Dr A. Jolicoeur est de retour d'un voyage de chasse dans le lac St-Jean. Notre concitoyen

est revenu avec un orignal. Il était accompagné du Dr Lionel Groleau et de M. l'avocat Noël, de Sherbrooke.

—MM. J.-Marcel Fortin, Albert Veilleux, Hervé Gagnon et Jacques Veilleux, en excursion de chasse dans le Maine. Ils sont revenus avec une imposante pièce.

—M. Henri Renault est présentement à Toronto, en voyage d'affaires.

—Mme Arthur Poulin, à Saint-Victor, en fin de semaine.

—M. et Mme Dominique Bernard, de Québec, à Beauceville au début de la semaine, chez des parents et des amis.

—M. l'abbé Lucien Quirion, qui était hospitalisé depuis quelque temps, est maintenant en convalescence chez son père, M. David Quirion.

—M. Arthur Poulin et ses fils, Jean-Louis et Laurent, sont partis pour les chantiers, aux Etats-Unis.

MARIAGE DUQUETTE-MERCIER

Le mariage de Mlle Louise Mercier, fille de Monsieur Adolphe Mercier, de Sherbrooke, et de Mme Mercier, décédée, de Monsieur Léo Duquette, fils de Monsieur Adolphe Duquette, de la rue Perry, a été célébré le 25 août en l'église du Christ-Roi décorée de lys et de glaïeuls blancs. Le choeur était aussi décoré des drapeaux de la ligue du Sacré-Coeur, de la J.O.C. de la J.O.C.F. et de la bannière des enfants de Marie. Monsieur l'abbé Joseph Quirion, vicaire de la paroisse, leur a donné la bénédiction nuptiale. Monsieur l'abbé Alphonse Labrecque, professeur de philosophie au Séminaire St-Charles, et Monsieur l'abbé Jean Mercier, frère de la mariée, étudiant en théologie au grand séminaire des Sts-Apôtres, étaient diacre et sous-diacre. Le frère Hilaire, O.F.M., frère du marié, était au choeur. Le chant de la grand messe, sous la direction du professeur J.-C.-F. Boutin, comprenait le "Missa Fugens" à Mélodie Japonaise. Les choristes étaient MM. R. Desjardins, B. Galipeau, F. Boutin, J. Maréchal, M. Mercier, soprano, P. Blais, S. Blanchard, M. Bégin, Y. Perreault, altos, Mlle Bernadette Beauchêne touchait l'orgue.

La mariée, accompagnée de son père, portait une robe longue en sheer blanc avec un voile retenu par des roses de velours blanc. Son bouquet se composait de roses blanches et roses. Monsieur Duquette était le témoin de son fils. Mlles Aline Blais et Noëlla Pénin, demoiselles d'honneur, portaient des robes longues en sheer blanc et chapeaux de dentelle blanche. Elles portaient un bouquet du même ton que celui de la mariée. MM. Hermas Duquette et Lucien Rancourt étaient garçons d'honneur. Marielle Rodrigue, bouquetière, nièce de

la mariée, portait une robe en sheer rose travaillée de nids d'abeille. Son voile fait de tulle rose était retenu par un diadème. Elle tenait un bouquet à la main.

Après la cérémonie, il y eut réception au Club Social où l'on servit le déjeuner. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour un voyage de quinze jours au cours duquel ils firent une croisière au Saguenay et visitèrent des parents dans la Beauce. Mme Duquette portait pour voyager un costume rose cendré avec accessoires bruns, un manteau vert olive avec accessoires noirs.

Activités de l'Unité Sanitaire

Semaine du 7 octobre

Mardi, le 9 : East-Broughton Village. — De 1h 30 à 2h 30, à la salle du Couvent, clinique de bébés et immunisation antidiphthérique.

East-Broughton Station. — De 2h 30 à 4 h., à la salle de l'Hôtel de Ville, clinique de bébés et immunisation antidiphthérique.

Mercredi, le 10 : A.M. — St-Jean. — De 10h 30 à 11h 30, à la salle du Couvent, clinique de bébés et immunisation antidiphthérique.

P.M. — St-Benoît. — De 2 h. à 3 h., au soubassement de l'église, clinique de bébés et immunisation antidiphthérique.

Jeudi, le 11 : A.M. — Notre-Dame. — De 10 h. à 11 h., à la salle du magasin, clinique de bébés et immunisation antidiphthérique.

P.M. — St-Séverin. — De 2 h. à 3 h., à l'école du village, clinique de bébés et immunisation antidiphthérique.

St-Georges. — De 10 h. à midi et de 1h 30 à 3h 30, à la salle paroissiale (local J.O.C.), clinique antituberculeuse (examen des poumons) par le Dr A. Beauchêne, clinicien.

Dr R. Deschênes, D.P.H., Médecin hygiéniste inter.

NAISSANCE

M. et Madame Arthur Turgeon, (Suzanne Doyon), de Lauzon, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur premier enfant, un fils, né le 29 septembre et baptisé le 30, sous les prénoms de Joseph, Adélar, Yvan, Arthur, Parrain et marraine, M. Adélar Turgeon et Mme Turgeon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Alexina Turgeon, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

MARIAGE

Samedi, le 15 septembre, M. le curé Gédéon Duval a béni le mariage d'Yvonne, fille de M. et Mme Joseph Bolduc, avec M. Lionel Plante, fils de M. et Madame J.-Albert Plante, de St-Georges de Beauce.

MANUEL DE L'INVENTEUR
10¢
Écrivez à
ALBERT FOURNIER
PROCEUREUR de BREVETS d'INVENTION
934 ST-CATHERINE EST MONTREAL

Domin. VEZINA
B.A., L.L.L.
Avocat
BEAUCEVILLE-EST
"Edifice Rodrigue"
BUREAU 2ième ETAGE
Tél. 831

Maison Ulric BEDARD Ltée
878, ST-VALLIER — Tél. 3-2254
QUEBEC

A toujours un grand assortiment, machines permanentes sans fils, telles que nouvelles machines 'Lido automatique', Acme Paristyl, Junior, machines à fils, usagées ou neuves, séchoirs de toutes sortes, ameublement des plus modernes. Au prix du gros. Cours gratuits. Prix défiant compétition. Renseignements sur demande. Ecrivez ou venez nous voir.

DÉCÈS SUBIT À SAINTE-GERMAINE

Le 24 septembre, est décédé subitement à Sainte-Germaine M. Athanase Bouchard, époux de Dame Léa Lapière, à l'âge de 71 ans. Outre son épouse, il laisse dix filles et deux fils : Mme Jos. Morin (Léonide), Mme Rodolphe Plante (Maria), Madame Lionel Hardy (Antonia), Mme Stanislas Pouliot (Madeleine), Lydia, Félixine, Emélie, Bernadette, Adrienne et Huguette; Paul-Emile et Laval; un frère, M. L. Bouchard, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu vendredi, à 9 h., sous la direction de la maison Giguère & Frère de St-Georges.

Nos condoléances à la famille.

Notes du mois

ECOLE No 5 — ST-FRANÇOIS-EST

Premier de chaque division

| | | |
|-------------|------------------|-----|
| 7e Degré : | Gérard Roy | 94% |
| 6e Degré : | Roland Poulin | 89% |
| 5e Degré : | Jeannine Mathieu | 92% |
| 4e Degré : | Olivette Roy | 97% |
| 3e Degré : | Uldéric Gagné | 87% |
| 2e Degré : | Monique Roy | 94% |
| 1er Degré : | Jean-Marc Poulin | 98% |

Fernande ROY, Inst.

PROBLÈME EXCEPTIONNEL

Un cultivateur des Prairies qui apportait toujours le plus grand soin à la conservation de son lait et de sa crème fut grandement surpris et douloureusement peiné d'y découvrir des mites, dernièrement. La glace sur laquelle ses bidons étaient déposés était abri-

tée dans un bâtiment étanche. Quelle pouvait donc être la cause de ces mites? De même que beaucoup d'autres fermiers des Prairies qui ont de la difficulté à se procurer de la sciure de bois, il se servait de paille finement hachée pour abriter sa glace. C'était cette paille qui était la cause de tout le mal.

Un agent de la Division fédérale de l'Entomologie découvrit en effet que cette paille était infestée des mites communes du grain, qui habitent la paille et les autres débris des céréales et s'y multiplient rapidement. Ces mites sont si petites qu'elles s'introduisent sans peine dans les contenants ordinaires du lait. Quand on se sert de paille pour abriter la glace, il est toujours à craindre que les mites ne s'introduisent dans les produits laitiers. Le remède est donc tout indiqué : prenez de la sciure de bois, quand bien même il faudrait se donner un peu plus de mal pour en trouver.

LE NOMBRE D'ACCIDENTS AUGMENTE

Deux semaines après le jour de la victoire, le nombre des victimes de la circulation aux Etats-Unis accusait une hausse de 26 pour cent sur la période correspondante de l'an dernier, suivant la Ligue de Sécurité Nationale. En août, 2,430 personnes ont trouvé la mort dans des accidents de la circulation, ce qui porte à 15,620 le total pour les huit premiers mois de 1945. Dans 375 villes d'une population de plus de 10,000 âmes, on note une hausse de 57 p.c. La Ligue attribue la multiplication des accidents en août à trois causes : aux voyages plus nombreux, aux célébrations exagérées de la victoire dans les grandes villes et au roulement de voitures désuètes, chaussées de pneus défectueux, sur des routes mauvaises, à une vitesse excessive.

Tous les mois, les opérateurs ambulants de l'Office national du Film présentent des films à plus de 400,000 hommes, femmes et enfants à travers le Canada.

ANNONCES CLASSIFIEES

Huile de Charme No 40
Parfum pur d'Orient



Exquis, mystérieux, durable. Développe attrait irrésistible, troublant. Charme votre amour. Bouteille 1 dr \$1.00, par malle, port payé (échantillon \$0.25). Emballage discret, garanti. Commandez à PARFUMERIE IDEALE, ENRG., Casier 1352, Québec, P. Q.

COFFRES-FORTS

Si vous voulez un coffre-fort pour maison privée, magasin, caisse populaire, municipalité, fabrique ou coopérative de même que portes de voûtes et tabernacles à l'épreuve du feu., veuillez écrire à : J.-G. POULIN, Victoriaville, P. Q.

Agents demandés

Si vous désirez doubler votre revenu en consacrant vos heures de loisirs à la vente de nécessités quotidiennes, nous avons une proposition intéressante à faire à celui qui désirerait exploiter un circuit rural. La plus ancienne et la plus puissante Compagnie du genre. Profits substantiels dès vos débuts. Adressez votre demande à la Compagnie J.-R. WATKINS, 2177 Masson, Montréal, No Q-B-2.

ON DEMANDE

Cuisinière et bonne d'enfants demandées. Excellents salaires, chambres séparées, tous confort. Envoyez références et écrire à 456 Champlain, Saint-Jean d'Iberville, P. Q.

A VENDRE

Maison de 7 appartements avec emplacement — grange — électricité — eau courante — très bonnes bâtisses, sur la route nationale à la Rivière Plante. — S'adresser à :

SIMEON POULIN,

R. R. No. 1 — Beauceville-Est.

HOMMES ou FEMMES demandés

Nos vendeurs se font \$100. par semaine à vendre des arbres fruitiers ou d'ornementation. Si vous êtes intéressé, si vous avez une auto, si vous n'avez pas peur de l'ouvrage et si vous aimez à faire de l'argent de cette façon, adressez-vous à C.-D. MORRIS, gérant des ventes pour H.-C. DOWNHAM NURSERY CO. LTD, Abbotsford, P. Q.

PERDU

PORTE-MONNAIE en cuir, avec fermoir, contenant argent et photos. Prière de communiquer avec le magasin J.-E. OUELLET, Enrg., Beauceville-Ouest.

Si vous vous sentez solitaire, écrivez à B. P. 32, Clarkston, Washington. Inclure timbre pour réponse.

THEATRE BEAUCEVILLE

Mercredi-jeudi — 3-4 oct.

"AND NOW TO-MORROW"

Avec: Loretta YOUNG — Allan LADD

Vendredi-samedi — 5-6 oct.

"THE MASTER RACE"

Avec: George COULOURIS — Osa MASSEN

Dimanche — 7 octobre

"MON MARI MA JUELLE ET MOI"

Version française de

"TWO FACED WOMAN"

Avec: Greta GARBO — Melvyn DOUGLAS

Mercredi-jeudi — 10-11 oct.

"MEET THE PEOPLE"

Avec: Lucile BALL — Dick POWELL

Réparation de Radio

Plus importe la marque, modèle ou l'année

Radio MANUFACTURERS SERVICE

MEMBRE DE RADIO MANUFACTURERS SERVICE

J. O. DANCOSÉ

Radio Technicien

BEAUCEVILLE-EST QUEBEC

A BEAUCEVILLE Tél. Rural 91-s-3

Dr Alonzo Jolicoeur
Chirurgien - dentiste

Edifice RODRIGUE (En face du Pont)
RAYONS-X — ANESTHESIE AU PROTOXYDE D'AZOTE

HEURES DE BUREAU : 8h.30 A.M. A 8h. P.M.
LES MERCREDI, JEUDI et SAMEDI

Dans nos...

REGIONS



SAINTE-JUSTINE

BAPTEMES :

Le 9 septembre, fut baptisée Marie, Anna, Denise, fille de M. et Mme Roland Vachon (Rolande Tanguay). Parrain et marraine, M. et Madame Herménégilde Vachon, grands-parents de l'enfant.

—Le 11, Marie, Mariella, Daniella, fille de M. et Mme Trefflé Bisson (Rose-Aimée Turcotte). Parrain et marraine, Fernand Bisson et Simone Vachon, cousin et cousine de l'enfant.

—Le 11, Marie, Solange, Olivette, fille de M. et Mme Jean-Paul Jacques (Marie-Anne Bercier). Parrain et marraine, M. et Mme Adélaïde Lapière.

—Le 14, Joseph, Théogène, Paul, fils de M. et Mme Vénérand Chabot (Yvette Giguère). Parrain et marraine, M. et Madame Théogène Girard, oncle et tante de l'enfant.

—Le 17, Marie, Germaine, Jeannine, fille de M. et Mme Arthur Roy (Zoëlla Bélanger). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Labonté, oncle et tante de l'enfant.

—Le 25, Joseph, Jean, Paul, Marcel, fils de M. et Mme Victorien Doyon (Alice Rousseau). Parrain et marraine, Fridolin Dostie et Mme Dostie, oncle et tante de l'enfant.

—Le 28, Marie, Lucienne, Mariette, fille de M. et Mme Alfred Beaudoin (Noëlla Veilleux). Parrain et marraine, M. et Madame Alexandre Fortier, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

VISITE PAROISSIALE :

M. le Curé a pratiquement ter-

miné la visite de la paroisse. Chaque paroissien se fait un devoir de recevoir son pasteur avec toute la vénération qui lui est due. Partout on lui fait un chaleureux accueil.

SAINT-COME

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Ubald Barbeau, de St-Emile, en promenade chez des parents.

—MM. Yves et Robert Bélanger sont maintenant revenus dans leur famille.

—Mme Ls-Georges Rhéaume visitait, dernièrement, les Chutes Niagara, en compagnie du Dr et Mme Philippe Duval.

—Madame Philippe Routhier et Marius Bélanger, à Ste-Marie, en fin de semaine.

—M. et Mme Raoul Rhéaume et leur famille, à Shenley, dimanche après-midi.

—M. et Mme Odilon Bélanger, Mme Alfred Bélanger, M. et Madame Marius Bélanger, à Springfield, dimanche, visitant M. et Mme Léon Cliche.

—Mlle Rose-Anna Paquet, à Québec, dans l'intérêt de sa maison.

—M. et Mme Marius Drouin, de Bingham, Me., dans notre localité, en fin de semaine.

—Mme Joseph Bouchard et sa fillette, Rosette, ont passé une semaine à Bingham, Me., dernièrement.

—M. David Bélanger, à Waterville et Wintrop, pour une semaine, chez MM. A. Rhéaume et O. Rhéaume.

—Mlle Jeannine Bélanger passe une quinzaine aux Etats-Unis.

—M. et Mme Honoré Marcoux et Mme St-Jean Bernard, à Lauzon, dimanche dernier.

—M. Conrad Gagnon a revêtu la soutane, au début de septembre. Il étudie maintenant au grand séminaire.

—M. Victor Rhéaume est étudiant à l'Académie Commerciale de Québec.

—Nous aurons encore, cette année, une grande retraite du 28 octobre au 4 novembre.

SAINTS-ANGES

MARIAGES :

Sera béni, à Ste-Marguerite, le mariage de Mlle Françoise Faucher, fille de M. et Mme Léonce Faucher, à M. Lionel Grenier, fils de M. et Mme Amédée Grenier, de cette paroisse.

—Aussi sera béni, le 29 septembre, le mariage de Mlle Laurette Turmel, fille de M. et Mme Michel Turmel, à M. Gérard Boily, de St-Odilon, Dorch.

Nos vœux de bonheur.

NOTES :

Après une absence de 22 ans, M. Ernest Labbé, de Central Falls, R.I., est venu voir ses parents et amis. Il est retourné dans sa famille après un séjour d'une semaine.

—Mme Antoine Lafontaine et ses deux fils, Gédéon Bisson et Emile Lafontaine, de Ste-Germaine, chez des parents, dimanche.

—M. et Mme Emile Picard, de Québec, chez M. et Mme Joseph Pouliot.

—M. et Mme Aristide Labbé, à Québec, il y a quelque temps.

—Mlle Lucille Labbé, des Etats-Unis, après avoir passé un mois parmi des parents, est retournée dans sa famille.

SAINT-VICTOR

NOTES :

M. et Mme Noël Nadeau, ainsi que leur famille, ont quitté notre paroisse pour aller résider à St-Côme.

—Mme Gédéon Bernard, de retour de Malartic, après un séjour d'un mois.

—Mme Georges Veilleux, en promenade à Richmond, la semaine dernière.

—Le capitaine Jacques Bureau, de Québec, à St-Victor, dimanche dernier.

SAINT-ALFRED

NAISSANCE :

M. et Mme Omer Nadeau font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 27 septembre et baptisée le 30, sous les prénoms de Marie, Diane, Danielle. Parrain et marraine, M. et Mme Ovide Roy, de St-Georges. Porteuse, Mlle Blandine Nadeau, soeur de l'enfant.

NOTES :

M. et Mme Alfred Rodrigue, Madame Vve Alfred Rodrigue et Mlle Jeannette Rodrigue, de passage à Ste-Catherine de Portneuf, samedi dernier.

—M. et Mme Adolphe Veilleux, M. et Madame Joseph Drouin, à Courcelles, jeudi dernier, à l'occasion des funérailles de M. Joseph Binet.

—M. et Mme Ovide Roy, de St-Georges, en promenade chez M. et Mme Omer Nadeau, dimanche dernier.

—M. Napoléon Veilleux est de retour d'une promenade de quelques jours à Magog.

—M. et Mme Adélaïde Poulin, en promenade à Saint-Jules, chez M. et Mme Paul Doyon, dimanche dernier.

—M. Charles Drouin, de Magog, en promenade à St-Alfred, dimanche dernier.

—M. Ls-Philippe Roy, de Québec, visitait M. et Madame Omer Poulin, mercredi dernier.

Morts Inutiles

(suite de la page 3)

poêle avec de la gazoline qu'elle croyait être du pétrole"; et tel autre: "Un déplorable accident s'est produit à la résidence de M. et Mme B., de H., alors que leur fils, prenant de la gazoline pour du pétrole, tenta d'allumer le poêle." Pourquoi le public persiste à se servir de pétrole — et parfois de gazoline — pour allumer le feu, après tout le bruit que l'on a fait autour de cette pratique dangereuse: voilà une question à laquelle il n'est pas facile de répondre. Il s'agit probablement de la vieille "théorie du moindre effort". On a judicieusement écrit que le "feu ne respecte personne". Les riches comme les pauvres y succombent s'ils négligent leurs moyens de défense. Ces moyens consistent en une vigilance de tous les instants et l'emploi du sens commun dans la prévention des incendies.

Le Canada s'est acquis une gloire durable durant sa poursuite de la guerre. Ne compromettons pas cette réputation aux jours radieux de la paix qui se lève par un sacrifice maintenu de vies humaines au démon du Feu. Notre devise devrait être: "TOUJOURS EN GARDE CONTRE LE FEU".

SAINTE-AURELIE

RETRAITE :

A l'occasion d'une grande retraite paroissiale, nous avons eu l'honneur d'avoir le Rév. Père Garon, qui nous a prêché une belle retraite. Tous en garderont un bon souvenir.

TRAVAUX :

Déjà les travaux de notre future église sont commencés. Tous les paroissiens ont la main dans la main et sont très heureux de participer à l'entreprise.

M. Alfred Bérubé, de St-Georges, est le contremaître.

DIVERS :

M. Alfred Maheux, de retour dans sa famille, après un séjour à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—Mme François Giguère a con-

duit son bébé, Mariette, à l'hôpital l'Enfant-Jésus, pour quelques semaines.

—Mme Roland Potvin, de Mont-réal, avec son bébé, en promenade chez M. Ephrem Bélanger, ainsi que sa soeur, Mlle Florence Falardeau, de Québec, chez ses parents.

—Mme Roméo Lessard, de Québec, a passé une semaine en visite chez ses parents, M. Paul Giguère et Mme David Gilbert.

—Mlle Rose-Aimée Fortin et Mme David Gilbert ont passé une semaine à Québec, chez des parents.

Le travail des institutions antituberculeuses sauve chaque année des centaines, des milliers de vies. Ne restons pas sourds à l'appel qui nous sera bientôt adressé pour les oeuvres antituberculeuses.

Téléphone : 47

Case Postale : 29

LES INDUSTRIES A. HAMEL ENRG. ANTOINE HAMEL, Prop.

• ATELIER DE MECANIQUE • REPARATIONS GENERALES

Spécialités : Manufacturiers de moulinets pour la pêche — Perforateurs de lames de scies. — Fondeurs et manufacturiers de petits articles en aluminium et autres métaux — Chaudrons et Marmites en aluminium coulés et polis.

ST-EPHREM, Cté BEAUCE

QUE.

CULTIVATEURS ?

Nous avons gagné la guerre. Gagnons la paix. Cultivateurs organisez votre production en conséquence. Utilisez les produits "AVARD" si vous voulez réussir.



Soignez vos porcs avec la meilleure moulée et vous aurez des primes aux abattoirs.

TANCREDE AVARD LTEE

Membre de l'Association Patronale du Commerce de Québec Inc.

Directeur de l'Association des Manufacturiers de moulées balancées du Canada.

36, rue Henderson Québec Tél. 2-4028 — 2-4029 LEVIS

LA VIE SEDENTAIRE ET LA CONSTIPATION



Au bureau, à la manufacture... manque d'exercice; d'où constipation.

Votre système empoisonné vous empêche de donner votre meilleur rendement: vos facultés sont alourdies, vous devenez irascible.

"Une ou deux ROBOL, ce soir", et demain matin vous serez une personne normale. Faute de ce soin, combien de gens se sont vu préférer la personne gaie, habile, active.

TABLETTES ROBOL

25 cents la boîte.

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, St-Denis, Montréal.

POUR MAINTENIR VOTRE CLIENTELE ET AUGMENTER VOS VENTES



Assurez-vous que vous avez en mains nos

MOCASSINS — MITAINES ET GANTS DE TRAVAIL ET PANTOUFLES DE MARQUE

"HURON CHIEF"

Huron Manufacturing Company Limited

BUREAU CHIEF :

35-43, rue Buade, Québec, P. Q.

MANUFACTURES :

Loretteville, P. Q.

À l'Ombre de la FERME

EXPEDITIONS D'ANIMAUX DU TEMISCAMINGUE

J.-E. BISSON, agronome

Gérant de la Coop. Canadienne du Bétail de Québec, Ltée

Nous voulons aujourd'hui signaler à l'attention du public les congrès réalisés par les coopératives agricoles du Témiscamingue dans l'expédition des animaux vivants à Montréal.

Il n'y a pas encore bien longtemps, les expéditions du Témiscamingue étaient plutôt rares et passaient presque inaperçues. Depuis quelques années, elle se sont accrues graduellement pour atteindre aujourd'hui un volume important. Il est vrai que les consignations d'animaux de cette lointaine région sont encore assez saisonnières, puisqu'elles se font surtout au cours de l'automne et aussi quelque peu au printemps lorsqu'il y a un surplus de veaux, mais elles tendent à se régulariser à mesure que la production augmente. Or, la production animale semble avoir pris une expansion notable en ces deux dernières années si l'on en juge par la quantité des arrivages.

L'automne dernier, nous avons reçu un nombre considérable d'animaux de cette vaste et pittoresque région, et il en serait venu encore davantage, n'eût été l'encombrement des abattoirs et du marché pendant les derniers mois de 1944. Cette année, les expéditions régulières ont commencé plus tôt que d'habitude et elles s'annoncent tout aussi nombreuses, sinon plus, que l'an passé. Ainsi, jusqu'au 31 août, on nous avait déjà expédié 154 bêtes à cornes, 376 porcs, 715 veaux et 1008 agneaux et moutons représentant un chiffre d'affaires de tout près de \$40,000. Ces expéditions, dont la plupart ont été faites en juillet et surtout en août, ne proviennent que de cinq stations ou endroits différents, mais de plusieurs paroisses avoisinantes.

Les quelque cinq ou six expéditeurs en l'occurrence sont ou des coopératives agricoles ou des particuliers qui consignent pour le compte d'une société agricole ou d'un groupement de cultivateurs. Dans tous les cas, nous faisons un rapport de vente individuel à chaque producteur sur lequel apparaissent la pesanture, la catégorie et le prix des animaux. Chacun peut donc se rendre compte de la pesée et de la valeur de ses bestiaux ainsi que des dépenses de vente et de transport aux cent livres en s'adressant au consignateur. Si, comme on le rapporte, les cultivateurs du Témiscamingue ont à leur crédit de belles réalisations coopératives (et l'expédition des animaux en est une), s'ils ont fait des progrès marqués dans l'industrie laitière et la production des graines et des grains de semence, ils sont maintenant sur le point de se faire remarquer par le nombre et la qualité des animaux qu'ils ont à offrir sur nos grands marchés.

Ils ont d'autant plus de mérite qu'ils ont développé leur agriculture dans des conditions difficiles et parfois adverses, sans beaucoup de facilités de communication, avec des moyens de transport lents et fort rudimentaires. On a encore là un exemple frappant de ce que peuvent réaliser nos colons et nos agriculteurs avec un courage à toute épreuve et une volonté sans égale. Ils ont donc droit à toute notre estime et à toute notre considération. Enfin, comme ils se sentaient un peu seuls et isolés dans ce beau et spacieux pays, ils ont senti le besoin de s'unir, de se grouper pour s'entraider, et c'est pourquoi ils ont eu recours à la formule coopérative dans l'achat et la vente de leurs produits. Si l'on ajoute à la coopération, qui est sans doute l'une des principales causes de leurs succès, l'aide constante et la surveillance assidue qu'ils ont reçues des agronomes, l'on comprend mieux la raison de l'avancement de l'agriculture et des progrès des cultivateurs de ce beau et grand comté du Témiscamingue.

Des millions d'arbres à récolter

Le vent, ce facteur du milieu qui joue un rôle important dans l'économie de la forêt et auquel on doit toujours penser en faisant une éclaircie, une coupe de régénération, s'est plu, depuis l'automne passé, à faire des siennes dans les boisés des petits et moyens propriétaires forestiers. Le 30 novembre dernier, il renversait ou cassait des centaines de mille arbres dans la région de Québec; ce printemps, il revenait dans la même région commettre de nouveaux méfaits; au cours de l'été, c'est l'Ouest de la province qu'il éprouvait. Malgré les coupes accidentelles exécutées l'automne dernier comme ce printemps et au cours de l'été par la plupart des propriétaires éprouvés, il reste encore à récolter une multitude de chablis (arbre ren-

versé par le vent), de chicots (partie demeurée sur pied d'un arbre rompu par le vent), de volis (partie supérieure d'un arbre rompu par le vent), de grosses fourches, de tiges fendues à la base ou partiellement déracinées et généralement encrouées dans d'autres arbres.

Aux méfaits du vent, s'ajoutent les premiers ravages de la maladie hollandaise de l'orme, maladie causée par un champignon appelé *Ceratostomella ulmi*. Il n'y a plus de doute que cette maladie était déjà installée depuis quelques années dans la province lorsqu'on l'y découvrit l'an dernier. Aussi ne faut-il pas se surprendre si les quelques milliers d'ormes actuellement morts ou dans un état avancé de dépérissement à l'ouest de Trois-Rivières

PAINKILLER

EN
USAGE
DEPUIS
PRES DE
100 ANS

Le meilleur
remède de
famille

SERVEZ-VOUS EN POUR
CRAMPES & REFROIDISSEMENTS
FAITES-EN USAGE POUR
ENTORSES, CONTUSIONS, ETC.

sont pour la plupart des victimes du *Ceratostomella ulmi*. Notons que les ormes atteints sont surtout des arbres isolés, c'est-à-dire situés hors d'un boisé quelconque, et que de ce fait la perte est plus lourde, l'orme ayant beaucoup plus de valeur comme arbre d'ornement ou d'ombrage que comme arbre forestier. Beaucoup d'ormes dans un boisé déprécient en effet celui-ci au lieu de l'enrichir.

En outre, la rouille vésiculeuse du pin blanc continue à décimer le roi de nos arbres. Cette rouille est surtout à l'oeuvre de Fort-Coulonge à Québec, sur la rive nord du fleuve, bien qu'il soit possible de trouver des pins blancs rouillés dans tout boisé comprenant des sujets de cette essence. Rappelons pour le bénéfice de ceux qui n'ont pas lu notre article intitulé INSPECTEZ VOS PINS BLANCS, que tout pin blanc chez qui la rouille a atteint la tige est condamné à mourir à brève échéance, et qu'il vaut infiniment mieux récolter ce pin pendant qu'il est encore vert que d'attendre qu'il soit mort pour le couper.

La Tordeuse des bourgeons de l'épinette, un insecte à l'état épidémique dans l'Ouest de la province et qui s'attaque au sapin beaumier surtout contrairement à ce que son nom laisse entendre, a fait mourir à date plusieurs sapins dans les boisés des petits et moyens propriétaires du Témiscamingue et des environs du Maniwaki. Mentionnons en passant que ce sont les peuplements âgés et à forte proportion de sapin qui sont les plus exposés à être décimés par la tordeuse.

Enfin, il y a le dépérissement des bouleaux. Par dépérissement des bouleaux, nous entendons ici le dessèchement graduel et de haut en bas des branches de la cime des bouleaux à papier et des bouleaux jaunes (merisiers), avec comme résultat final la mort de l'arbre.

Après la coupe des résineux dans un peuplement mixte de conifères et de bouleaux à papier, ceux-ci ne tardent pas à dépérir. Un tel dépérissement est normal et s'explique facilement. Mais le dépérissement actuel, commencé il y a plus de 5 ans et s'étendant actuellement à presque toute la province, pour ne pas mentionner le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Angleterre et l'Ontario, est quelque chose de nouveau. Les bouleaux à papier, appelés aussi bouleaux blancs, dépérissent dans les villes comme en forêt, dans les peuplements vierges comme dans ceux où les résineux ont été exploités; quant aux bouleaux jaunes, on en voit dépérir dans toutes sortes de peuplements et de stations, dans des boisés très bien cultivés comme dans des forêts délabrées. Les sujets mûrs ou passant l'âge sont évidemment les plus décimés, mais nombre de jeunes merisiers d'une cinquantaine d'années, très vigoureux d'aspect, sont aussi atteints.

Quelle est la cause d'un tel dépérissement? Personne à date ne le sait au juste. D'aucun attribuent ce dépérissement à un insecte, le Perceur bronzé du bouleau; mais on rétorque que le perceur n'attaque que des sujets déjà affaiblis, que nombre de bouleaux en voie de dépérir ne laissent voir aucun insecte, qu'une épidémie d'insectes n'avance pas à l'allure de la présente maladie. Pour un autre groupe, il s'agirait de conditions climatiques défavorables — froid ou sécheresse ou la combinaison des deux — qui auraient d'abord affaibli les bouleaux, et le perceur comme le Scolyte du bouleau qui l'accompagne ne feraient que donner le coup de grâce. Certains craignent qu'il s'agisse d'une maladie exotique. Gare alors à nos bouleaux, car d'ordinaire toute maladie exotique s'avère d'une grande virulence dans le pays où elle vient

de s'introduire. D'autres soupçonnent un champignon indigène. Enfin, une école, qui a des adeptes aux Etats-Unis comme chez nous, croit que le dépérissement a pour cause première le cyclone de septembre 38 qui, en ébranlant démesurément les bouleaux, aurait causé de graves avaries aux racines et ces dernières dans l'impuissance de remplir adéquatement l'une de leurs fonctions, celle de fournir à l'arbre l'eau qu'il requiert.

Quant aux pertes subies chez nous par ce dépérissement, nous estimons que le volume des bouleaux à papier et des bouleaux jaunes morts ou mourants à date s'élève à deux milliards de pieds cubes. Ceci veut dire des centaines de millions de dollars de perdus conjointement et de façon directe ou indirecte par l'Etat, les propriétaires de scieries, les concessionnaires et les propriétaires forestiers, les chemins de fer, les ouvriers forestiers. C'est aussi un appauvrissement critique de nos forêts les plus accessibles en matière ligneuse indispensable à la survie comme à l'expansion de nos industries du bois à fuseaux, du déroulage, du meuble, du bois à parquets, pour ne nommer que ces industries. Et cela juste au moment où le champ d'utilisation de nos bouleaux, dont on ne savait que faire au début du siècle, apparaît très vaste.

Petits et moyens propriétaires forestiers, il est de votre intérêt d'aller immédiatement visiter vos boisés. Une bonne inspection dès maintenant de votre érablière et de votre terre à bois vous fera connaître le volume approximatif du bois en perdition et les endroits où se trouve ce bois, comme elle vous permettra de réparer facilement, grâce à la feuille, les bouleaux à peine dépérissants. Faites immédiatement une marque quelconque sur ces derniers, car il est difficile pour le profane, lorsque la feuille est tombée, de distinguer les bouleaux qui ne font que commencer à dépérir de ceux qui sont encore en santé. Si vos boisés sont soumis au parcour, profitez de votre visite pour vous rendre compte des dommages faits aux arbres, à la régénération, au sol forestier, par vos animaux. Jetez un coup d'oeil aux lignes séparant votre bois des boisés voisins, afin de voir si elles ont besoin d'être rafraîchies. si les poteaux corniers deman-

dent à être renouvelés; de bonnes lignes bien abornées évitent bien des ennuis. Avez-vous un bon chemin principal de vidange pour la sortie facile de votre récolte ligneuse et l'accès rapide à tout secteur de votre boisé en cas de feu? Si vous n'en avez pas encore, dites-vous qu'un sain aménagement requiert une telle amélioration permanente, et faites l'étude de votre terrain afin de localiser le tracé le plus avantageux pour ce chemin que vous ouvrirez aussitôt que faire se pourra. En parcourant votre bois, estimez son contenu à l'acre, afin d'établir si vos coupes passées n'ont pas été trop fortes, si vous n'avez pas retiré une partie du capital avec les intérêts. Pour ceux qui sont plus avancés en sylviculture, et qui n'auraient pas trop de bois en perdition — sauver les bois en train de se perdre est le travail sylvicole qui doit avoir préséance sur tous les autres — nous ajoutons l'inspection des jeunes peuplements, afin de voir s'ils ne requièrent pas une éclaircie, l'examen des parties humides en vue de leur égouttement, l'étude des vides en vue de leur reboisement à l'aide de sauvegarçons ou de plants de pépinière.

Cette visite faite, vous pourrez alors établir votre programme de coupe, organiser judicieusement votre récolte forestière que nous vous engageons à faire avant les neiges ou au moins avant les hautes neiges.

Roch DELISLE, i.f. dir.
Bureau de Renseignements For.
Ministère des Terres et Forêts

"John Bull dans son Ile", une réalisation de l'Office national du Film, de la série "Le Monde en Action", étudie les problèmes économiques qui confronteront l'Angleterre dans les années d'après-guerre.

Royal HOTEL

B. DESILETS, prop.

70 chambres sont à la disposition du public voyageur.

EXCELLENTE CUISINE

A proximité des gares du
C. P. R. et Q. C. R.

SHERBROOKE, Qué.

"VINAIGRE LION"

Le meilleur pour marinades et les besoins
de la maison

GARANTI JUSQU'A LA DERNIERE GOUTTE

Fabriqué à Québec

74 Avenue Renaud,

Québec



EXTRAORDINAIRES...

"Extraordinaires", tel est le mot qu'il faut employer lorsqu'il s'agit des PILULES MORO dit un mécanicien à un compagnon, car sans elles, je crois que j'aurais été perdu! Est-ce la température ou plutôt l'air vicié de nos ateliers ou les fatigues de notre métier qui étaient cause de mon épuisement? Je ne sais trop, mais ce qu'il y a de certain, c'est que je ne me tenais plus debout, je ne mangeais pas, j'avais des douleurs un peu partout, en un mot, ça ne marchait pas. J'ai pris des PILULES MORO et je n'ai pas à m'en plaindre, loin de là, je suis bien depuis, elles donnent des forces et de l'endurance!

Les PILULES MORO sont le tonique reconnu indispensable par des milliers d'hommes dans le traitement des maux suivants: manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, douleurs de dos ou de reins consécutives à l'épuisement. Par la poste: 50c la boîte ou 3. \$1.25.

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal, 18.

SAINTE-CLAIRE

MARIAGES :

Le 15 septembre, a été béni en notre paroisse le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Prévost, fille de M. et Mme Eugène Prévost, (manufacturier d'autobus et de meubles), et de M. Marcel Morissette, fils de M. et Mme Joseph Morissette. Les époux ont fait un voyage à Rimouski.

—Le 3 octobre, en l'église de St-Isidore, avait lieu le mariage de Mlle Clothilde Turgeon, fille de M. et Mme Nazaire Turgeon, de Saint-Isidore, et de M. Julien Roy, de Ste-Claire, fils de M. et Mme Joseph Roy, de St-Gervais.

—Le 6 octobre, Mlle Charlotte Chabot, fille du Dr et de Mme J.-A.-N. Chabot, épousait M. Gérard Corriveau, avocat, fils de M. et Mme Philippe Corriveau.

—Le 6 octobre, Mlle Diane Deschênes, fille de M. et Mme Jean-Yvon Deschênes, de Donnacona, épousait M. Paul Barbeau, de Ste-Claire, fils de M. et Mme Joseph Barbeau, de St-Raphaël.

A ces nouveaux époux, nos meilleurs vœux de bonheur.

Un beauceron est...

(Suite de la première page)

La découverte

C'est M. Barthélemy Breton, cultivateur dont la demeure est située en face de celle de la victime, qui a fait la macabre découverte. A son lever, jeudi matin, M. Breton constata que le cheval de M. Thibodeau était attelé et attaché à proximité de la maison de ce dernier. Il fit la réflexion que M. Thibodeau s'était levé de très bonne heure mais, après avoir pris son déjeuner, il s'en alla à son travail. Revenant à son foyer vers la fin de l'avant-midi et voyant le cheval toujours là, il s'empressa d'aller le dételé pour le rentrer à l'écurie. Il allait déposer le harnais dans une dépendance attenante à la maison quand, poussant la porte, il aperçut son voisin gisant dans une mare de sang. Il se hâta d'alerter des voisins. On appela deux médecins sur les lieux, le Dr Victor Cloutier, qui constata la mort, et le Dr Rodolphe Maheu, coroner du district.

La victime était étendue face contre terre et avait les bras repliés sur la poitrine. Ses poches avaient été retournées et apparemment vidées de leur contenu. On a retrouvé \$5. dans un gousset. Il semble que le meurtrier ne les ait pas vus. Le chien de M. Thibodeau était couché près du cadavre de son maître et dormait. La sûreté fut notifiée par le Dr Maheu et ordre fut donné de transporter la dépouille mortelle à la morgue Giguère & Frère où eut lieu l'autopsie.

Homme paisible

Veuf depuis trois ans, M. Joseph Thibodeau, de l'avis de ceux qui le connaissent, était un homme tout à fait paisible. Il vivait seul sur sa ferme depuis un mois, alors que sa fille, Germaine, se trouva un emploi à Québec. Mercredi dernier, il se rendit à Saint-Georges pour faire quelques emplettes. De fait, il en-

tra dans quelques magasins pour y acheter du pain, des clous et cinq gallons de pétrole. Des témoins ont rapporté qu'il avait sur lui une somme d'argent assez considérable. Le soir, il soupa chez son fils, M. Adrien Thibodeau, cordonnier de St-Georges-Ouest, d'où il repartit vers huit heures et demie. On n'a pas eu d'autres nouvelles de lui jusqu'au moment où son cadavre fut découvert le lendemain midi.

Comme on ne connaissait pas d'ennemi à M. Thibodeau, il semble qu'il ait été tué par des gens qui voulaient s'emparer de son argent.

Le défunt appartenait à une famille estimée. Il laisse plusieurs

enfants, dont une fille, Germaine, et quatre fils : Adrien, de Saint-Georges, Conrad, de St-Philibert, Fernand, de St-Prosper, et Victor, de St-Philibert.

L'ire de la population a été soulevée par la sauvagerie avec laquelle le meurtrier a procédé. La victime était un homme âgé et dont le poids ne dépassait pas 130 livres.

TRUMAN S'OPPOSE À L'ISOLATIONNISME

Des allusions au fait que les Etats-Unis seraient en train de

manifeste de nouveau un isolationnisme d'après-guerre ont été repoussées par le président Truman qui a déclaré qu'une telle politique mènerait à la ruine.

Le président dénonça toute idée de ce genre au cours d'une conférence de presse. A cette occasion, il révéla que son prochain message au Congrès concernant la bombe atomique répondra à la question de savoir si d'après lui le secret de cette bombe devrait être partagé avec d'autres pays.

Le bruit court que M. Truman suggérera peut-être que le problème de la guerre atomique soit abordé sous un angle international général, surtout depuis que

quelques-uns au moins de ses conseillers scientifiques sont censés avoir admis que le secret ne pourrait pas être gardé longtemps.

Appareils pour Sourds
ACOUSTICON

C. E. HEON, Représentant

Vente — Batteries — Service
41b, rue Brewster,

TÉL. 4239-w SHERBROOKE

Heures de bureau tous les lundis, de 1.00 h. à 5.00 h. p.m.

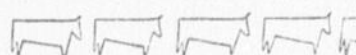
NOUS RESPECTERONS NOS ENGAGEMENTS*

*** BOEUF — Il faut encore en expédier 140,000,000 de livres.**

Le Royaume-Uni et l'Europe libérée comptent sur le Canada pour en obtenir 225,000,000 de livres cette année.



Le 31 août nous en avons envoyé seulement 85,000,000 de livres.



*** PORC — Il faut encore en expédier 100,000,000 de livres.**

Le Royaume-Uni et l'Europe libérée comptent sur le Canada pour en obtenir 450,000,000 de livres cette année.



Le 31 août nous en avons envoyé seulement 350,000,000 de livres.



*** VIANDE EN CONSERVE — Il faut encore en expédier 70,000,000 de livres.**

Le Royaume-Uni et l'Europe libérée comptent sur le Canada pour en obtenir 114,000,000 de livres cette année.



Le 31 août nous en avons envoyé seulement 44,000,000 de livres.



La disette de viande est critique dans la plupart des pays européens libérés.

Le Canada, grand producteur de vivres, doit aider, peut aider et aidera à la solution de ce grave problème.

Cette tâche ne sera pas complétée cette année. Les vivres seront, en effet, très rares en Europe jusqu'à la prochaine récolte.

L'Europe attend du Canada cette année un minimum de 789 millions de livres de boeuf, de porc et de viande en conserve.

Nous en avons expédié seulement 479 millions de livres à la fin du mois d'août.

Pourrons-nous bientôt faire honneur à notre promesse?

Ordinairement, c'est dans les quatre derniers mois de l'année que le marché des bestiaux est le plus abondant.

C'est donc immédiatement que nous devons réellement aider les peuples affamés de l'Europe dévastée.

Mais pour faire honneur à nos engagements, il faut diminuer notre consommation de viande et assurer également une part équitable à tous les Canadiens.

Voilà pourquoi le rationnement est nécessaire.

LE RATIONNEMENT DE LA VIANDE EXIGE LA COLLABORATION DE TOUS LES CANADIENS

Le producteur, l'abatteur et le détaillant qui vendent de la viande, le consommateur qui en achète — tous et chacun jouent un rôle indispensable.

VOILÀ COMMENT VOUS, LES CONSOMMATEURS, POUVEZ COLLABORER

1. Décidez vos achats de viande avant de quitter la maison. Choisissez les coupes que vous désirez acheter et leur poids approximatif.
2. Assurez-vous si vous avez suffisamment de coupons valides et de jetons pour effectuer vos achats, en consultant le Tableau des valeurs de coupon et la Table de calcul des coupons et des jetons. Vous pouvez vous en procurer des copies au bureau local du rationnement.
3. Rappelez-vous les dates auxquelles vos coupons "M" deviennent valides.
4. N'achetez pas plus de viande que vous en avez réellement besoin.
5. Évitez d'acheter aux heures d'affluence.
6. Soyez patient. N'oubliez pas que votre boucher a peut-être des employés inexpérimentés.

AIDEZ VOTRE BOUCHER À BIEN VOUS SERVIR

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

ÉCONOMISEZ

En vous retirant aux

HÔTELS FORD

Modernes, à l'épreuve du feu, convenablement situés, stationnement facile

Montréal Toronto et le LORD ELGIN à Ottawa

Aussi bas que \$1.50 pas plus que \$2.50 par personne

Pour carte ou dépliant, écrivez à FORD HOTELS CO. Montréal

\$2.50 à \$4.00 PAR PERSONNE PAS PLUS!

400 JOLIES CHAMBRES AVEC RADIOS!

Pour le centenaire de Laure Conan

COURS SUPERIEURS

Le Comité du Centenaire de Laure Conan invite tous les élèves des cours supérieurs et classiques à participer à un concours sur notre première femme de lettres, romancière canadienne-française : Laure Conan.

Le sujet proposé est le suivant :
Montrer quelles sont les idées fondamentales, quels sont les grands thèmes de l'oeuvre de Laure Conan, avec preuves à l'appui. (Minimum 300 mots.)

Les travaux devront être adressés au Comité du Centenaire de Laure Conan, avant le 1er décembre, Boîte Postale 250, La Malbaie, Charlevoix.

1er Prix : \$10.00,
2e Prix : \$5.00,
3e Prix : Volumes de l'Auteur.

COURS PRIMAIRES

LAURE CONAN

A Compléter :

1. — Laure Conan naquit le ... 18... et mourut le ... 19... Nous célébrons donc cette année même le... de sa...

2. — Laure Conan fut baptisée en l'église de... et vécut dans cette paroisse jusqu'à l'âge

de...; elle alla alors terminer ses études au couvent des ... à ...

3. — Ses études finies, elle revint dans sa paroisse et y demeura jusqu'en... Elle alla passer quelques années à St-Hyacinthe, revint habiter sa chère vieille maison de... puis quelques années plus tard, elle mourut à...

4. — Comme écrivain, elle excella dans le... elle offrit d'abord aux lecteurs... en 1878; puis... 1884.

5. — Son livre... est un hommage d'admiration pour les missionnaires de la Compagnie de Jésus. Le lecteur s'émeut du courage du Père Charles Garnier.

6. — Son livre... fait revivre le grand guerrier de Ville-Marie Lambert Closse volume publié en ...

7. — Dans son livre... Laure Conan nous fait revivre les jours de 1760 alors que beaucoup de Français retournaient en France après la capitulation du Canada.

8. — Quels sont les principaux personnages de l'Oublié?

9. — ...fut son chant du Cygne, elle y travailla les derniers temps de sa vie.

10. — Les Canadiens français ont-ils raison d'être fiers de cette femme de lettres? Répondez par un paragraphe de 5 à 10 lignes.

1er Prix : \$5.00.

FEU MONSIEUR ALFRED LOUBIER

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Alfred Loubier, de Beauceville-Ouest, survenu mercredi dernier, à l'âge de 65 ans. Le défunt était l'époux de dame Eugénie Loubier. Il est disparu après une assez longue maladie.

Les funérailles de M. Loubier ont eu lieu samedi matin, à 10 heures, en l'église de Beauceville, au milieu d'une foule considérable. La croix était portée par M. Georges Potvin et le cercueil par MM. Ls Mathieu (Jeanne), Charles et Napoléon Lacombe, Albert Morin et Henry Bolduc. Le deuil était conduit par le Dr J.-H. DesRochers, MM. Wilfrid Quirion, Maurice Bolduc, Jos. Loubier, J. Doyon, de St-Victor, et plusieurs autres.

La levée du corps a été faite par M. le curé Gédéon Duval, qui a chanté le service.

Le défunt était le beau-père de Mlle Diana Gendron et de Mme Yvan Prentiss.

Notre journal présente ses condoléances les plus vives à la famille.

2e Prix : Volumes de l'Auteur.
3e Prix : Volumes de l'Auteur.

ETABLIE EN 1899

CONTINENTAL

Un aviseur qualifié...

DANS LES PROBLEMES DE L'ASSURANCE-VIE

Le représentant de CONTINENTAL LIFE, dû à un entraînement suivi pendant plusieurs années, est tout à fait compétent pour vous aviser en matière d'assurance-vie.

The Continental Life Insurance Company

J. ARTHUR EGAN GERANT DE SUCCURSALE
603, Edifice Quebec Power, Québec

BUREAU-CHEF

TORONTO

Compagnie entièrement canadienne

ABSOLUE

ÉTAT CIVIL

BAPTEMES :

Le 18 septembre, Benoît, Simon né la veille, fils de Dominique Poulin, manufacturier, et de Marie-Blanche Poulin.

Parrain : Gilles Poulin, frère de l'enfant; marraine : Monique Poulin, tante de l'enfant.

—Le 19, Martin, Laval, né ce

jour, fils de Romuald Poulin, cultivateur, et de Gabrielle Drouin.

Parrain : Victor Poulin; marraine : Marie-Alice Roy, oncle et tante de l'enfant.

—Le 20, Léonce, Marcel, né ce jour, fils de L.-P. Roy, cultivateur, et de Jeanne-d'Arc Roy.

Parrain : Léonce Roy; marraine : Yvonne Plante, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

—Le 24, Huguette, Rita, née la veille, fille de Gérard Mercier et d'Adrienne Roy.

Parrain : Joseph Mathieu; marraine : Délima Pomerleau, son épouse.

—Le 27, Alma, Louise, Raymond, née la veille, fille de Noël Boulet, cultivateur, et de dame Marie-Reine Rodrigue.

Parrain : Thomas Gagné; marraine : Rose-Alma Boulet, oncle et tante de l'enfant.

—Le 30, Armand, Robert, né ce jour, fils de Bernard Poulin et de Cécile Gilbert.

Parrain : Armand Bolduc; marraine : Corinne Poulin, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGES :

Le 26 septembre, Joseph Veilleux, fils de Joseph Veilleux et de Rose-Anna Lachance, à Antoinette Poirier, fille de Théodule Poirier et de Lucie Roy.

—Le 26, Léo Ratté, fils d'Alfred Ratté et de Marie-Anne Roy, à Emilienne Asselin, fille de Fortunat Asselin et d'Albertine Boulet.

—Le 29, Lorenzo Ratté, fils de Joseph Ratté et de Sophronie Doyon, à Alberta Giroux, fille de Delphée Giroux et de Alexina Poulin.

—Le 29, Adélarde Roy, fils de Siméon Roy et de Victoriz Bernard, à Jeanne-d'Arc Ratté, fille de Joseph Ratté et de Sophronie Doyon.

SEPULTURES :

Le 29, a été inhumé Alfred Loubier, décédé le 26 à l'hôpital de Beauceville, à l'âge de 65 ans et 4 mois.

JAMBE FRACTURÉE

Paul-André, 8 ans, fils de M. et Mme Louis-P. Mathieu, s'est fracturé la jambe gauche vendredi soir. L'enfant était à se balancer lorsque celle-ci se brisa. Conduit à l'hôpital, il fut pansé puis reconduit dans sa famille. Son état est très satisfaisant.



Café Canari

STRICTEMENT CANADIEN
CUISINE IRREPROCHABLE

Service rapide et courtols
Encourageons les nôtres

J.-R. Laliberté, Prop.
44, de la Couronne,
QUEBEC

CONNAISSEZ MIEUX LE QUÉBEC...



Amoncellement de bois de pulpe dans le Québec

Photo due à la Commission des Films Nationaux

Connaissez-vous le Québec? Savez-vous, par exemple, que la production de pâte de bois et de papier dans le Québec est la plus considérable de tout le Canada... que cette province est le centre de l'industrie mondiale du papier de journal, qu'elle produit plus de pâte à rayonne que toute autre province... qu'elle vient en tête pour la production de papier d'emballage... qu'elle produit environ la moitié de tous les autres genres de papier faits au Canada?

En réalité, 46% des 105 moulins à pâte de bois et à papier de notre pays sont situés dans le Québec. Un capital de près de 350 millions est engagé dans cette industrie; 40,000 hommes et femmes y sont employés; et sa production brute est d'environ \$170,000,000 par an (statistiques de 1942). Et jusqu'ici l'on n'a fait qu'effleurer la surface. Les besoins de temps de guerre ont engendré des emplois nouveaux et innombrables pour les produits fabriqués avec la cellulose de bois. La période d'après-guerre qui verra naître des débouchés immenses dans le domaine des plastiques, du bois de contre-placage, des habitations et meubles aérodynamiques, etc., assure à cette industrie une expansion formidable.

Les forêts où croît le bois de pulpe, comme toutes les ressources naturelles de cette province, sont soigneusement entretenues—car l'économie et la

prévoyance sont aussi symboliques du Québec que son industrie et son génie inventif. Notre nation est également reconnaissante pour ces vastes ressources et les caractéristiques humaines qui les développent d'une façon si admirable. Cette combinaison lui a permis de porter son effort de guerre à un niveau qui en fait l'une des merveilles du monde moderne; renforcé de l'effort des autres provinces, cet effort garantit notre bonheur futur ainsi que la prospérité et l'unité plus parfaite entre tous les Canadiens, de l'Atlantique au Pacifique.

LE QUÉBEC PRODUIT POUR LA GUERRE

A l'histoire déjà glorieuse du Québec s'est ajoutée sa merveilleuse contribution à l'effort de guerre du Canada. Pour illustrer cette contribution, mentionnons: la pulpe, le papier, les minerais naturels et usinés, les vêtements, les produits chimiques, les textiles, les navires, les aliments, le pétrole, les accessoires électriques, pour ne mentionner que quelques-uns des produits de ses mines, ses moulins et ses usines: la souscription de \$2,703,357,600.00 aux Huit Emprunts de la Victoire: les milliers de ses fils qui font partie de la marine, de l'armée et de l'aviation et qui se sont couverts de gloire sur les divers fronts du globe. Ainsi s'inscrit au Tableau d'Honneur du Canada en guerre la contribution des fils et des filles de la terre du Québec.

SOYEZ FIER DU QUÉBEC—C'EST UNE PARTIE DE VOTRE PAYS

GARDEZ VOS OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE
Le Meilleur Placement que vous puissiez faire au Canada

O'Keefe's BREWING COMPANY LIMITED

Condoléances

Ci-après la liste des offrandes de fleurs et condoléances reçues par la famille Roy à l'occasion du décès récent de M. Léopold Roy, de Beauceville.

Offrandes de fleurs: M. Geo. Couture, de Saint-Joseph, M. et Mme Adélarde Loubier, M. Léopold Thibodeau, Beauceville.

Messes: M. et Mme Siméon Poulin, M. et Mme Eleucippe Mercier, M. Jimmy Leclerc, M. et Mme Ernest Roy, M. et Mme Auguste Maheux, de St-Georges, M. et Mme Roméo Giguère, de St-Joseph.

Bouquets spirituels: Famille Lucien Mathieu, M. et Mme Bernard Poulin, de Waterville, Me., M. et Mme Philippe Doyon, de St-Prosper, Mlle Gabrielle Roy, de St-Joseph, M. Jean-Luc Roy.

Sympathies: Famille Adélarde Loubier, Mlle Thérèse Rodrigue, M. Paul Thibodeau, M. Marcel Boulet, M. et Mme Maurice Roy, famille William Rodrigue, M. et Mme René Mercier, M. et Mme H.-Louis Busque, M. et Mme Raymond Veilleux, M. et Mme Saint-Jean Roy, M. et Mme Jos. Poulin, M. et Mme Gérard Gilbert, Mlle Yvette Bolduc, M. et Mme Victor Roy, M. et Mme Ls-Philippe Rodrigue (fils Paul), M. Gérard Lacombe, Mlle Laurette Gagné, M. et Mme Adjudor Bolduc, M. et Mme Clermont Roy, famille Florian Cloutier, famille Joseph Roy, famille Joseph Latulippe, M. Ls-Philippe Toulouse, M. et Mme Gédéon Giroux, Mlle Rose-Alma Quirion, M. et Mme Jos. Roy, Mlle Madeleine Roy, M. Wilfrid Mathieu, famille Arthur Poulin, Mlle Denise Bolduc, M. et Mme Hormidas Busque, M. Féréol Poulin, M. et Mme Fernand Gousse, M. Clément Mathieu, M. et Mme Louis Mathieu (Jeanne), M. et Madame Armand Grégoire, M. et Mme Raymond Lewis, M. et Mme Napoléon Poulin, M. et Mme René Lessard, Mlle Germaine Poulin, M. et Mme Wilfrid Parent, M. et Mme Adélarde Veilleux, M. et Mme Emmanuel Laflamme, Mlle Denise Poulin, tous de Beauceville, M. Georges Couture, de St-Joseph, M. Adéodat Couture, de Saint-Joseph, M. et Mme Louis Gobeil, de St-Joseph, M. et Mme Wilfrid Doyon, de St-Joseph, M. et Mme Cyrille Latulippe, de Beauce-Jonction, M. et Mme Albert Thibodeau, de Sherbrooke.

REMERCIEMENTS

La famille Roy remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont exprimé de la sympathie en marge de la mort récente de M. Léopold Roy.

BULLETIN DES RELATIONS INDUSTRIELLES DE LAVAL

Le Département des Relations Industrielles de la Faculté des Sciences Sociales de Laval vient de publier son premier Bulletin. Cette publication — la seule du genre au Canada — s'adresse à toutes les personnes préoccupées par les problèmes que posent les relations entre le capital et le travail.

Le Bulletin des Relations Industrielles de Laval est une publication mensuelle. Voici un extrait du sommaire du premier numéro: l'avenir de l'Organisation internationale du travail; les centres d'apprentissage; le Fédéral et les problèmes du travail; les comités de production, le congrès mondial des unions ouvrières;

la législation Barrette; les clauses d'arbitrage dans les conventions collectives, etc. Des notes d'actualité et un répertoire bibliographique complètent le sommaire. — Les principaux articles ont été traduits en anglais.

Le prix de l'abonnement est de \$1,50 par année. S'adresser au Département des Relations Industrielles, Faculté des Sciences Sociales, Université Laval, Québec.

FEU MME BUREAU À SAINT-VICTOR

Nous apprenons avec regret la mort de Mme Napoléon Bureau, née Lucie Grenier, décédée le 24 septembre, à l'âge de 70 ans. Les funérailles ont eu lieu vendredi, le 28 septembre.


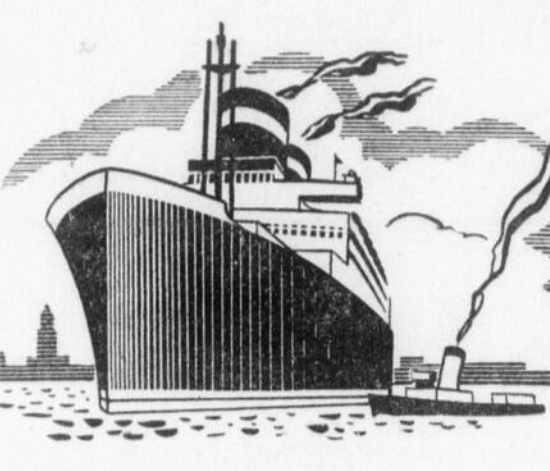


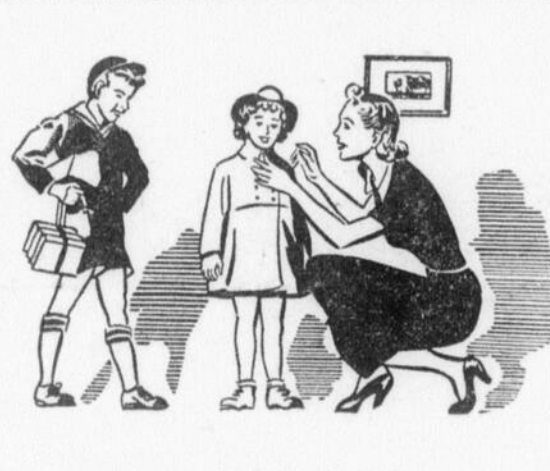


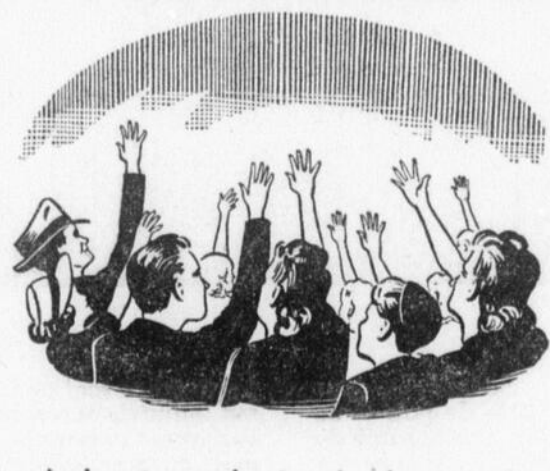

La défunte laisse, pour pleurer

sa perte, son époux, M. Napoléon Bureau; deux fils, Joseph, de St-Evariste, Arthur, de Saint-Victor; sept filles: Mme Henri Carbonneau (Anna), de Lewiston, Mme Albert Grondin (Blanche), de St-Joseph de Beauce, Mme Gédéon Lamontagne (Rose), de Hartford, Mme Dominique Veilleux (M.-Ange), de Hartford, Mme Eugène Leclerc (Yvonne), de Coaticook, Madame Edouard Cloutier (Emérentienne), de St-

Victor, Mme Charles-Eugène La-pointe (M.-Paule), de St-Victor; deux belles-filles, Mme Joseph Bureau, de St-Evariste, Mme Roméo Blais, de Lewiston, Maine; ses frères: Joseph et David Grenier, de St-Ephrem; ses soeurs, Mme Bernard Bureau (Georgiana), Mme Odilon Grondin (Rose-Anna), de St-Ephrem; un beau-frère, M. Narcisse Grenier, de St-Ephrem.

Nos condoléances à la famille.

IL Y A AU MOINS 9 BONNES RAISONS POUR LANCER LE 9^e EMPRUNT

| | | |
|---|---|--|
|  <p>1. Nourrir et vêtir nos troupes d'occupation et payer leur solde.</p> |  <p>2. Rapatrier nos combattants et les réintégrer dans la vie civile.</p> |  <p>3. Soigner, hospitaliser, guérir nos malades et blessés de guerre.</p> |
|  <p>4. Verser le boni de guerre à nos combattants.</p> |  <p>5. Payer une pension aux dépendants des soldats morts pour la patrie</p> |  <p>6. Former nos combattants pour les travaux de la paix.</p> |
|  <p>7. Rétablir nos marchés en vue de créer des emplois permanents pour tous.</p> |  <p>8. Aider à combattre la famine dans les pays dévastés.</p> |  <p>9. Prévenir l'inflation par l'épargne et le placement.</p> |

Maintenant...

Un seul emprunt par année
Un objectif plus élevé
12 mois pour payer

4 FAÇONS D'ACHETER DES OBLIGATIONS
Au comptant • Au moyen de retenues sur le salaire • Par versements mensuels à la banque
Au moyen de la lettre de paiement différé

SOYONS PRÊTS À ACCUEILLIR LE VENDEUR

Achetez avec fierté des
OBLIGATIONS du 9^e EMPRUNT

LAFONDINN

TOURIST ROOMS
Chambres, touristes,
voyageurs
1006-12 Sherbrooke Ouest
MONTREAL
Stationnement gratis
Proximité des gares
Centre des grands magasins
Maison tranquille, propre,
confortable
Eau chaude et froide, bains,
douches
Attention spéciale aux
réservations
Tél. MA. 0555

Toutes les Nations Unies doivent avoir leur mot à dire pour la paix

Le ministre australien des Affaires étrangères demande que tous les pays qui se sont battus contre l'Axe aient leur mot à dire dans les règlements de paix.

Le ministre des Affaires Etrangères d'Australie, le Dr Herbert Evatt, a demandé que tous les pays qui se sont battus contre l'Axe — et non pas seulement les cinq grandes puissances — aient leur mot à dire dans les règlements de la paix.

Le Dr Evatt parla au cours d'une conférence de presse comme la conférence des cinq ministres des Affaires tirait à sa fin.

Le ministre australien demanda que les Cinq étendent leurs cadres de manière à englober tous les pays dont les forces ont contribué à la victoire sur la tyrannie, ou bien qu'ils déclarent nettement que la conférence actuelle est simplement consultative et un prélude à une conférence de paix sur une plus grande échelle.

L'Australie, dit-il, "a le droit d'être consultée. Nul ne reconnaît plus que nous l'autorité des Etats-Unis dans le Pacifique. Les forces américaines et australiennes ont supporté le gros fardeau de la guerre du Pacifique. Si cette sorte de coopération est nécessaire et désirable en temps de guerre, elle est nécessaire et désirable dans les dispositions à prendre pour appliquer l'armistice et organiser la paix".

Il ajouta que le droit de l'Australie à définir les politiques concernant l'occupation du Japon "est égal à celui de l'Union soviétique".

A la conférence des Cinq, la France a défendu son argument voulant que l'industrie lourde de la Ruhr et de la Rhénanie soit internationalisée de façon permanente afin que l'Allemagne ne l'utilise plus pour préparer et faire la guerre.

On dit que les discussions d'hier furent menées sur un ton plus cordial que ces jours derniers.

NOCES DE RUBIS DE M. ET MME O. PLANTE

St-Ephrem, 25 (Spéciale) — Dimanche, le 26 août, avait lieu à St-Ephrem, une éclatante soirée-réveillon en l'honneur de M. et Mme Odilon Plante, à l'occasion du quarantième anniversaire de leur mariage. Cet événement de noces de rubis avait un cachet vraiment spécial, car tous les préparatifs avaient été faits à l'insu des jubilaires.

Quelques instants avant l'heure marquée, parents et amis, au nombre de cent cinquante, s'étaient réunis dans la salle du théâtre, le coeur joyeux malgré la température pluvieuse, anxieux de prouver à leurs "mariés" d'il y a quarante ans, leur perpétuel attachement et leur grande admiration.

La joie régnait et pour cause, car la salle dans son vêtement de fête nous y invitait nécessairement. En effet, rien de plus gai : au-dessus de nos têtes se balançaient de jolies banderoles enrubannées, émergeant de-ci de-là un magnifique quarante découpé par des doigts de prestidigitateur. Sur les murs, aussi, avaient été habilement déposés de nombreux bouquets de fleurs naturelles à parfum délicieux; même la table-réveillon, qui, dans sa robe immaculée, se serait irritée de n'avoir point de fleurs à son corsage, avait été satisfaite par des mains légères. Bien entendu, en raison des circonstances, le rouge était la prime-couleur. La scène avait été réservée aux artistes invités, car on avait eu soin d'y placer un piano, un gramophone et différents autres instruments. Au pied de la scène, on



Peptonine

NOURRITURE POUR BÉBÉ
Du froment très pur enrichi de vitamine B1 et de lactose

A cause de ses qualités digestives et nutritives, PEPTONINE est une nourriture spécialement recommandée pour les bébés et les estomacs délicats.

Si votre marchand ne vend pas PEPTONINE, nous vous en enverrons une boîte contre 60 cents.

PEPTONINE,

1590, av. de l'Hôtel-de-Ville, Montréal (18)

voyait deux fauteuils réservés aux mariés et, entre deux, une jolie table bondée de cadeaux.

Vers 8h 30, des applaudissements fusèrent du fond de la salle : les jubilaires entraient, suivis de tous leurs enfants. Aussitôt, parents et amis les reconduisirent à leurs fauteuils parmi des tonnerres d'applaudissements, des cris de joie et des chants en chœur. Pendant les félicitations d'usage, l'orchestre Duval ayant, comme pianiste, le professeur Edmond Leclerc nous fit entendre la marche nuptiale. Puis, agissant comme maître de cérémonie, M. le notaire Ls-Philippe Turgeon, de Beauceville, ami d'enfance du jubilaire, entreprit une adresse des plus humoristiques en vue de remonter la gamme majeure de l'assemblée qui tendait à se minoriser : il remplit son rôle à merveille. Après le dévoilement des cadeaux, les jubilaires remplis d'émotion et de surprise prirent la parole. Les allocutions se terminèrent par la présentation de souhaits par le maire du village, M. Jos. Côté, qui, en se faisant l'interprète de toute la population, était venu honorer l'assemblée par sa présence. Pendant ce temps, l'orchestre "Duval", le maître de cérémonie et ses quatre officiers s'étaient consultés et sitôt après les discours, ils usèrent de tous leur pouvoir pour égayer les amis : sans tarder, tous les coeurs réjouis battaient à l'unisson. Plusieurs invités eurent alors à s'exhiber sur la scène pour plaire aux auditeurs, qui leur connaissent un talent réel.

Les invités dégustèrent ensuite un délicieux réveillon, après quoi le maître de cérémonie nous invita à examiner le magnifique gâteau de noces, oeuvre de Madame Wilfrid Faucher, cousine des jubilaires.

Enfin, comme numéro-surprise, on nous offrit des vues animées représentant les enfants des jubilaires, spectacle qui sut captiver les nombreux invités. Il va de soi que ces derniers se séparèrent à regret à une heure tardive.

LES TOMATES MÛRIRONT AU GRENIER OU À LA CAVE

Les premières gelées ont déjà fait leur apparition et bientôt il ne suffira plus d'abriter légèrement les plants de tomates ou de concombres pour en prolonger la vie. Aussi, les techniciennes en sciences ménagères, du Ministère fédéral de l'Agriculture, suggèrent-elles un excellent moyen de préserver les dernières tomates vertes. Il s'agit d'arracher les plants et de les suspendre, la tête en bas, au grenier ou à la cave. Si la température est maintenue à environ 50° F., les tomates mûriront graduellement et dureront encore quelques semaines.

Etes-vous fatigués des concombres crus? Pourquoi ne pas essayer de les faire sauter légèrement dans la graisse chaude, après les avoir coupés en lisières d'à peu près un pouce et saupoudrés de farine?... On peut frire de la même manière des tranches de tomates vertes.

Pour vos marinades, voici d'excellentes recettes, mises à l'épreuve dans les cuisines expérimentales du Ministère fédéral de l'Agriculture :

Marinades aux carottes

3 tasses de carottes hachées
2 tasses de piments rouges, doux, hachés
2 tasses piments verts hachés
4 tasses de chou haché
2 tasses d'oignons hachés

1 tasse de sucre
1 pinte de vinaigre
2 c. à tb. de sel
2 c. à tb. grains de moutarde
2 c. à tb. de grains de céleri
Mélanger les légumes. Combina-

ner les autres ingrédients, amener au point d'ébullition. Verser les légumes dans des bocaux chauds et propres et recouvrir avec ce liquide. Donnera environ cinq chopines.

Marinades aux concombres mûrs

3 gros concombres mûrs (environ 3 pintes, hachés)
2 gros oignons hachés
3 c. à tb. de sel
1 c. à thé de curcuma (turmeric)

¼ tasse de moutarde sèche
½ tasse de sucre

Peler les concombres et enlever la graine. Couper par petits morceaux. Peler et hacher les oignons. Mélanger avec les concombres, saler et laisser reposer une heure. Bien égoutter. Délayer le curcuma et la moutarde avec une tasse de vinaigre, ajouter aux légumes et laisser cuire à chaleur basse pendant quinze minutes. Délayer la farine et le sucre avec le reste du vinaigre. Egoutter les légumes, en ajouter le liquide au mélange de farine et de sucre. Amener cette sauce au point d'ébullition et cuire en brassant pendant dix minutes. Ajouter de nouveaux légumes et lorsque le tout sera bouillant, verser dans des bocaux chauds, stérilisés. Laisser refroidir et cacheter. Donnera environ trois chopines.

Plus de 30,000 Canadiens gisent dans les sanatoriums, prisonniers de guerre de la tuberculose. Empêchons cette maladie de poursuivre ses ravages.

COMMANDEZ VOS ENGRAIS CHIMIQUES

Quoique la guerre soit terminée, on ne prévoit pas encore d'ici à quelque temps, d'amélioration dans l'offre et la livraison des engrais du sol, dit le Ministère fédéral de l'Agriculture.

La demande d'engrais est partout très forte, aussi bien au Canada qu'aux Etats-Unis et dans certains pays européens qui sont obligés d'augmenter leur production de vivres pour éviter la famine, et l'offre de ces engrais est insuffisante, de même que la quantité de wagons pour les transporter. D'autre part, les fabricants d'engrais au Canada reçoivent toujours leurs matériaux par expéditions mensuelles, et pour que ces fabriques puissent marcher à plein rendement, il faudrait que les engrais puissent être transportés aux cultivateurs dès qu'ils sont prêts.

Cette année encore, on recommande donc aux cultivateurs de placer le plus tôt possible leur commande d'engrais pour 1946, et de se préparer à en prendre livraison pendant les mois de novembre, décembre et janvier. Si la plupart des expéditions d'engrais ne sont pas faites pendant ces mois, les fabricants ne pourront pas répondre à la demande.

Le Ministère dit qu'un cultivateur peut conserver ces engrais chimiques en bon état s'il a soin de les mettre dans un endroit frais et sec, jamais par dessus une étable, ni sur un plancher de ciment. Un plancher de bois recouvert de foin de luzerne est bon, mais il faut éviter d'entasser les engrais contre les murs.

A tous nos nombreux clients • —

Nous invitons tous nos nombreux clients de nous rendre une visite. -Les fourrures qui nous sont confiées pour entreposage sont bien protégées.

MANTEAUX FAITS SUR ORDRE, TRANSFORMATION

LAUREAT ZICAT Enrg.

FOURRURES DE LUXE

28 Chemin Ste Foye, - Tél. 9627 - QUEBEC

Moulée "CARONA".

DEMANDEZ

"CARONA"

A VOTRE MARCHAND

- Nos Moulées donnent entière satisfaction
- à des milliers de cultivateurs de cette Province.
- vince. Elles incorporent des ingrédients de
- haute qualité qui permettent d'obtenir un
- rendement prompt et additionnel.

Maison E.-W. CARON

110, St-Paul Est,

Montréal, Qué.

Les Enchères Marceau Enrg.

12 RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Occasion dans les meubles neufs et usagés

Tel que : set de chambre \$49.00, set de studio \$79.00, set de cuisine \$55.00, set de chesterfield \$115.00, bassinette de bébé \$4.50, balançoire de parterre \$18.50 pour grande personne et pour enfant.

LIT EN FER SOMMIER ET MATELAS, ETC.

Une visite suffira pour vous convaincre

Les Enchères Marceau ENR.

12 rue St-Joseph,

Québec

Près de la rue St-Roch

LA TRAVERSEE

Québec - Lévis

La traversée QUEBEC-LEVIS est encore le plus simple et le meilleur moyen d'accès des deux villes

➔ PROFITEZ DE SON CHARME ➔

EPARGNEZ

DU TEMPS ET DE L'ARGENT

LA TRAVERSE DE LEVIS Limitée

J.-L. ROBERGE,
Gérant Général

L.-Maurice CARRIER,
Ass.-Gérant

BUREAU CHEF :
Marché Champlain — Québec

QUEBEC : 2-5182

Téléphones

LEVIS : 206

Il reste encore 368,650 grévistes aux Etats-Unis

La date fixée par le gouvernement pour la fin de la grève du pétrole est passée, alors qu'un chef ouvrier a déclaré que l'industrie de l'automobile est en grève pour provoquer des troubles ouvriers.

La situation ouvrière s'est généralement améliorée, le nombre des grévistes ayant été réduit à 368,650, mais les chefs du Travail et de l'Industrie travaillent encore en vain pour faire cesser les grèves dans les champs du pétrole, du charbon et du bois. Les approvisionnements de combustible diminuent à mesure que le froid augmente.

Les manufacturiers d'automobiles ont été accusés par le président des ouvriers de l'automobile, R.-J. Thomas, de faire eux-mêmes la grève. Il a dit que les patrons ont réduit les salaires et provoqué des griefs afin de faire déclarer la grève par les ouvriers. Les manufacturiers d'automobiles auraient provoqué ces troubles parce qu'ils ne sont pas prêts à la reconversion de leurs industries.

A Washington, le secrétaire du Travail a dit qu'il espère que la grève qui a forcé au chômage 30,000 employés de raffineries prendra fin aujourd'hui. Il avait averti les grévistes que l'armée et la marine avait besoin d'essence et que, par conséquent, la grève aurait du prendre fin samedi.

Un porte-parole des patrons a dit qu'une conférence nationale devrait réunir immédiatement patrons et ouvriers afin d'éviter une chute dans l'économie du pays par suite des grèves. Ira Mosher, président de l'association nationale des manufacturiers, a dit qu'il se rendra à Washington jeudi pour demander aux secrétaires du Travail et du Commerce de réunir une telle conférence le 5 novembre.

A Cleveland, Erza Van Horn, président du comité de négociation des exploités de charbon mou, a refusé une seconde fois de rencontrer les représentants des mineurs avant la reprise du travail

par les 36,000 grévistes de la Pennsylvanie et de la Virginie.

Sur la côte du Pacifique, les 60,000 travailleurs du bois sont toujours en grève.

Daniel Pierce, de la Sinclair Oil & Refining Co., a-dit que la saisie des raffineries par le gouvernement ferait à l'industrie une situation meilleure que celle de la grève.

CONFRÈRE DANS LE DEUIL

C'est avec regret que nous apprenons le deuil profond qui vient de frapper un de nos distingués confrères, M. Gérard Brady, éditeur de l'"Homme Libre", de Drummondville et rédacteur pro tempore de l'"Eclairer", par la mort de M. Gustave-Edouard Hogue, père de son épouse, née Suzanne Hogue. M. Hogue était un excellent musicien. Il faisait partie de l'Orchestre des Concerts Symphoniques

et du Montreal Orchestra.

Le défunt était âgé de 64 ans seulement et habitait Drummondville depuis six mois. Les funérailles ont eu lieu mercredi matin, en l'église Saint-Jacques à Montréal, où le service fut chanté par le R. P. Cornélius. Son fils et ses gendres conduisaient le deuil.

Nos condoléances les plus profondes à M. et Madame Gérard Brady.

DISPARITION DE M. JOS. BINET

M. Joseph Binet, époux de Dame Claudia Lemieux, de Ste-Martine de Courcelles, est décédé le 24 septembre, à l'âge de 56 ans. Les funérailles ont eu lieu à Ste-Martine, jeudi dernier, à 10 heures, au milieu d'une foule considérable. Elles étaient sous la direction de la maison Giguère & Frère de Saint-Georges.

Le défunt laisse, pour pleurer sa perte, quatre fils : Eugène, Arthur, Rémi et Alfred; cinq filles : Mme Henri Thibaudeau (Maria), de St-Georges, Mme Alexandre Morin (Lydia), Alice, Yvonne et Agathe; ses gendres : MM. Henri Thibaudeau et Alex. Morin; ses

LA GOMME QUI REND GRANBY FAMEUX

DÉLICIEUSE RAFFRAÎCHISSANTE

GRAND-B

Gomme à mâcher, en morceaux et en tablettes

WORLD WIDE GUM CO., LTD., GRANBY

frères : MM. Adolphe et Gustave Binet, de St-Benoit; ses soeurs, Mme Philias Roy, de Beauceville, Mme Ernest Leclerc, de Saint-Benoit, Mme Adolphe Veilleux, de St-Alfred, Mme Vve Johnny Dulac, de St-Georges, Mme Gédéon Cloutier, de St-Jules, et la R. Sr St-Irénée, des religieuses de Jésus-Marie de Lauzon.

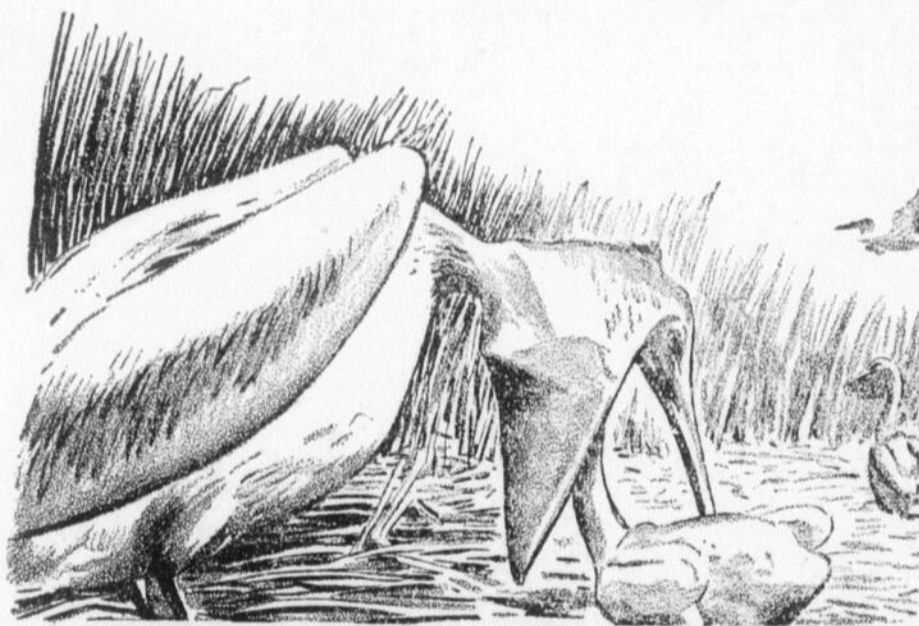
Notre journal exprime à la famille ses plus vives condoléances.

NOTE SOCIALE

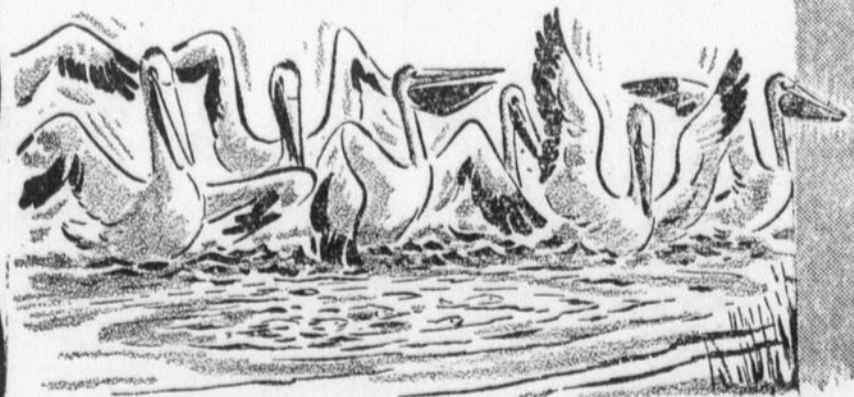
M. Wilfrid Morin, de Salem, Maine, et M. Donat Bégin, de Madison, sont allés à Portland, dernièrement, par affaires.

UN EXEMPLE QUE NOUS DONNE LA NATURE

LE PÉLICAN EST UN OISEAU BIEN SAGE
LORSQU'IL A L'ESTOMAC REMPLI, LE PÉLICAN
ENTASSE QUELQUES POISSONS DANS SON BEC
EN FORME DE SAC ET PRÉVOIT À SES BESOINS
FUTURS ET À CEUX DE SA FAMILLE.



ILS SAVENT TRAVAILLER DE CONCERT
À LA PÊCHE, LES PÉLICANS NAGENT EN
CERCLE, BATTENT L'EAU DE LEURS AILES,
FONT NAGER LES POISSONS EFFRAYÉS
AU CENTRE DU CERCLE OÙ ILS VONT
ENSUITE SE NOURRIR À LEUR GRÉ.



PRÉVOYEZ POUR L'AVENIR. ACHETEZ ET
CONSERVEZ DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

LE PÉLICAN A AUTANT DE SAGESSE QUE
D'APPÉTIT. S'IL MANIAIT L'ARGENT PLUTÔT
QUE DES POISSONS IL ACHÈTERAIT LE
PLUS POSSIBLE D'OBLIGATIONS DE LA
VICTOIRE POUR SAUVEGARDER SON AVE-
NIR ET CELUI DE SES ENFANTS.



LA BRASSERIE **Frontenac** LIMITÉE

Maladies du Rectum

Traitement au bureau, sans arrêt des occupations, sans chirurgie ni électricité. Procédés absolument sérieux. Détails sur demande.

Dr L. G. Perrin

24 rue Du Pont, - Québec

FEDERAL ACTIVE LA PONTE



Donnez régulièrement à vos volailles la moulée de ponte FEDERAL. Active la ponte, augmente la grosseur des oeufs. Préparée scientifiquement.

GENEST, NADEAU
LIMITÉE
Sherbrooke
P. Q.



RATIONS BALANÇÉES
FEDERAL
POUR VEAUX, VACHES,
VOLAILLES, COCHONS



Réparations générales — Ouvrage garanti. Spécialité: Montre "Bulova" et diamant "Bluebird"

Jean Gosselin

HORLOGER-BIJOUTIER

1ère Ave. Tél. 382 St-Georges-Est

L'ECLAIREUR

SECTION DE
ST-GEORGES

Tél. 381

PHILIPPE LACROIX
ENTREPRENEUR-PLOMBIER

80 rue Principale, - ST-GEORGES-OUEST

Plomberie, chauffage, etc. — Invitation spéciale aux gens de St-Georges et des alentours.

Placez vos commandes tout de suite

ROGER BOLDUC, Représentant

Saint-Georges-Est

Une magnifique fête chez les Filles d'Isabelle

Journée d'initiation bien réussie. — Deux cent membres présentes. — Trente-deux candidates. — La parade fait bonne impression. — Soirée agréable.

DES VISITEURS DE MARQUE

Le Cercle Elisabeth Leseur des Filles d'Isabelle de Saint-Georges ajoute à son actif une autre journée mémorable à la suite de la grande initiation de dimanche dernier.

Le programme de la journée comportait l'initiation aux trois degrés de l'Ordre et la réception du soir. Trente-deux candidates ont été admises dans les rangs du cercle local et leurs soeurs aînées ont tout fait pour que cet événement soit digne des nouvelles venues.

Dès 1 heure, la parade se mettait en marche à destination de la salle paroissiale. Les drapeaux et les costumes d'apparat donnaient un cachet pittoresque au défilé. Au cours de l'après-midi, les cérémonies des trois degrés se déroulèrent dans cette salle, en présence de M. l'abbé Ed Beaudoin, curé de St-Georges et aumônier du cercle local, de M. l'abbé Dussault, curé de Jackman, et de l'abbé Breton, aumônier de notre sous-cercle d'East-Broughton. A 5 heures, un souper intime réunissait les membres et les candidates au Salon Bleu de l'Hôtel National. De là, on se rendit chez Mme Lorenzo Boucher où eut lieu la réception. Cette journée mémorable était rehaussée par la visite de plusieurs membres des cercles étrangers.

On remarquait, entre autres de Thetford: Mmes Cécile Provençal, régente, Aline Mailhot, vice-régente, E. Doyer, A. Rancourt, E. Paquet, Alice Fillon, A. St-Hilaire, N. Lemieux, C. Perron, Lucienne Blais, J. St-Hilaire, Rita Giroux, L. Lubon, J.-B. Jacques, R. Couture, Y. Perron, Mlles A. Carrier, A. Lemieux, E. Simard, G. Rioux, L. Samson, B. Dupuis, Y. Vallée, J. Dallaire

De Jackman: Mmes M. Colgan, D. S. Massé, Annie MacDonald, Mlle Thérèse Bolduc.

De Sherbrooke: Mmes M.-L. Mercure, très., J. E. Bouffard et Mlle A. Plaisance, sec.-arch., Madame R. Goupil, garde interne.

De Plessisville: Mme A. Dumas, porte-drapeau.

De St-Gédéon: Mme Pierre Morin, Mlles Juliette Racine et Jeanne Racine.

D'East-Broughton: Madame R. Couture, Mlles M.-Anne Lehoux, Thérèse Roy et Liliane Roy.

De Ste-Marie: Mlle Carmelle Bilodeau.

De St-Joseph: Mlle Gaétane Garneau.

De Lac Mégantic: Mme Aimé Bertrand, et plusieurs autres dont les noms nous manquent.

Nous publierons la liste des candidates la semaine prochaine.

UNE ASSEMBLÉE DES ROTARIENS

Les membres du Club Rotary de St-Georges ont eu leur réunion hebdomadaire lundi, le 24 septembre, à l'Hôtel National.

Le conférencier du jour fut le lieutenant d'aviation W. H. Waddell, qui traita d'un sujet d'actualité, soit de l'orientation des démobilités et de leur rétablissement dans la vie civile. Il s'appliqua à démontrer aux employeurs de la région ce que la R.C.A.F. fait pour aider nos soldats à se procurer du travail suivant l'expérience et les aptitudes de chacun.

M. Hugh Rose fut chargé de remercier le conférencier, qui avait été présenté aux Rotariens par M. James Adams. Les invités d'honneur étaient: MM. Elie Boulanger et A. Côté, de Saint-Côme, Rodolphe Marcotte, Claude Rancourt et Gérard Poirier, de St-Georges.

NAISSANCE

M. et Mme Aurèle Bisson (née Blanche Poulin), autrefois de St-Georges, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 11 septembre et baptisée sous les prénoms de Marie, Doris, Lisette, Parrain et marraine, M. et Mme Armand Bisson, de Manchester, N.H., oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Jos. Argouin, de Lac Mégantic.

Nos félicitations.

Carnet Mondain



M. Paul Pépin, de New-York, était récemment en visite à St-Georges, chez son père, M. Pierre Pépin.

—Le capitaine François Marcotte est de retour dans sa famille après un séjour de quatre ans outre-mer.

—M. Adélar Morin, de Jonquières, visitait des parents de notre ville, au début de la semaine.

—M. Roland Inkle et son épouse, de Montréal, étaient de passage à St-Georges, récemment.

—MM. Lucien Morissette et St-Georges Morissette, de l'Armée canadienne, étaient en congé dans leur famille, récemment.

—M. Ls-Georges Rancourt est parti pour St-Boniface où il résidera désormais.

—M. Yvon Morin s'est rendu à Montréal et Lachine, par affaires, au début de la semaine.

—M. le Dr Ls-Ph. Gagnon était à Québec, par affaires, au cours de la journée de lundi.

—MM. W. Grenier et R. Bolduc se sont également rendus dans la capitale, il y a quelques jours.

—M. et Mme Armand Poulin, ainsi que M. et Mme Henri Lacroix sont actuellement en voyage à Washington.

—M. et Mme L. Mazurette, de Montréal, étaient en visite chez des parents, dimanche dernier.

—M. Georges Bonin, de Beauceville, était de passage dans notre ville, dernièrement.

—MM. Eugène Roberge et Maurice Jacob sont de retour d'un voyage au Nord de la région du St-Maurice.

—M. Paul-Emile Provost s'est récemment rendu à Montmagny, par affaires.

—M. Roméo Gilbert, de Québec, a passé la fin de semaine parmi les siens.

—M. Charles Marcoux, de Montréal, visitait des amis de St-Georges, dimanche dernier.

—M. et Mme Odina Poulin, de Lewiston, Maine, M. et Mme Lionel Poulin, de Malartic, M. et Mme St-Georges Bourque, Mlle Gilberte Poulin, MM. Jean-Paul Poulin et Camille Poulin, Mlle Mariette Poulin et M. Jacques Poulin, tous de St-Georges, M. et Mme Henry Poulin, de Lewiston, Maine, M. et Mme Raoul Poulin, de St-Georges, se sont réunis dernièrement chez M. et Mme Joseph Poulin, de Saint-Georges, à l'occasion d'un dîner.

—M. et Mme Edgar Houde sont revenus d'un voyage à Montréal, où M. Houde a subi une intervention chirurgicale.

—M. et Mme Marcel Houde, ainsi que M. et Mme Pierre-Georges Houde, sont descendus à Québec, par affaires.

—Mlle Carmen Tanguay, de St-Prospère, a passé la fin de semaine chez son amie, Mlle Edwidge Poulin.

Café chez

Claudette

JULIEN BILLY, prop.

St-Georges, Beauce

Tél. 336

Situé au sous-sol du Théâtre Saint-Georges

CAFÉ le plus grand et le plus moderne de la Beauce.

Confort et service irréprochable

— REPAS LEGERS —

Chronique Colombienne

Assemblée des impressions:

Les nouveaux membres étaient heureux de communiquer leurs impressions de l'initiation, lundi, le 17 septembre, lors d'une grande assemblée au local.

La soirée fut particulièrement joyeuse; même que notre ami Léo se mêla d'exhiber ses talents d'acteur: nul doute, il est mûr pour Hollywood et le Broadway.

Dans la liste des nouveaux initiés, nous avons omis, le nom du lieutenant J.-Gérard Poirier. Nous aurions tort de l'ignorer, car il fut d'une délicatesse admirable à l'égard de la "chèvre".

Don au Rév. Père Julien:

A cette même réunion, nous avions le privilège d'avoir parmi nous le Rév. Père Julien, o.m.i., accompagné de M. l'abbé Nelson Roberge.

Mgr Julien est évêque en Afrique du Centre. Il nous entretint quelques minutes sur sa vie de missionnaire d'une façon fort intéressante. Le G. C. proposa sur-le-champ un vote de \$25. au profit de ses oeuvres. L'assistance accepta avec empressement. De plus, une collecte immédiate réunit une somme de \$34. qu'on ajouta au don du Conseil.

Assemblée régulière:

L'assemblée régulière pour le

mois de septembre eut lieu lundi soir, le 24 septembre, à la salle des C. de C. Pour la circonstance, MM. L. Faguy et A. Levasseur étaient venus faire l'installation des officiers élus en juin. Nous donnerons, la semaine prochaine, des détails sur cette réunion.

Conférence le 1er octobre:

La Compagnie de Téléphone a présenté une conférence lundi soir, le 1er octobre. Celle-ci était intitulée: "Votre voix telle que les autres l'entendent". Elles portaient naturellement sur le téléphone, ses développements et ses possibilités d'après-guerre.

Cette causerie fut très intéressante. L'entrée était gratuite.

UNE RÉUNION D'INSTITUTRICES

Toutes les institutrices laïques diplômées enseignant dans le district No 54 sont priées de prendre note que samedi, le 6 octobre, sera tenue la première réunion de l'Association Catholique des Institutrices Rurales du District 54. La réunion sera à Saint-Georges-Ouest, comme par le passé.

Veillez considérer cet avis comme invitation personnelle.

Annonces Classifiées

A VENDRE

Matériaux de construction, bois, gyproc, ten-test, amiante, insulbrique, roll-brique, bardeaux d'asphalte, etc. S'adresser à: **Fernand Plante, Agent manufacturier portes et châssis, Saint-Georges-Est, Beauce.**

A VENDRE

Ancien poste de commerce de Victor Veilleux, situé dans Saint-Georges-Est. Magasin de 30 x 50, Hangar 75 x 40, avec emplacement pour maison privée. Poste pouvant servir pour garage ou manufacture. Bonnes conditions. S'adresser à: **VICTOR VEILLEUX, St-Georges-Est, Tél. 227.**

A VENDRE

Set de salon en rotin, en parfaite condition, prix abordables. S'adresser à **Mlle Aurore Labbé, inst., St-Georges-Est.**

A VENDRE

Deux comptoirs vitrés, grandeur 2 x 6 pieds et un comptoir avec tiroir, grandeur 29 pouces par 8 pieds, pouvant servir à un magasin ou restaurant. Prix d'aubaine. Pour toute information, adressez-vous de suite à: **ALFRED SEVI, GNY, St-Georges-Est, Beauce.**

A VENDRE

1 lit complet.
1 bureau chambre à coucher.
1 matelas de plume.
Une machine à laver, à bras.
2 tables
1 rouet.
Le tout en bon ordre et à prix raisonnable. S'adresser à: **Mlle ELISABETH GILBERT, 2ième Ave, Saint-Georges-Est.**

A VENDRE

Belle propriété à St-Georges-Est à bas prix et conditions. Ancien poste de Photographe **Joël POULIN**. Comprenant une jolie maison à trois logements dont deux avec chambre de bain complète et très moderne. Eau chaude, lumière électrique et eau courante. Prises de courant double dans tous les appartements. Beaux solariums en haut et en bas. Studio de photographie, chambre noire pour travailler la photo, belle vitrine en avant, hangar à bois, dépense, galerie en arrière donnant sur la rivière, belle cour à côté de la maison. Située en face de l'Hôtel Murtha, voisin de l'Hôtel Morency à deux pas du bureau de poste, enfin un des beaux sites de Saint-Georges. Excellent poste pour restaurant, photographe, cordonnier, etc. Pour informations, prière de vous adresser au propriétaire: **Joël POULIN, 4714 de la Roche, Montréal.**

A VENDRE

Dix maisons à vendre à St-Georges de Beauce. — Seulement des grosses familles. — Pour plus de détails, prière de s'adresser à: **Yvon THIBAudeau, St-Georges-Ouest, Beauce.**

Trouvé

Un sac de linge d'homme de chanter a été trouvé dans le rang St-Antoine à St-Georges de Beauce. Pour information, s'adresser à: **CHARLES GILBERT, Rang Saint-Antoine, St-Georges-Est, Beauce.**

A VENDRE

Moulin portatif complet. — S'adresser à: **Yvon Thibaudeau, St-Georges, Bce.**

LA MONTRE "MIDO" est la meilleure et la plus belle



Son boîtier d'acier, de gold filled jaune ou rose, ou mieux encore d'or solide lui donne une apparence tout à fait jolie.

Son mouvement d'une parfaite précision ne s'effraie ni des chocs, ni des chutes, ni de l'eau, ni même des magnéto-électriques. De plus, il ménage la mémoire de son propriétaire en se remontant par ses propres moyens. Combien de fois, vous-même, n'avez-vous pas le matin trouvé votre montre en panne.

SOYEZ PONCTUELS DANS VOS ENGAGEMENTS AVEC UNE "MIDO"

Pour vous servir, un assortiment de bagues à diamants, alliance, montres, etc., sont à la bijouterie

Ephrem POULIN

66, 1ère Avenue, - ST-GEORGES-EST, Bce

COLLÈGE DE ST-GEORGES

ORDO DU MOIS DE SEPTEMBRE

| | |
|---------------------|----|
| 1er Degré : | |
| Robert Caron | 98 |
| André Quirion | 98 |
| Jean-Laurier Vachon | 97 |
| Jacques Veilleux | 97 |
| Jean-Nil Paquet | 96 |
| Gaston Poirier | 96 |
| Gérard-R. Deblois | 95 |
| Nickey Laflamme | 95 |
| Wilbrod Morissette | 95 |
| Gilles Bolduc | 94 |
| Jacques Thibaudeau | 94 |
| 2e Degré : | |
| Réjean Veilleux | 94 |
| Roland Poirier | 90 |
| Louisa Busque | 90 |
| André Perron | 89 |
| Chs-Aug. Maheux | 89 |
| Yves Caron | 87 |
| Jacques Lafèche | 87 |
| Clément Bérubé | 86 |
| Jean-Marc Gilbert | 85 |
| Maurice Thibaudeau | 85 |
| Claude Labarre | 85 |
| 3e Degré : | |
| André Couture | 97 |
| Marc-André Morin | 96 |
| Raymond Dallaire | 91 |
| Guy Lessard | 91 |
| Martin Rodrigue | 91 |
| Jean-Luc Jacques | 90 |
| Jean-Louis Lacasse | 88 |
| Pierre Drouin | 86 |
| Rénéald Gilbert | 86 |
| Jean-Paul Lessard | 85 |
| 4e Degré : | |
| Is-Gonzague Bolduc | 95 |
| Lorenzo Bureau | 93 |
| Napoléon Pigeon | 90 |
| Denis Bolduc | 90 |
| Emmanuel Champagne | 89 |
| Yvon Martineau | 89 |
| Michel Thabet | 89 |
| Jean-Marc Bolduc | 88 |
| Gérard Veilleux | 85 |
| Gilles Cyr | 84 |
| 5e Degré : | |
| Jean-Claude Marcoux | 91 |
| Gérard Poulin (R) | 88 |
| Jean-Guy Rancourt | 87 |
| Paul Desrochers | 83 |
| Normand Langlois | 82 |
| Guy Fecteau | 82 |
| Gorges-E. Champagne | 82 |
| Armand Poulin | 82 |
| Gaspard Gagné | 81 |
| Marcel Bureau | 81 |
| Roger Giroux | 80 |
| Guy Rodrigue | 90 |

| | |
|---------------------|----|
| Benoît Poulin | 87 |
| André Rodrigue | 87 |
| Maurice Poulin | 86 |
| Chs-Aug. Poulin | 85 |
| Angelo Roy | 83 |
| Guy Grenier | 83 |
| François Labrecque | 82 |
| Bertrand Richard | 82 |
| Chs-Ed Dallaire | 81 |
| 7e Degré : | |
| Guy Labbé | 91 |
| Jules Veilleux | 87 |
| J.-Jacques Lemieux | 86 |
| Fabien Veilleux | 86 |
| Jacques Poulin | 86 |
| Gaston Poulin (F) | 85 |
| Jean-Paul Gilbert | 83 |
| Guy Paquet | 82 |
| Jean-Luc Dallaire | 82 |
| Yves Bolduc | 82 |
| 8e Degré : | |
| Marcel Morin | 86 |
| Normand Boily | 82 |
| Henri-Louis Lessard | 78 |
| Guy Rancourt | 77 |
| Philippe Larochelle | 77 |
| Clermont Poulin | 77 |
| Rodolphe Moisan | 76 |
| Bertrand Morissette | 72 |
| Hervé Gilbert | 71 |
| Paul-André Veilleux | 70 |
| 9e Degré : | |
| Laval Boily | 86 |
| Pierre-Noël Poulin | 85 |
| Jacques Bérubé | 82 |
| Marius Poulin | 82 |
| Normand Poulin | 81 |
| Paul Doyon | 79 |
| Fernand Dubé | 79 |
| Victor Gilbert | 79 |
| Clermont Doyon | 78 |
| Bertrand Drouin | 76 |

À LA MÉMOIRE DE NOËL MERCIER

Eloge funèbre prononcé par M. Roger Bolduc à la dernière visite des Chevaliers de Colomb, le 21 septembre.

L'éternité vient de s'ouvrir devant l'âme de notre frère commun: Noël Mercier. L'hommage que nous lui rendons ce soir serait sans lendemain si nous ne savions tirer profit des leçons que suggère cette disparition.

Tous les hommes ont leur dossier dans la vie et celui qui dort aujourd'hui son éternel sommeil n'a pas échappé aux jugements du monde.

Depuis trente-neuf ans il vivait dans notre ville, parmi nous, partageant les joies, les douleurs et l'agitation de notre société. Qui donc n'a pas connu Noël Mercier? Nous le voyons encore sur la première avenue dont il avait fait à la fois sa promenade et son poste d'affaires.

Connaissant tous ses concitoyens, les saluant tous, parlant volontiers à tous, il s'était vite acquis l'estime général. Peu d'entre nous peuvent se glorifier d'avoir cotoyé tant de gens sans se faire un seul ennemi.

Déjà sous ce témoignage de sympathie, on devine les grandes qualités de cœur qui faisaient l'apanage de Noël. Ici nous voudrions pouvoir peindre parfaitement la vie de sa famille dont il était un si fort soutien.

On n'a pas encore oublié le deuil qui les frappait il y a un an à peine. Noël n'hésita pas: il prit le gouvernail en main et en dépit de l'effort que cela exigeait, il se posa en champion de l'amour filial.

Oui, l'amour filial, voilà bien la qualité prédominante qui fut en même temps la raison et le but de sa vie. Seuls ses intimes connaissent peut-être le haut degré de cette affection pour les siens. Elle le poussa jusqu'au dévouement, jusqu'au sacrifice même pour réaliser un peu plus d'aise, de paix et de bonheur dans son foyer. Pourtant, ce bon naturel devait affronter le plus cruel obstacle: l'infirmité physique. En dépit d'une santé excessivement délicate, Noël s'acharnait au travail parce qu'il croyait au travail. C'est là une puissance de caractère qui étonne avec raison chez un être aussi débile; elle était chez Noël une qualité éminente qui fait honneur à sa mémoire.

D'une activité débordante, il ne refusa jamais une assistance généreuse à l'atelier de son père, absorbant même tout l'ouvrage après le départ de celui-ci. En plus, il tenait fidèlement à date ses nombreuses polices d'assurance même s'il lui fallait pour cela travailler debout, faire de longues marches ou monter plusieurs escaliers. La mort ne l'a-t-elle pas surpris en pleine action, et pour ainsi dire les armes à la main?

Les efforts qu'un homme parfaitement sain n'ose répéter, il les donnait, lui, malgré une faiblesse évidente.

Quand on déborde d'activité à ce point, il n'est rare qu'on fasse plus que son devoir. Noël ne prenait pas seulement son intérêt personnel à cœur, il offrait sans cesse sa parole convaincue et ses moyens d'actions à qui en avait besoin.

Sans partager autant que d'autres la vie municipale, il la vivait quand même, jouissant des développements et des progrès, bataillant à sa manière pour l'amélioration du bien commun.

L'homme n'aurait pas été complet s'il n'avait eu à son crédit un esprit religieux authentique. Noël n'était pas un bigot, mais ses convictions étaient sincères. Il ne doit pas rougir maintenant devant son Dieu d'avoir tenu à la prière en famille chaque soir. C'était à ses yeux une cérémonie et une tradition dont il ne voulait pas se départir.

Ceux qui ont vu passer son dernier souffle savent aussi qu'a ses minutes suprêmes, il vécut sa foi et garda le nom de Dieu sur ses lèvres. Devant ce corps maintenant inerte et froid, nos coeurs s'émeuvent. Noël Mercier n'est plus. Que fut-il sinon un pauvre pêcheur comme nous tous, livré à la justice et à la miséricorde divine.

Puisse le Dieu des Chrétiens lui avoir donné là-haut la couronne réservée aux hommes de bonne volonté. Nous, ses frères Chevaliers, ne pouvons lui promettre que l'appui de nos prières et de notre souvenir, mais lui, par sa mort, nous laisse en héritage toute une vie empreinte de grandeur d'âme et de magnanimité.

Frère Mercier, si votre personne n'est plus à nos côtés, vos oeuvres du moins demeurent. Elles continueront longtemps à nous édifier et à nous prêcher d'exemples.

QUE RÉPONDRIEZ-VOUS ?

Voyez un peu ce que vous répondriez à ces questions si elles vous étaient posées. Consultez ensuite les réponses exactes, données par les diététiciennes des Services d'Hygiène Alimentaire,

TU FAIS LE MEILLEUR PAIN!

J'EMPLOIE LA MEILLEURE LEVURE!

Fait du pain délicieux et SOUTENANT!

Pas d'yeux grossiers!

Pas de grumeaux pâteux!

Pas de goût sur!

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA 'ROYAL'!

Fabrication canadienne

LA CAMPAGNE BAT SON PLEIN

La campagne contre le blaspème organisée par la Ligue du Sacré-Coeur va toujours de l'avant dans la paroisse. Depuis plus de deux semaines, les organisateurs parcourent les divers rangs de la place, tenant des assemblées ici et là.

M. Gérard Cote, président de la campagne, nous confirme que tout va à merveille. A ses côtés, plusieurs orateurs donnent leurs opinions au cours des réunions. On remarque, entre autres: M. l'abbé G. Blanchet, MM. Albert Plante, Amable Lemieux, Louis-Georges Veilleux, R. Bolduc et quelques autres.

On sait que cette campagne se terminera par une vaste assemblée publique à la salle paroissiale, assemblée qui sera annoncée en temps et lieu.

Réponses

1. Faux. Les Règles alimentaires officielles demandent un légume jaune OU un légume vert à feuilles. Les légumes jaunes les plus connus sont les carottes, courges et patates sucrées. Les légumes vert à feuilles offrent plus de variété.

2. Faux. Un lunch de première classe est ainsi classé lorsqu'il contient au moins une portion de chacun des aliments suivants: viande ou succédané de la viande; lait ou mets contenant du lait; fruit ou légumes, froid ou chaud. Il est généralement plus facile d'inclure quelques-uns de ces aliments dans un plat chaud et, durant la saison froide, tout le monde préfère des mets chauds.

3. Vrai. Manger moins ou se passer de manger signifierait que l'organisme ne reçoit plus les substances dont il a besoin pour combattre les germes qui s'y sont installés. Le rhume est généralement accompagné de fièvre et l'on doit être en mesure d'y résister.

POPULATION AUGMENTÉE

M. le curé E. Beaudoin donnait les détails suivants au prône de dimanche dernier. De 1941 à 1945, la population de St-Georges s'est accrue de 1,749 âmes. Sur ce nombre, 598 proviennent de l'augmentation naturelle et 1,151 viennent de l'étranger.

TERRAINS A VENDRE

Dans la Corporation de St-Georges-Est, sur la 2ème Avenue, bordant la route nationale. Centre d'affaires et résidentiel: Deux terrains semblables d'environ 70 pds de profondeur par 50 pieds de largeur. S'adresser à: Dr Pierre Morisset, St-Georges-Est, Beauce.

MADAME IRMA R. CORRIVEAU

Spécialiste en corseterie médicale. Tous genres de corsets, ceintures chirurgicales, etc.

SPENCER
St-Georges-O. Beauce
Tél. 219 sonnez 2

WILFRID GREGOIRE

ARCHITECTE
SHERBROOKE

Drs G. et V. CLOUTIER

SAINT-GEORGES, Beauce

Rayons ultra-violet

JACQUES HEBERT

B. A. L. Sc. O. D.

Spécialiste pour la vue

Diplômé de l'Université de Montréal

Bureau ouvert vers la mi-septembre dans l'Edifice THIBAUDEAU, en face du bureau de poste.

SAINT-GEORGES DE BEAUCE

LE PASSÉ SERVIRA-T-IL DE LEÇON ?

L'EXPIÉRIENCE DEVRAIT NOUS INSTRUIRE

En conséquence, SE BORNER D'ICI LES 6 OU PROCHAINS 12 MOIS AUX SEULS ACHATS NÉCESSAIRES. CONVERTISSONS NOS ÉCONOMIES EN Obligations de la Victoire QUI COMBATTENT L'INFLATION ET NOUS PROTÈGENT CONTRE LES ALÉAS DE L'AVENIR.

LE COMITÉ NATIONAL DES FINANCES DE GUERRE

BEAULIEU & LAFLAMME

AVOCATS & PROCUREURS

ST-GEORGES, Bce

Téléphone 301

Marie-Louis BEAULIEU, L. Ph., C. R., Avocat et docteur en droit, 111 Côte de la Montagne, QUEBEC. TELEPHONE: Bureau 2-1596 Résidence 5339

Rodolphe LAFLAMME, B. A., Avocat et licencié en droit, St-Georges de Beauce. TELEPHONE: Bureau 301 Résidence 345

ST-GEORGES A GAGNÉ ET PERDU

Un programme double joué à Beauceville, dimanche, le 23 septembre. — St-Georges gagne 11-9 avant de perdre 5-4. — Pat. Paquet et Rosaire Morin y vont pour le circuit pour le collège. — Yvon-Paul Gilbert, Jacques Labbé et Zénon Morin en évidence pour St-Georges.

Les collégiens du Collège Sacré-Coeur de Beauceville ont divisé les honneurs dans un programme double à la balle-molle, quand leur adversaire, le Saint-Georges Junior, remporta la première par 11-9 pour céder dans la deuxième au score de 5 à 4. Les deux parties ont été intéressantes et bien que les visiteurs aient pour la plupart joué dans la ligue senior de St-Georges cette saison, ils eurent une forte opposition de la part de leurs adversaires.

La première partie donna un léger avantage aux visiteurs au bâton et au champ. Le St-Georges compta ses 11 points avec 11 coups sûrs, dont un double et un triple. Le Collège obtint, lui, 8 coups sûrs dont des circuits par Pat Paquet et Rosaire Morin. Les visiteurs s'assurèrent la partie à

la sixième avec un simple de R. Carrier, un triple de Y.-P. Gilbert, ainsi que trois autres simples par Z. Morin, N. Jalbert et J. Labbé pour produire 4 points.

La deuxième partie fut plus contestée. Après avoir débuté aurement, le St-Georges fut ensuite tenu en échec par Pat. Paquet qui, comme son adversaire, donna 6 "hits". Il fut de plus le héros de l'après-midi au bâton en cognant son second circuit bon pour deux points à la troisième. Zénon Morin fut le plus en évidence pour son club. Il est tout probable que les deux mêmes clubs se rencontreront dimanche prochain, à St-Georges, et l'on parle même d'une série pour le championnat junior de la Beauce.

Voici quelques détails des deux parties :

PREMIERE PARTIE

Saint-Georges

| | Ab | P | Cs | R | A |
|---------------------|----|---|----|---|---|
| C. Maheux, c.g. | 3 | 2 | 0 | 2 | 0 |
| R. Carrier, 3b. | 4 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| C. Morin, l. | 4 | 2 | 1 | 2 | 2 |
| Y.-P. Gilbert, c.c. | 4 | 2 | 2 | 2 | 0 |
| Z. Morin, lb. | 4 | 2 | 2 | 6 | 0 |
| N. Jalbert, rec. | 4 | 1 | 1 | 5 | 0 |
| J. Labbé, 2b. | 4 | 0 | 3 | 2 | 2 |
| G. Poulin, a.c. | 4 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| M. Thibaudeau c.d. | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 |

27 11 11 21 6

C. S. C. Beauceville

| | Ab | P | Cs | R | A |
|--------------------|----|---|----|----|---|
| J.S. Bernier, rec. | 4 | 1 | 2 | 5 | 1 |
| G. Pagé, 2b. | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| J.-C. Bisson, a.c. | 4 | 2 | 1 | 0 | 1 |
| R. Morin, lb. | 4 | 2 | 2 | 10 | 0 |
| P. Paquet, lanc. | 3 | 2 | 2 | 1 | 2 |
| G.-H. Gagnon c.c. | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| R. Turcotte, c.g. | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| L. Poulin, c.d. | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 |

34 9 8 21 6

P Cs E

| | | | | | | |
|--------------------|-----|-----|---|----|----|---|
| St-Georges | 200 | 054 | 0 | 11 | 11 | 3 |
| C.S.C. Beauceville | 011 | 034 | 0 | 9 | 8 | 5 |

Erreurs : Jalbert, G. Poulin 2, Pagé 2, Bisson, Gagnon, Ville-neuve.

Points produits par : Y.-P. Gilbert 3, J. Labbé 3, R. Carrier et Z. Morin, R. Morin 3, P. Paquet Coup pour deux-buts : J. Labbé, 3, J.-D. Bernier 1. Coup pour trois buts : Y.-P. Gilbert, G. Pagé. Coups pour le circuit : P. Paquet et R. Morin.

DEUXIEME PARTIE

C.S.C. Beauceville

| | Ab | P | Cs | R | A |
|--------------------|----|---|----|---|---|
| J. D. Bernier, lb. | 5 | 1 | 0 | 9 | 0 |
| G. Pagé, 2b. | 5 | 0 | 1 | 1 | 4 |
| J. C. Bisson, a.c. | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| R. Morin, rec. | 3 | 2 | 2 | 6 | 0 |
| P. Paquet, lanc. | 4 | 2 | 1 | 0 | 3 |
| G.-H. Gagnon, c.c. | 4 | 0 | 1 | 2 | 1 |
| R. Turcotte, c.g. | 4 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| L. Poulin, c.d. | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 |

37 5 6 21 9



DOUBLE PART SAVEUR DOUBLE

La FARINE GRILLEE COURSOL vous permet d'apprêter VITE une sauce savoureuse pour accompagner n'importe quelle viande. A peu de frais, vous pouvez donc faire neuf à chaque repas, et, surtout, faire plus abondant. La FARINE GRILLEE COURSOL est toute prête, vous n'avez qu'à la délayer puis la jeter dans le bouillon ou le jus de viande; elle doublera la saveur des mets!... Voici une recette que notre maître-cuisinier a préparée spécialement pour vous madame.

Ragoût de Porc

Préparez et faites bouillir 1/2 tête ou 4 pieds de porc. Combinez les deux si vous avez plusieurs convives. Ajoutez sel, poivre et quelques branches de sarriette. Liez ces branches, elles s'enlèveront facilement. Lorsque la viande se détache des os, ajoutez 3 à 4 c. à table de FARINE GRILLEE COURSOL et délayez lentement. Faites cuire encore 5 minutes.

Si votre épicier n'a pas de FARINE GRILLEE COURSOL sur ses tablettes, nous vous en enverrons une boîte de 13 onces contre 25 cents.

Si votre marchand ne vend pas PEPTONINE, nous vous en enverrons une boîte contre 60 cents

F. COURSOL, Enr.

1590, avenue de l'Hôtel-de-Ville

MONTREAL

THEATRE ST-GEORGES

Vendredi-samedi — 5-6 oct.

"THE SEVENTH CROSS"

Avec: Spencer TRACY — Signe HASSO

Dimanche — 7 octobre

"TROIS ARGENTINS

À MONTMARTRE"

Avec: Georges RIGAUD DELMONT

Lundi — 8 octobre

(un soir seulement)

"THE COWBOY AND

THE SONORITA"

Avec: Roy ROGERS — Mary LEE

Mardi-mercredi-jeudi

9-10-11 octobre

"THUNDERHEAD

SON OF FLICA"

(EN COULEURS)

Avec: Mary O'HARA'S — Roddy McDOWALL

Samedi et dimanche en soirée

7h.15 et 9h.15

Saint-Georges

| | Ab | P | Cs | R | A |
|---------------------|----|---|----|---|---|
| C. Maheux, c.g.g | 4 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| K. Carrier, 3b. | 3 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| C. Morin, lanc. | 3 | 1 | 1 | 0 | 2 |
| Y.-P. Gilbert, c.c. | 3 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Z. Morin, lb. | 3 | 0 | 1 | 7 | 0 |
| N. Jalbert, rec. | 3 | 0 | 1 | 5 | 0 |
| J. Labbé, 2b. | 3 | 0 | 0 | 2 | 2 |
| G. Poulin, a.c. | 3 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| M. Thibaudeau c.d. | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 |

28 4 6 21 8

P Cs E

| | | | | | | |
|--------------------|-----|-----|---|---|---|---|
| C.S.C. Beauceville | 102 | 000 | 2 | 5 | 6 | 4 |
| St-Georges | 301 | 000 | 0 | 4 | 6 | 1 |

Erreurs : G. Pagé, Villeneuve

2, Bisson, N. Jalbert.

Points produits par : P. Paquet

2, Y.-P. Gilbert 2, Z. Morin 1.

Coup pour 2 buts : Z. Morin.

Coups pour 3 buts : R. Morin.

Coup pour le circuit : P. Paquet.

Marqueur : M.-A. Morin.

41,540 CHEVALIERS DE COLOMB DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

Samedi dernier, le Conseil des Ch. de Colomb recevait à Montréal les seize députés de district de la Province de Québec, pour la première réunion de la nouvelle année colombienne.

M. Ludger Faguy, Député d'Etat, présidait cette assemblée annuelle et a donné de précieuses directives aux députés de district pour l'année colombienne qui commence. Il s'est dit heureux de faire part que l'Ordre compte actuellement dans la province de Québec 41,540 membres. Dans ses remarques, M. Faguy a particulièrement demandé que les 110 Conseils de la Province entretiennent une étroite coopération avec l'autorité religieuse qui doit trouver, chez les Chevaliers, des apôtres laïcs. Il a aussi insisté sur la nécessité d'un choix judicieux dans le recrutement des membres.

Tous les officiers d'état adressèrent quelques mots aux députés de district. Au cours de ses remarques, le trésorier d'état, Me Fabio Monet, C.R., a communiqué à l'assemblée qu'en qualité de Maître du Quatrième Degré pour le district No 1 de la Province de Cham-

plain, il tiendrait une exemplification du Quatrième degré le 21 octobre prochain, à l'Hôtel Windsor, à Montréal.

Une résolution de sympathie a été adoptée à l'adresse de l'Administrateur du diocèse de Trois-Rivières, à l'occasion du décès de S.E. Mgr Comtois.

DEUIL À M. G. FOURNIER

Nous avons appris avec regret la mort de Madame Napoléon Fournier (née Irène Favreau), de Boucherville. Madame Fournier était la mère de M. Gérard Fournier, de St-Georges, comptable à l'emploi de V. Dionne & Fils. A Monsieur Fournier et à toute sa famille, nous offrons nos sincères condoléances.

À L'HÔPITAL

Dimanche, le 30 septembre, l'ambulance de la Maison Gédéon Roy transportait à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Oliva Bolduc, fils de M. Edouard Bolduc, de Saint-Georges.

Nos vœux de prompt et parfait rétablissement.

La gaieté est presque toujours cruelle; on ne rit jamais qu'aux dépens de quelqu'un ou de quelque chose. — Adolphe D'HOUTOT

HALSEY SONGE À LA RETRAITE AUX ETATS-UNIS

L'amiral William-F. Halsey, commandant de la fameuse IIIe flotte des Etats-Unis, a annoncé qu'il demandait la permission de prendre sa retraite.

Aime la vérité, mais pardonne à l'erreur. — VOLTAIRE

EMPLACEMENTS A VENDRE

J'ai plusieurs beaux emplacements à vendre, de différentes grandeurs, situés dans le village de St-Georges-Ouest, dont neuf emplacements sur le Boulevard Dionne et une centaine d'autres sur des rues transversales au Boulevard. — Prix variant de \$250.00 à \$750.00 chacun. — Il y en a pour tous les goûts. —

S'adresser à :

KENNETH POZER

ST-GEORGES, OUEST — Bce

Dr L.-P. GAGNON

Chirurgien-Dentiste

BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS A ST-GEORGES
TEL. 278 ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

Essayez

Le Tonique et purificateur du sang par excellence

POUR

- ♦ Brûlements d'estomac
- ♦ Mauvaise digestion
- ♦ Maladie du foie
- ♦ Constipation rhumatismales
- ♦ Douleurs

ANDAL

demandez à vos amis qui l'ont déjà essayé



ANDAL : est un "tonique général et un purificateur du sang" recommandé pour les systèmes déprimés, le manque d'appétit, de sommeil et la nervosité. — Il désinfecte le tube digestif, ce qui favorise la digestion et la santé. — Andol : combat efficacement l'acidité et les brûlements d'estomac, il est fait d'ingrédients extraits par un procédé spécial de différentes racines et écorces.

Fabriqué par :

Produits ANDAL Enrg.

CASIER POSTAL 38, SAINT-ROMUALD, P. Q.

DECOUPEZ ET GARDEZ CETTE ANNONCE

CATELLIER RADIO SERVICE

(ARMAND CATELLIER)

10 ans d'expérience - Réparations - Accessoires - Haut-parleurs sur auto et pour salles (à louer). Tél. 164 rue Saint-Ephrem, St-Georges-Est.



Le Pain

est un aliment essentiel à la vie. Voyez à ce qu'il soit sain et nourrissant.

Demandez toujours notre pain "FAVORI et VITAMINE" à votre épicier ou téléphonez à :

La Boulangerie DOYON

Tél. 42 - ST-COME, Bce

Forum sur les fréquentations

Les sections locales de la J.O.C. et de la J.O.C.F. ouvriront leur campagne de propagande par un grand forum sur les fréquentations tenu dimanche soir, le 7 octobre, à 8 h., à la salle paroissiale.

Le public connaît maintenant cette façon originale d'étudier les divers problèmes de la vie. Il est entendu que tout le monde et n'importe qui a le droit de poser des questions, des objections ou de demander des éclaircissements.

Le sujet de ce forum est en lui-même une source inépuisable d'intérêt. Les fréquentations sont très à l'ordre du jour depuis quelques années. D'autant plus qu'il n'y a pas seulement les jeunes d'intéressés à la chose, mais aussi les parents et les personnes responsables.

On y traitera de l'âge où doit commencer les fréquentations, de la durée qu'elles doivent avoir et de la manière dont elles doivent être faites. Chacun pourra y aller de son opinion sans réserve ni gêne. Ce sera le temps de manifester votre personnalité et d'affirmer vos idées.

Du choc des opinions peut jaillir la formule idéale qu'on ne soupçonne même pas aujourd'hui. Evidemment, les temps ont changé ainsi que le mode de vie; les fréquentations aussi ont évolué avec le monde; il s'agit de définir une foule de points délicats.

Personne ne doit s'abstenir d'assister à ce forum, dimanche soir, à 8 heures. Tout le monde en sortira avec des convictions plus profondes et des lumières plus vives.

A cause du caractère un peu délicat du thème à discuter, l'organisation tient à avertir que les enfants ne seront pas admis dans la salle des délibérations.

RÉGISTRES DE SEPTEMBRE

BAPTEMES

Le 1er : Henri, Paul, enfant de Wellie Bégin et de Rose-Alma Poulin. Parrain et marraine, M. et Mme Ls-Victor Poulin.

Le 2 : Marie, Huguette, Rita, enfant de Michel-Ange Poulin et de Noëlla Deblois. Parrain et marraine, M. et Mme Mathias Deblois.

Le 4 : Charles, Yvon, Roger, enfant d'Elie Dumas et d'Emma Busque. Parrain et marraine, Chs Busque et Rita Tremblay.

Le 8 : Marie, Thérèse, Cécile,

le, Juliette, enfant d'Emile Lachance et de Juliette Bolduc. Parrain et marraine, M. et Mme Hervé Rodrigue.

Le 8 : Joseph, René, Jacques, enfant de Paul-Emile Veilleux et d'Yvonne Veilleux. Parrain et marraine, M. et Mme Zoël Fec-teau.

Le 10 : Joseph, Raoul, Clément, enfant de Clermont Loubier et d'Isabelle Thibaudeau. Parrain et marraine, Raoul Thibaudeau et Irène Lachance.

Le 17 : Joseph, Michel, Renald, enfant de Fernand Trudel et de Georgette Thibaudeau. Parrain et marraine, Omer Trudel et Antoinette Moreau.

Le 18 : Marie, Lorraine, Lucienne, enfant d'Emery Roy et de Rose-Armande Morin. Parrain et marraine, Henri Morin et Lucienne Lessard.

Le 19 : Marie, Jocelyne, Colombe, enfant d'Arthur Poulin et d'Elisabeth Poulin. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Gilbert.

Le 20 : Joseph, Benoît, Carol, enfant de Ls-Adolphe Rodrigue et de Lucienne Morin. Parrain et marraine, Joseph Thibaudeau et Françoise Morin.

Le 21 : Joseph, Jean, Luc, enfant d'Eugène Paquet et d'Yvonne Labbé. Parrain et marraine, Adélar Larochelle et Mélanie Paquet.

Le 23 : Marie, Lucette, Paulette, enfant de Pierre-Albert Leclerc et de Lucienne Plante. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Plante.

Le 25 : Marie, Juliette, Lucille, Nicole, enfant d'Emilien Lambert et de M.-Jeanne Loubier. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Roy.

Le 27 : Marie, Armoza, Francine, enfant d'Orville Houle et d'Emilia Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Adolphe Guay.

MARIAGES

Le 3 : M. Jean-Paul Couture, fils de M. Jos. Couture, et Mlle Gertrude Tardif, fille de M. Gédéon Tardif.

Le 4 : M. Henri Bolduc, fils de M. Philippe Bolduc, et Mlle Jacqueline Poulin, fille de M. Ernest Poulin.

Le 5 : M. Clément Gilbert, fils de M. Philippe Gilbert, et Mlle Thérèse Morin, fille de M. Charles Morin.

Le 5 : M. Emmanuel Gilbert, fils de M. Philippe Gilbert, et Mlle Agathe Bolduc, fille de M. Philias Bolduc.

Le 12 : M. Gérard Thiba-

udeau, fils de M. Arthur Thibaudeau, et Mlle Anne-Marie Poirier, fille de M. Adélar Poirier.

Le 12 : M. Rosaire Pépin, fils de M. Alphonse Pépin, et Mlle Rolande Létourneau, fille de M. Pierre Létourneau.

Le 12 : M. Rosaire Poulin, fils de M. José Poulin, et Mlle M.-Ange Veilleux, fille de M. Philippe Veilleux.

Le 19 : M. Arthur Beaudoin et Dame Maria Nolet.

A la fin de ce troisième trimestre, en 1945, on compte : 44 sépultures, 58 mariages, 179 baptêmes. Pour la même période, l'an dernier, on lisait : 52 décès, 55 mariages et 149 baptêmes.

AUX JOUEURS DE HOCKEY

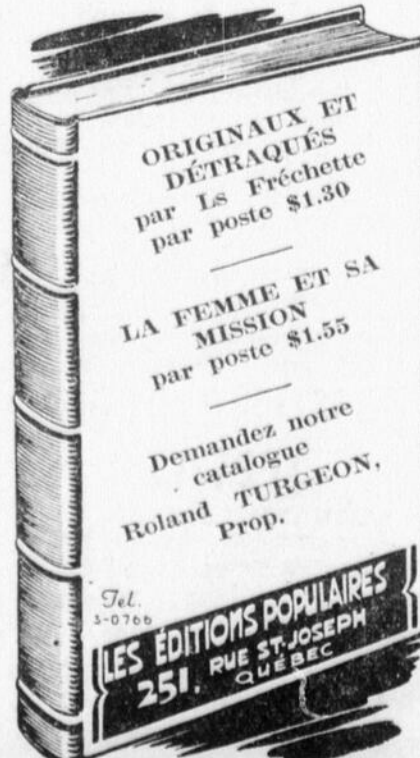
Il est encore temps de donner son nom pour participer à la ligue locale qui opérera à Saint-Georges, l'hiver prochain. Tous les joueurs, jeunes et vieux, qui se sentent les capacités de pousser la rondelle n'ont qu'à le faire savoir à MM. Euchariste Méthot ou Grégoire Veilleux d'ici au 10 octobre.

Power, Bienvenue, Lesage & Turgeon

AVOCATS
111, Côte de la Montagne
QUEBEC, P. Q.

Spécialiste à Beauceville

Le docteur Jules Hallé, spécialiste des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge sera à l'hôpital de Beauceville lundi, le 8 octobre, pour la journée. On est prié de prendre note que les opérations se font surtout le matin et la consultation des malades l'après-midi.



LES ÉDITIONS POPULAIRES
251, RUE ST-JOSEPH
QUÉBEC

NORTH AMERICAN LIFE

Tous les profits vont aux assurés



Moyennant la somme minime de \$2 par semaine, à l'âge de 32 ans, vous pouvez assurer, à votre famille, un revenu mensuel de \$50 pendant au moins dix ans, ou un revenu mensuel pour vous-même à partir de 65 ans jusqu'à la fin de vos jours. Demandez aujourd'hui des détails complets sur cet arrangement économique.

ARTHUR MARCOUX

Gérant de District
STE-MARIE, Beauce

UNE COMPAGNIE MUTUELLE

LE CAPT MARCOTTE EST DE RETOUR

Le capitaine François Marcotte est arrivé dans notre ville au milieu de la semaine. Il revient d'outre-mer après un séjour de cinquante mois sur les champs de bataille européens.

Le capitaine Marcotte est le fils de M. et Mme Rodolphe Marcotte, de St-Georges. Enrôlé depuis 1939, M. Marcotte est traversé en 1941 avec le régiment de la Chaudière. Plus tard, il fut transféré au Royal 22ème. C'est avec ce corps d'armée qu'il fit du service en Afrique, en Sicile, en Italie, en Hollande, en Belgique, en France et en Allemagne.

Nous souhaitons au capitaine Marcotte la plus cordiale bienvenue parmi les Beaucerons. Espérons qu'il retrouvera sa petite patrie aussi agréable et aussi hospitalière qu'à son départ.

Un mois après le jour de l'invasion, 1,000,000 d'hommes étaient déjà débarqués sur le continent à moyen du port flottant Mulberry. Le War Office britannique vient d'expédier au Canada une miniature de ce port, laquelle, sous la commande conjointe de la compagnie Hudson Bay et de l'Engineering Institute of Canada, est actuellement en tournée d'exposition à travers le pays.

HOTEL LOUIS XIV

H. LAUZON, prop.

3 Place Royale, Québec
UNE SEULE ENTREE

Vis-à-vis l'église N.-D. des Victoires coin Notre-Dame

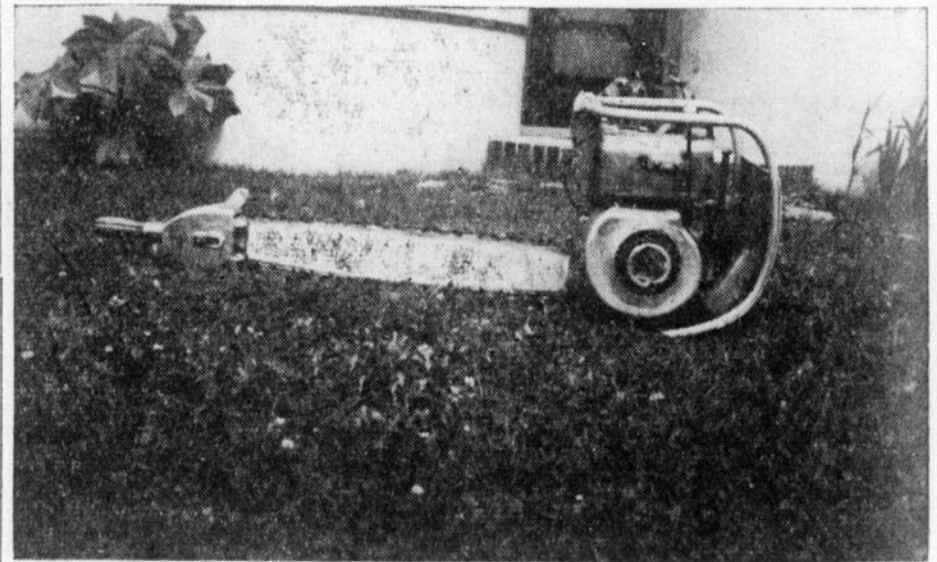
50 chambres—Repas 50c

CUISINE BOURGEOISE

Tél. 2-0228

Scies Mécaniques

"Précision" à chaîne



Voici une invention sortie des besoins de la guerre et maintenant offerte au public pour l'abattage et le sciage du bois de chauffage et du bois de pulpe.

Capacité de 26" dans le bois mou

Capacité de 15" dans le bois dur

Moteur de 3 1/2 H. P. refroidi à l'air.

Pesanteur : 55 livres — Prix : \$400.00 F.A.D. Montréal.

Aussi modèle plus gros : "Timberhog". — Capacité de 36" dans le bois dur. — Moteur de 8 H. P.

VENDEUR AUTORISÉ :

Armand Catellier

Rue St-Ephrem, — Tél. 164 — St-Georges-Est

ATTENTION

Vous voulez bâtir au printemps? Réservez votre bois immédiatement chez :

Gérard Côté

MARCHAND DE BOIS EN GROS

Tél. 394, - Saint-Georges, Cté Beauce, Qué.

Vous bénéficierez du prix de gros parce que nous écoulons le stock de l'année. Toute commande de 4,000 pieds et plus sera considérée.

FILLE DE BUREAU DEMANDEE

Devra être sténographe et dactylographe bilingue.

Emploi permanent. Bon salaire. S'adresser à :

P. THIBAudeau & FILS ENRG.

ST-GEORGES-EST, Beauce,

Tél. 248